

Приложения Азербайджанской Республики

Rezidentlik barədə arayış
Confirmation of residency**A. Müraciət edən şəxs**
Applicant's**Fiziki şəxs olduqda/If individual**

Adı/First name

Soyadı/Last name

Hüquqi şəxs olduqda/If legal person

Hüquqi adı/Legal name

Kommersiya adı/Trading name

VÖEN/TIN

Ünvanı/Address

Azərbaycan Respublikası və **(ölkənin adı)** arasında ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında beynəlxalq müqavilənin məqsədləri üçünresidency in the Republic of Azerbaijan for the purpose of the international agreement for the avoidance of double taxation between the Republic of Azerbaijan and **(name of the country)** within the period

From Gün Ay İl tarixdən to Gün Ay İl tarixədək
 □□ □□ □□□□ Day Month Year □□ □□ □□□□ Day Month Year

olan dövrdə həqiqətən Azərbaycan Respublikasının rezidenti olması təsdiq edilir.
 is confirmed.

B. Vergi orqanının təsdiqi/
Confirmation of the tax authority**Vergi orqanının**
Tax authority's

Tam adı/ Full name

Ünvanı/Address

Məsul şəxs/Responsible person

Adı/First name	
Soyadı/Last name	
Vəzifəsi/Position	

İmza/Signature

Tarix/Date

M.Y./Seal

**Azərbaycan Respublikasının rezidenti tərəfindən digər
Dövlətdə ödənilmiş vergilərin təsdiqi
Confirmation of taxes paid by the resident
of the Republic of Azerbaijan in the other State**

**A. Azərbaycan Respublikasının rezidenti
Resident of the Republic of Azerbaijan**

Fiziki şəxs olduqda/If individual

Adı/First name

Soyadı/Last name

Hüquqi şəxs olduqda/If legal person

Hüquqi adı/Legal name

Kommersiya adı/Trading name

VÖEN/TIN

Ünvanı/Address

**B. Digər Dövlətdə daimi nümayəndəliyi və ya daimi bazası (əgər varsa)
Permanent establishment or fixed base in the other State (if any)**

VÖEN/TIN

Ünvanı/Address

**C. Ödənilmiş (tutulmuş) vergilər barədə məlumat
Information on paid (withheld) taxes**

**C.1 Gəlir (mənfəət) vergiləri
Income (profit) taxes**

**C.1.1 Daimi nümayəndəlik (daimi baza) ilə bağlı gəlirlərdən ödənilmiş və ya tutulmuş vergilər
(B bölməsi doldurulduğu halda tələb olunur)
Taxes paid or withheld on incomes attributable to the permanent establishment (fixed base)
(Required if Section B is filled)**

Vergi tutulan dövr/Period of taxation

Ümumi gəlir/Total income

Ödəniş valyutası/Currency of payment

**Ödənilmiş (tutulmuş) vergilərin məbləği/
Amount of the paid (withheld) taxes**

**C.1.2 Daimi nümayəndəlik (daimi baza) ilə bağlı olmayan gəlirlərdən tutulmuş (və ya ödənilmiş) vergilər
Taxes withheld (or paid) from income not connected with the permanent establishment (fixed base)**

Gəlir ödəyən şəxs

Person paying income

- Tam adı/Full name

- VÖEN/TIN

- Ünvan/Address

**Vergi tutulmuş (ödənilmiş) dövr/
Period when the tax was paid (withheld)**

Gəlir növü/Type of income

Ümumi gəlir/Total income
 Ödəniş valyutası/Currency of payment
 Tutulmuş (ödənilmiş) vergi məbləği/
 Amount of withheld (paid) tax

**C.1.3 Tutulmuş (ödənilmiş) vergilərin ümumi məbləği/
 Total amount of withheld (paid) taxes**

Valyuta/Currency
 Rəqəmlə/Figures
 Sözlə/Words

**C.2 Əmlak vergiləri
 Taxes on property**

Vergiə cəlb edilən əmlakın dəyəri /
 Value of the taxed property

--

Vergi ödənilən dövr/Period of taxation
 Ödənilmiş vergi məbləği/Amount of paid tax

**D. Vergi orqanının təsdiqi/
 Confirmation of the tax authority**

Vergi orqanının/Tax authority's

Tam adı/Full name
 Ünvanı/Address

Məsul şəxs/Responsible person

Adı/First name	
Soyadı/Last name	
Vəzifəsi/Position	

İmza/Signature	
----------------	--

Tarix/Date			200_
------------	--	--	------

M.Y./Seal

Ərizə çap hərfləri ilə doldurulur
Claim is to be filled in block capitals/letters

DTA - 03 forması
Form DTA - 03

Ərizənin alınması barədə vergi orqanının qeydi Note of tax authority on receipt of the Claim			
Vergi orqanının məsul şəxsi Responsible person of tax authority		“daxil olmuşdur” ştamplı üçün yer place for stamp “received”	
Adı/First name			
Soyadı/Last name			
Vəzifəsi/Position			
İmza/Signature		Tarix/Date	200_

Beynəlxalq müqavilənin üstünlüklərindən istifadə etmək hüququ olan qeyri-rezidentin Azərbaycan Respublikasındakı mənbələrdən əldə edilən gəlirlərinin ödəniş mənbəyində vergidən azad edilməsi və ya məhdud vergitutmanın tətbiq edilməsi haqqında

ƏRİZƏ

CLAIM

for the exemption of tax of, or application of limited taxation with respect to, the income derived from the sources in the Republic of Azerbaijan of a non-resident which is entitled to the benefits under international agreements

Bölmə A: Qeyri-rezident barədə məlumatlar Section A: Details of the non-resident

- 1 Azərbaycanca vergi ödəyicisinin eyniləşdirmə nömrəsinə (VÖEN) maliksinizmi?
Do you have an Azerbaijani taxpayer's identification number (TIN)?

Yox ☐ Hə ☐ X.e. göstərin
No ☐ Yes ☐ Please provide

- 2 Siz: Fiziki şəxssiniz (fərdsiniz)? ☐
Are you: An individual?
Fiziki şəxs olmayan qurumsunuz? ☐ 5-cı bəndə keçin
A non-individual entity? Go to point 5

- 3 Adınız/First name
Soyadınız/Last name

- 4 Kommersiya adınız (əgər varsa)
Trading name (if applicable)

► 8-cı bəndə keçin/Go to point 8

- 5 Qeyri-rezident fiziki şəxs olmayan qurum olduqda
In case if non-resident is a non-individual entity

- Onun təşkilati-hüquqi forması/Its legal organizational form

Tərəfdaşlıq ☐ Şirkət ☐ Trast ☐ Hökumət təşkilatı ☐ Pensiya fondu ☐
Partnership ☐ Company ☐ Trust ☐ Government entity ☐ Superannuation fund ☐

▪	Yaradıldığı və ya təşkil edildiyi ölkə Country of creation or organization	
▪	Fəaliyyətinin idarə edildiyi və ya nəzarət olunduğu ölkə Country in which its activity is managed or controlled	
6	Hüquqi adı/Legal name Kommersiya adı/Trading name	
7	Baş holding şirkətinizin adı <i>(törəmə şirkət olduğunuz təqdirdə mütləq)</i> Your ultimate holding company's name <i>(compulsory if you are a subsidiary company)</i>	
8	Vergitutma məqsədləri üçün rezident olduğunuz ölkə Country in which you are a resident for taxation purposes	



9	<i>Fiziki şəxslər tərəfindən doldurulur</i> <i>Filled by individuals</i>
---	--

Siz daima bu ölkədə yaşamısınız? **Hə** ☐ **Yox** ☐
Have you always lived in that country? **Yes** ☐ **No** ☐



‘Yox’ cavabı olduqda, hansı tarixdən
If ‘No’, then from which date did you



▶▶	bu ölkədə daimi yaşamağa başlamısınız start to live there permanently	Gün Day	Ay Month	İl Year
▶▶	bu ölkədə vergi ödəmək öhdəliyiniz yaranmışdır become liable to tax there	Gün Day	Ay Month	İl Year

10 **Sizin rezident olduğunuz ölkədə**
In the country in which you are a resident your

VÖEN/TIN
Poçt və elektron ünvanınız/Postal and email address
Telefon nömrəniz/Telephone number

Bölmə B: Səlahiyyətli nümayəndə barədə məlumatlar Section B: Details of the authorized representative

Forma səlahiyyətli nümayəndə tərəfindən doldurulduqda və təqdim edildikdə tələb olunur
Required when this Form is filled and submitted by an authorized representative

11	Hüquqi adı/Legal name Kommersiya adı/Trading name VÖEN/TIN Poçt və elektron ünvanı/Postal and email address Telefon nömrəsi/Telephone number	
----	---	--

Bölmə C: Digər məlumatlar
Section C: Other information

- 12 Siz Azərbaycanda daimi nümayəndəlik və ya daimi baza vasitəsi ilə hər hansı fəaliyyət göstərirsinizmi?
 Do you carry out any activities through permanent establishment or fixed base in Azerbaijan?
- Hə ☐ Yox ☐
 Yes No

▼
 “Hə” cavabı olduqda/
 If “Yes”, please provide ►

- Daimi nümayəndəliyin və ya daimi bazanın uçotda olduğu vergi orqanı
 Name of the tax authority in which the permanent establishment or fixed base is registered

- VÖEN/TIN

13

Fiziki şəxslər tərəfindən doldurulur
Filled by individuals

- Siz hər-hansı əvvəlki 12 aylıq dövr ərzində 183 gün və ya çox Azərbaycanda olmusunuzmu?
 Have you stayed in Azerbaijan for 183 days or more within any twelve month period before?

Hə ☐ Yox ☐
 Yes No

▼
 “Hə” cavabı olduqda hansı tarixlərdə/
 If “Yes”, in which dates

	Gün	Ay	İl			Gün	Ay	İl	
From				tarixdən	to				tarixədək
	Day	Month	Year			Day	Month	Year	

14

- Siz hər-hansı əvvəlki 12 aylıq dövr ərzində 90 gün və ya çox Azərbaycanda fəaliyyət göstərmisinizmi?
 Have you been carrying out activities in Azerbaijan for 90 days or more within any twelve month period before?

Hə ☐ Yox ☐
 Yes No

▼
 “Hə” cavabı olduqda hansı tarixlərdə/
 If “Yes”, within which period

	Gün	Ay	İl			Gün	Ay	İl	
From				tarixdən	to				tarixədək
	Day	Month	Year			Day	Month	Year	

- Sizin Azərbaycanda digər fəaliyyət və gəlirləriniz, yaxud icarəyə götürdüyünüz və ya icarəyə verdiyiniz və ya malik olduğunuz hər-hansı maddi əmlakınız varmı?
 Do you have any other activities and incomes, or rent, lease or own any tangible property in Azerbaijan?

Hə ☐ Yox ☐
 Yes No

► “Yox” cavabı olduqda **D** bölməsinə keçin/
 If “No”, go to Section **D**

▼
 “Hə” cavabı olduqda digər fəaliyyət və gəlirlərinizi və ya maddi əmlakınızı açıqlayın
 If “Yes”, please describe your other activities and other incomes or tangible property

- 15 Siz bu formada göstərilən gəlirlər üzrə rezident olduğunuz ölkədə tam vergi ödəməməyinizi və ya azaldılmış vergi ödəməyinizi nəzərdə tutan hər-hansı xüsusi vergi güzəştlərinə maliksinizmi?
Are you entitled to any special tax benefits in the country in which you are a resident, which mean that you pay no tax or a reduced amount of tax on the income indicated in this form?

Hə Yes ☐ Yox No ☐

Hə' cavabı olduqda əldə etdiyiniz güzəştləri açıqlayın
If 'Yes' please describe the details of benefits you are entitled to

Bölmə D: Gəlir ödəyən şəxs barədə məlumatlar Section D: Details of the person paying income

Əgər B bölməsində göstərilən səlahiyyətli nümayəndə eyni zamanda gəlir ödəyən şəxsdirsə, bu bölmə doldurulmur
This Section is not filled if the authorized representative indicated in Section B is at the same time the person paying income

- 16 Hüquqi adı/Legal name
Kommersiya adı/Trading name
VÖEN/TIN
Poçt və elektron ünvanı/Postal and email address
Telefon nömrəsi/Telephone number

Bölmə E: Gəlirlər barədə məlumatlar Section E: Details of income

Bölmə E1: Ümumi məlumatlar Section E1: General information

- 17 Gözlənilən gəlirlər/Expected income from

Dividendlərdən ☐ Faizlərdən ☐ Royaltılərdən ☐ Beynəlxalq daşımalardan ☐
Dividends Interest Royalties International transportation

Öz əməliyyatlarınızı tam açıqlayın
Describe completely your operations

--

- 18 Sizin gəlir ödəyən şəxslə münasibətləriniz “uzadılmış əl” prinsipinə uyğundurmu?
Are your relations with the person paying income in line with “arm’s length” principle?

Hə Yes ☐ Yox No ☐

“Yox” cavabı olduqda, tam açıqlama verin
If ‘No’, please provide full details

--

- 19** Siz əvvəllər vergidən azad edilmə və ya məhdud vergitutmanın tətbiq edilməsi ilə bağlı vergi orqanlarına müraciət etmişinizmi?
Have you ever applied to tax authorities for exemption from tax or application of limited taxation before?

Hə ☐ **Yox** ☐
Yes ☐ **No** ☐

▼
 “Hə” cavabı olduqda, aşağıdakı məlumatları təqdim edin
 If “Yes”, please provide the following information
 ▼

▼
Müraciətin tarixi/Date of the application

Gün Ay İl

 Day Month Year

Əhatə etdiyi dövr/Period covered

From tarixdən to tarixədək
 Day Month Year Day Month Year

Əvvəlki müraciəti təqdim etdiyiniz vergi orqanının adını və onun müraciətlə bağlı qərarını açıqlayın
 Indicate the name of the tax authority to which the previous application was submitted and its decision in respect to that application

Bölmə E2: Gəlir

Section E2: Income

(Cədvəl hər bir gəlir növü üzrə ayrılıqda doldurulmalıdır)

(Table must be filled separately for each type of income)

1	Gəlirin növü Type of income			
2	Müqavilə (sənəd)	Tarix/Date		
3	Contract (document)	N		
4	Gəlirlərin aid olduğu dövr (fəaliyyət dövrü)	tarixdən/from		
5	Period to which the income is attributable (period of activity)	tarixədək/to		
6	Ödənişin aparılacağı dövr	tarixdən/from		
7	Period of payment	tarixədək/to		
8	Ödəniş valyutası Currency of payment			
9	Gözlənilən gəlirin ümumi məbləği Total amount of expected income			
10	Daxili qanunvericilik üzrə vergi	dərəcə/rate		
11	Tax under domestic legislation	məbləğ/amount		
12	Beynəlxalq müqavilə üzrə vergi	dərəcə/rate		
13	Tax under international agreement	məbləğ/amount		

Bölmə E3: Bəyanat**Section E3: Declaration**

- Bununla təsdiq edirəm ki,
- ✓ Göstərilən gəlir Azərbaycan Respublikası və ____(*ölkənin adı*)____ arasındakı beynəlxalq müqaviləyə müvafiq olaraq müəyyən edilən və Azərbaycan Respublikasında yerləşən daimi nümayəndəlik və ya daimi baza vasitəsilə əldə edilməmişdir;
 - ✓ Göstərilən gəlirin faktiki sahibiyəm və bu gəlir
 - Azərbaycanda vergidən azad edilməlidir ☐
 - Məhdud vergitutmaya cəlb edilməlidir ☐
 - ✓ Bu ərizədə göstərilmiş məlumatlar tam və doğrudur, səhf və ya təhrif olunmuş məlumatlar verdiyim sübut edildiyi təqdirdə, Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyində nəzərdə tutulmuş qaydada məsuliyyət daşımağa hazıram.
 - ✓ Azərbaycan Respublikasının vergi orqanlarını bu məlumatlarda gələcəkdə baş verə biləcək hər hansı dəyişiklik barədə məlumatlandırmaq öhdəliyimi anlıyıram.

I hereby confirm, that

- ✓ The indicated income is not derived through a permanent establishment or fixed base determined according to the international Agreement between the Republic of Azerbaijan and ____(*country*)____ and situated in the Republic of Azerbaijan;
- ✓ I am the beneficial owner of the indicated income and in the Republic of Azerbaijan this income must be:
 - exempt from tax ☐
 - is subject to limited taxation ☐
- ✓ The information provided in this Claim is complete and true, in case if the provision of wrong or misrepresented information is proved, I'm ready to bear the responsibility according to the legislation of the Republic of Azerbaijan.
- ✓ I realize the obligation to inform the tax authorities of the Republic of Azerbaijan on any changes which could happen in this information in the future.

Məsul şəxs/Responsible person	
Adı/First name	
Soyadı/Last name	
Vəzifəsi/Position	

İmza/Signature	

Tarix/Date			200__
------------	--	--	-------

M.Y./Seal

Bölmə F: Xarici dövlətin səlahiyyətli vergi orqanının qeydi**Section F: Note of the competent tax authority of the foreign State**

Qeyri-rezidentin adı, soyadı
(hüquqi şəxs olduqda, hüquqi və kommersiya adı)

--

VÖEN	
------	--

Gün	Ay	İl	
			tarixdən

Gün	Ay	İl	
			tarixədək

olan dövrdə Azərbaycan Respublikası və (*ölkənin adı*) arasında ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında beynəlxalq müqavilənin məqsədləri üçün həqiqətən (*ölkənin adı*) rezident olması təsdiq edilir.

Confirmed that

First name, last name of the non-resident
(in the case of legal person, legal and trading name)

--

TIN	
-----	--

within the period

	Day	Month	Year
from			

	Day	Month	Year
To			

for the purposes of the international agreement for the avoidance of double taxation between the Republic of Azerbaijan and (*the name of country*) have actually been a resident in (*the name of country*).

Məsul şəxs/Responsible person	
Adı/First name	
Soyadı/Last name	
Vəzifəsi/Position	

İmza/Signature	

Tarix/Date			200__
------------	--	--	-------

M.Y./Seal

Bölmə G: Azərbaycan Respublikası vergi orqanının qeydi
Section G: Note of tax authority of the Republic of Azerbaijan

Vergi orqanının tam adı
 Full name of the tax authority

təsdiq edir ki, bu Ərizədə göstərilmiş məlumatlar Azərbaycan Respublikası və **(*ölkənin adı*)** arasında ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında beynəlxalq müqaviləyə uyğundur və müvafiq beynəlxalq müqavilənin müddəalarına əsasən ödəniş mənbəyində tutulmalı olan verginin dərəcəsi

confirms that the information provided in this Claim corresponds to the international Agreement between the Republic of Azerbaijan and **(*the name of country*)** the rate of tax to be withheld at source according to the provisions of the appropriate international treaty is

Faiz təşkil edir
 Per cent

Məsul şəxs/Responsible person

Adı/First name

Soyadı/Last name

Vəzifəsi/Position

İmza/Signature

Tarix/Date

200_

M.Y./Seal

Forma Azərbaycan Respublikasının xarici dövlətlərlə bağladığı ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında beynəlxalq müqavilələrin üstünlüklərindən istifadə etmək hüququ olan qeyri-rezident tərəfindən və ya həmin qeyri-rezidentin adından onun səlahiyyətli nümayəndəsi tərəfindən qeyri-rezidentin Azərbaycan Respublikasındakı mənbələrdən əldə edilən gəlirlərinin ödəniş mənbəyində vergidən azad edilməsi və ya həmin gəlirlərə münasibətdə məhdud vergitutmanın tətbiq edilməsi üçün təqdim edilir.

Forma qeyri-rezident tərəfindən 3 (üç) nüsxədə tərtib edilir, Azərbaycan dilində və ya Azərbaycan dilinə notariat qaydasında təsdiq edilmiş tərcüməsi ilə birgə ingilis dilində doldurulur və xarici dövlətin qeyri-rezidentin vergi uçotunda olduğu səlahiyyətli vergi orqanı tərəfindən təsdiqlənir.

Formanın hər üç nüsxəsi qeyri-rezident (və ya onun səlahiyyətli nümayəndəsi) tərəfindən qeyri-rezidentə gəlir ödəyən şəxsin uçotda olduğu vergi orqanına təqdim edilir.

Formanın vergi orqanına təqdim edilmiş hər üç nüsxəsində vergi orqanının məsul şəxsinin imzası və «daxil olmuşdur» ştamplı ilə qəbul edilməsi barədə qeyd aparılır və nüsxələrdən biri qeyri-rezidentə (və ya onun səlahiyyətli nümayəndəsinə) qaytarılır.

Qeyri-rezidentin müraciətinə vergi orqanı tərəfindən baxılır və beynəlxalq müqavilənin qeyri-rezidentə münasibətdə tətbiq edilməsi üçün zəruri olan bütün şərtlər yerinə yetirildiyi halda təqdim edilmiş forma həmin vergi orqanının rəhbəri və ya onun müavininin imzası və vergi orqanının möhürü ilə təsdiq edilir.

Təsdiq edilmiş formanın bir nüsxəsi həmin vergi orqanında saxlanılır, digər nüsxəsi isə qeyri-rezidentə (və ya onun səlahiyyətli nümayəndəsinə) verilir və bu nüsxə beynəlxalq müqavilənin müddəalarına müvafiq olaraq Azərbaycan Respublikasındakı mənbələrdən əldə edilən gəlirlərin ödəniş mənbəyində vergidən azad edilməsi və ya bu gəlirlərə münasibətdə məhdud vergitutmanın tətbiq edilməsi məqsədilə qeyri-rezident (və ya onun səlahiyyətli nümayəndəsi) tərəfindən qeyri-rezidentə gəlir ödəyən şəxsə təqdim edilir.

Form is submitted by a non-resident entitled to the benefits under international agreements for the avoidance of double taxation concluded between the Republic of Azerbaijan and foreign states or by an authorized representative of that non-resident for the purpose of exemption from taxes of or application of limited taxation at the source of payment in respect to, the income of the non-resident derived from the sources in the Republic of Azerbaijan.

Form is filled by the non-resident in 3 (three) copies in Azerbaijani language or in English together with notarially confirmed translation and approved by the foreign country's competent tax authority in which the non-resident is registered.

All three copies of the Form are submitted by the non-resident (or his authorized representative) to the tax authority in which the person paying income to the non-resident is registered.

A note confirming the reception of the form with the signature of a responsible person of the tax authority and stamp "received" is put on all three copies of the Form submitted to the tax authority and one of the copies is returned to the non-resident (or his authorized representative).

Form of the non-resident is considered by the tax authority and if all conditions required for the application of the international agreement with respect to the non-resident are fulfilled, the submitted form is signed by the head or deputy head of the tax authority and approved by the seal of that tax authority.

One copy of the approved Form is kept in the tax authority and the other one is given to the non-resident (or his authorized representative), who submits it to the person paying income to the non-resident for the purpose of exemption from taxes of or application of limited taxation at the source of payment in respect to, the income of the non-resident derived from the sources in the Republic of Azerbaijan according to the provisions of international agreement.

Claim is to be filled in block capitals/letters

DTA - 04 forması
Form DTA - 04

Ərizənin alınması barədə vergi orqanının qeydi Note of tax authority on receipt of the Claim			
Vergi orqanının məsul şəxsi Responsible person of tax authority		“daxil olmuşdur” ştamplı üçün yer place for stamp “received”	
Adı/First name			
Soyadı/Last name			
Vəzifəsi/Position			
İmza/Signature		Tarix/Date	200_

**Qeyri-rezidentin Azərbaycan Respublikasında fəaliyyətini daimi nümayəndəlik yaratmayan bölmə vasitəsilə həyata keçirməsinin təsdiq edilməsinə dair
ƏRİZƏ**

CLAIM

for confirmation that the activities of the non-resident in the Republic of Azerbaijan are carried out through a unit not being a permanent establishment

**Bölmə A: Qeyri-rezident barədə məlumatlar
Section A: Details of the non-resident**

1. Hüquqi adı/Legal name

Kommersiya adı/Trading name

Rezidentlik dövləti/State of residency

Rezidentlik dövlətində/In the state of residency

- Poçt və elektron ünvanı/Postal and email address

- Telefon nömrəsi/Telephone number

- VÖEN/TIN

2. Azərbaycan Respublikasında daimi nümayəndəlik yaratmayan bölmənin uçota alınma tarixi

Date of registration in the Republic of Azerbaijan of a unit not constituting a permanent establishment

Gün Ay İl
□□ □□ □□□□
Day Month Year

3. Azərbaycan Respublikasında daimi nümayəndəlik yaratmayan bölmənin

Unit not constituting a permanent establishment in the Republic of Azerbaijan

Poçt və elektron ünvanı/Postal and email address

Telefon nömrəsi/Telephone number

VÖEN/TIN

Bölmə B: Gəlir ödəyən şəxs barədə məlumatlar Section B: Details of the person paying income

4.

Fiziki şəxs olduqda/If individual

Adı/First name

Soyadı/Last name

Hüquqi şəxs olduqda/If legal person

Hüquqi adı/Legal name

Kommersiya adı/Trading name

*VÖEN/TIN**Poçt və elektron ünvanı/Postal and email address*

Bölmə C: Gəlirlər və ödəmələr barədə məlumatlar Section C: Income and payment details

5. Gəlir hansı işlərə və ya xidmətlərə görə ödənilməlidir
Works or services in respect of which the income is to be paid

*İşin və ya xidmətin növü/Type of works or services**Müqavilə/Contract*

Tarixi/Date

Nömrəsi/Reference number

*Öz əməliyyatlarınızı tam açıqlayın
Describe completely your operations*

6. İşlərin görülməsi və ya xidmətlərin göstərilməsi dövrü/
Period of performing works or rendering services

	Gün	Ay	İl		Gün	Ay	İl	
From				tarixdən	to			
	Day	Month	Year			Day	Month	Year

7. Görüləcək işlər və ya göstəriləcək xidmətlər müqabilində ediləcək ödənişin məbləği/
Amount of payments in consideration of works to be performed or services to be rendered

Ödəniş valyutasında/In the currency of payment

Rəqəmlər/Figures

Sözlər/Words

Az. manatı/Az. manats

Rəqəmlər/Figures

Sözlər/Words

Bölmə D: Qeyri-rezidentin müraciəti

Section D: Application of the non-resident

Bu formada göstərilən gəlirlərin Azərbaycan Respublikası və **(ölkənin adı)** arasında gəlirlərə və əmlakla görə vergilərə münasibətdə iqtisadi vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında beynəlxalq müqavilənin _____ maddəsinin _____ bəndinə müvafiq olaraq Azərbaycan Respublikasında daimi nümayəndəlik yaratmayan fəaliyyətdən əldə edildiyini və bu gəlirlərin həmin beynəlxalq müqavilənin _____ maddəsinin _____ bəndinə müvafiq olaraq Azərbaycan Respublikasında vergiyə cəlb edilməməli olduğunu nəzərə alaraq, göstərilən gəlirlərdən ödəniş mənbəyində vergi tutulmamasını Sizdən xahiş edirəm.

Taking into account that the income referred to in this form have been derived from the activity not constituting a permanent establishment in the Republic of Azerbaijan according to paragraph _____ of article _____ of the international agreement between the Republic of Azerbaijan and **(name of country)** and that this kind of income is not to be taxed in the Republic of Azerbaijan according to paragraph _____ of article _____ of that international agreement, I apply for exemption of this income from taxes at the source of payment.

Bəyanat

Declaration

- Bununla təsdiq edirəm ki,
- ✓ Göstərilən fəaliyyətdən əldə ediləcək gəlirlər Azərbaycan Respublikası və **(ölkənin adı)** arasındakı beynəlxalq müqaviləyə müvafiq olaraq müəyyən edilən və Azərbaycan Respublikasında yerləşən daimi nümayəndəlik vasitəsilə əldə edilmir;
 - ✓ Azərbaycanda fəaliyyətim hər hansı səbəbdən daimi nümayəndəlik yaratdığı və ya yaratmalı olduğu təqdirdə, bu barədə dərhal Azərbaycan Respublikasının müvafiq vergi orqanına məlumat vermək və Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyinə müvafiq olaraq daimi nümayəndəlik kimi uçota alınmaqla bağlı müvafiq tədbirləri həyata keçirilmək öhdəliyimi anlıyıram.
 - ✓ Bu ərizədə göstərilmiş məlumatlar tam və doğrudur, səhif və təhrif olunmuş məlumatlar verdiyim sübut edildiyi təqdirdə Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyində nəzərdə tutulmuş qaydada məsuliyyət daşımağa hazıram.
 - ✓ Azərbaycan Respublikasının vergi orqanlarını bu məlumatlarda gələcəkdə baş verə biləcək hər hansı dəyişiklik barədə məlumatlandırmaq öhdəliyimi anlıyıram.

- I hereby confirm, that
- ✓ The indicated income is not derived through a permanent establishment determined according to the international Agreement between the Republic of Azerbaijan and **(the name of country)** situated in the Republic of Azerbaijan.
 - ✓ I realize the obligation to inform immediately the relevant tax authority of the Republic of Azerbaijan in case if for some reason my activity in Azerbaijan constitutes or is to constitute a permanent establishment and take relevant measures connected with the registration as a permanent establishment under the legislation of the Republic of Azerbaijan.
 - ✓ The information provided in this Form is complete and true, in case if the provision of wrong or misrepresented information is proved, I'm ready to bear the responsibility according to the legislation of the Republic of Azerbaijan.
 - ✓ I realize the obligation to inform the tax authorities of the Republic of Azerbaijan on any changes which could happen to this information in the future.

Məsul şəxs/Responsible person		İmza/Signature	
Adı/First name			
Soyadı/Last name		Tarix/Date	
Vəzifəsi/Position			20__
		M.Y./Seal	

Bölmə E: Azərbaycan Respublikası vergi orqanının qeydi

Section E: Note of tax authority of the Republic of Azerbaijan

Vergi orqanının tam adı
Full name of the tax authority

təsdiq edir ki, bu formada göstərilmiş məlumatlar Azərbaycan Respublikası və **(ölkənin adı)** arasında iqtisadi vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında beynəlxalq müqaviləyə uyğundur və həmin beynəlxalq müqavilənin müddəalarına əsasən ödəniş mənbəyində vergi tutulmamalıdır.

confirms that the information provided in this form corresponds to the international agreement between the Republic of Azerbaijan and **(name of country)** and the no tax must be withheld at the source of payment according to the provisions of that international agreement.

Məsul şəxs/Responsible person		İmza/Signature	
Adı/First name			
Soyadı/Last name		Tarix/Date	
Vəzifəsi/Position			200__
		M.Y./Seal	

Forma Azərbaycan Respublikasının xarici dövlətlərlə bağladığı iqtisadi vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında beynəlxalq müqavilələrin üstünlüklərindən istifadə etmək hüququ olan qeyri-rezidentin müvafiq beynəlxalq müqavilənin müddəalarına əsasən müəyyən dövr ərzində daimi nümayəndəlik yaramayan bölməsi vasitəsilə Azərbaycan Respublikasındakı mənbələrdən əldə edilən gəlirlərinin ödəniş mənbəyində vergidən azad edilməsi üçün təqdim edilir.

Forma qeyri-rezident tərəfindən 3 (üç) nüsxədə tərtib edilir, Azərbaycan dilində və ya notariat qaydasında təsdiq edilmiş tərcüməsi ilə birgə ingilis dilində doldurulur və xarici dövlətin qeyri-rezidentin vergi uçotunda olduğu səlahiyyətli vergi orqanı tərəfindən təsdiqlənir.

Formanın hər üç nüsxəsi qeyri-rezident (və ya onun səlahiyyətli nümayəndəsi) tərəfindən daimi nümayəndəlik yaratmayan bölmənin uçotda olduğu vergi orqanına təqdim edilir.

Formanın vergi orqanına təqdim edilmiş hər üç nüsxəsində vergi orqanının məsul şəxsinin imzası və «daxil olmuşdur» ştamplı ilə qəbul edilməsi barədə qeyd aparılır və nüsxələrdən biri qeyri-rezidentə (və ya onun səlahiyyətli nümayəndəsinə) qaytarılır.

Qeyri-rezidentin müraciətinə vergi orqanı tərəfindən baxılır və beynəlxalq müqavilənin qeyri-rezidentə münasibətdə tətbiq edilməsi üçün zəruri olan bütün şərtlər yerinə yetirildiyi halda təqdim edilmiş forma həmin vergi orqanının rəhbəri və ya onun müavininin imzası və vergi orqanının möhürü ilə təsdiq edilir.

Təsdiq edilmiş formanın bir nüsxəsi həmin vergi orqanında saxlanılır, digər nüsxəsi isə qeyri-rezidentə (və ya onun səlahiyyətli nümayəndəsinə) verilir və bu nüsxə beynəlxalq müqavilənin müddəalarına müvafiq olaraq Azərbaycan Respublikasındakı mənbələrdən əldə edilən gəlirlərin ödəniş mənbəyində vergidən azad edilməsi məqsədilə qeyri-rezident (və ya onun səlahiyyətli nümayəndəsi) tərəfindən qeyri-rezidentə gəlir ödəyən şəxsə təqdim edilir.

Form is submitted for the purpose of exemption from taxes of the income of the non-resident entitled to the benefits under international agreements for the avoidance of double taxation concluded between the Republic of Azerbaijan and foreign countries derived from the sources in the Republic of Azerbaijan through a unit not constituting a permanent establishment in the Republic of Azerbaijan within certain period according to the provisions of the relevant international agreement.

Form is filled by the non-resident in 3 (three) copies in Azerbaijani language or in English together with notarially confirmed translation and approved by the foreign country's competent tax authority in which the non-resident is registered.

All three copies of the Form are submitted by the non-resident (or his authorized representative) to the tax authority in which the unit not constituting a permanent establishment is registered.

A note confirming the reception of the form with the signature of a responsible person of the tax authority and stamp "received" is put on all three copies of the Form submitted to the tax authority and one of the copies is returned to the non-resident (or his authorized representative).

Form of the non-resident is considered by the tax authority and if all conditions required for the application of the international agreement with respect to the non-resident are fulfilled, the submitted form is signed by the head or deputy head of the tax authority and approved by the seal of that tax authority.

One copy of the approved Form is kept in the tax authority and the other one is given to the non-resident (or his authorized representative), who submits it to the person paying income to the non-resident for the purpose of exemption from taxes according to the provisions of international agreement of the income derived from the sources in the Republic of Azerbaijan.

**Qeyri-rezident tərəfindən Azərbaycan Respublikasında
ödənilmiş vergilərin təsdiq edilməsi barədə
For the confirmation of taxes paid by non-resident
in the Republic of Azerbaijan**

**A. Qeyri-rezident
Non-resident**

Fiziki şəxs olduqda/If individual

Adı/First name

Soyadı/Last name

**Fiziki şəxs olmayan qurum olduqda/
If non-individual entity**

Hüquqi adı/Legal name

Kommersiya adı/Trading name

**Rezident olduğu Dövlətdə
In the State of residency**

VÖEN/TIN

Ünvanı/Address

**B. Səlahiyyətli nümayəndə
Authorized representative**

Fiziki şəxs olduqda/If individual

Adı/First name

Soyadı/Last name

**Fiziki şəxs olmayan qurum olduqda/
If non-individual entity**

Hüquqi adı/Legal name

Kommersiya adı/Trading name

VÖEN/TIN

Ünvanı/Address

**C. Azərbaycan Respublikasında daimi nümayəndəliyi və ya daimi bazası (əgər varsa)
Permanent establishment or fixed base in the Republic of Azerbaijan(if any)**

VÖEN/TIN

Ünvanı/Address

**D. Ödənilmiş (tutulmuş) vergilər barədə məlumat
Information on paid (withheld) taxes**

**D.1 Gəlir (mənfəət) vergiləri
Income (profit) taxes**

**D.1.1 Daimi nümayəndəlik (daimi baza) ilə bağlı gəlirlərdən ödənilmiş və ya tutulmuş vergilər
(C bölməsi doldurulduğu halda tələb olunur)
Taxes paid or withheld on incomes attributable to the permanent establishment (fixed base)
(Required if Section C is filled)**

Vergi tutulan dövr/Period of taxation

Ümumi gəlir/Total income

Ödəniş valyutası/Currency of payment

Ödənilmiş (tutulmuş) vergilərin məbləği/
Amount of the paid (withheld) taxes

D.1.2 Daimi nümayəndilik (daimi baza) ilə bağlı olmayan gəlirlərdən tutulmuş və ya ödənilmiş vergilər
Taxes withheld or paid from income not connected with the permanent establishment (fixed base)

Gəlir ödəyən şəxs

- Tam adı/Full name
 - VÖEN/TIN
 - Ünvan/Address

Vergi tutulan dövr/Period of taxation

Gəlir növü/Type of income

Ümumi gəlir/Total income

Ödəniş valyutası/Currency of payment

Tutulmuş (ödənilmiş) vergi məbləği/

Amount of withheld (paid) tax

D.1.3 Tutulmuş (ödənilmiş) vergilərin ümumi məbləği/
Total amount of withheld (paid) taxes

Azərbaycan manatı/Azerbaijan Manats

Rəqəmlə/Figures

Sözlə/Words

Xarici valyuta/Foreign currency

Rəqəmlə/Figures

Sözlə/Words

D.2 Əmlak vergiləri
Taxes on property

Əmlakın dəyəri/Value of the property

Vergi ödənilən dövr/Period of taxation

Ödənilmiş vergi məbləği/Amount of paid tax

E. Vergi orqanının təsdiqi/
Confirmation of the tax authority

Vergi orqanının/Tax authority's

Tam adı/Full name

Ünvanı/Address

Məsul şəxs/Responsible person

Adı/First name	
Soyadı/Last name	
Vəzifəsi/Position	

İmza/Signature	
----------------	--

Tarix/Date			200_
------------	--	--	------

M.Y./Seal

Ərizə çap hərfləri ilə doldurulur
Claim is to be filled in block capitals/letters

DTA - 06 forması
Form DTA - 06

Ərizənin alınması barədə vergi orqanının qeydi Note of tax authority on receipt of the Claim			
Vergi orqanının işçisi Officer of tax authority		“daxil olmuşdur” ştamplı üçün yer place for stamp “received”	
Adı/First name			
Soyadı/Last name			
Vəzifəsi/Position			
İmza/Signature		Tarix/Date	200_

Azərbaycan Respublikasındakı mənbələrdən əldə edilən gəlirlərindən ödəniş mənbəyində tutulmuş vergilərin geri qaytarılması haqqında

ƏRİZƏ

CLAIM

for refund of taxes withheld at the source of payment from income derived from the sources in the Republic of Azerbaijan

Bölmə A: Qeyri-rezident barədə məlumatlar Section A: Details of the non-resident

- 1 Azərbaycanca vergi ödəyicisinin eyniləşdirmə nömrəsinə (VÖEN) maliksinizmi?
Do you have an Azerbaijani taxpayer's identification number (TIN)?

Yox ☐ Hə ☐ X.e. göstərin
No Yes Please provide

- 2 Siz: Fiziki şəxssiniz (fərdsiniz)? ☐
Are you: An individual?
Fiziki şəxs olmayan qurumsunuz? ☐ ► 5-cı bəndə keçin
A non-individual entity? Go to point 5

- 3 Adınız/First name
Soyadınız/Last name

- 4 Kommersiya adınız (əgər varsa)
Trading name (if applicable)

► 8-cı bəndə keçin/Go to point 8

- 5 Qeyri-rezident fiziki şəxs olmayan qurum olduqda
In case if non-resident is a non-individual entity

- Onun forması/Its form

Tərəfdaşlıq ☐ Şirkət ☐ Trast ☐ Hökumət təşkilatı ☐ Pensiya fondu ☐
Partnership Company Trust Government entity Superannuation fund

▪	Yaradıldığı və ya təşkil edildiyi ölkə Country of creation or organization	
▪	Fəaliyyətinin idarə edildiyi və ya nəzarət olunduğu ölkə Country in which its activity is managed or controlled	
6	Hüquqi adı/Legal name Kommersiya adı/Trading name	
7	Baş holding şirkətinizin adı (törəmə şirkət olduğunuz təqdirdə mütləq) Your ultimate holding company's name (compulsory if you are a subsidiary company)	
8	Vergitutma məqsədləri üçün rezident olduğunuz ölkə Country in which you are a resident for taxation purposes	
9	<i>Fiziki şəxslər tərəfindən doldurulur</i> <i>Filled by individuals</i>	

Siz daima bu ölkədə yaşamısınız? **Hə** ☐ **Yox** ☐
 Have you always lived in that country? **Yes** ☐ **No** ☐

▼
 'Yox' cavabı olduqda, hansı tarixdən
 If 'No', then from which date did you

►►	bu ölkədə daimi yaşamağa başlamısınız start to live there permanently	Gün Day	Ay Month	İl Year
►►	bu ölkədə vergi ödəmək öhdəliyiniz yaranmışdır become liable to tax there	Gün Day	Ay Month	İl Year

10 **Sizin rezident olduğunuz ölkədə**
In the country in which you are a resident your

VÖEN/TIN
 Poçt və elektron ünvanınız/Postal and email address
 Telefon nömrəniz/Telephone number

Bölmə B: Səlahiyyətli nümayəndə barədə məlumatlar Section B: Details of the authorized representative

Forma səlahiyyətli nümayəndə tərəfindən doldurulduqda və təqdim edildikdə tələb olunur
Required when this Form is filled and submitted by an authorized representative

11 **Hüquqi adı/Legal name**
Kommersiya adı/Trading name
VÖEN/TIN
Poçt və elektron ünvanı/Postal and email address
Telefon nömrəsi/Telephone number

Bölmə C: Digər məlumatlar
Section C: Other information

- 12 Siz Azərbaycanda daimi nümayəndəlik və ya daimi baza vasitəsi ilə hər hansı fəaliyyət göstərirsinizmi?
 Do you carry out any activities through permanent establishment or fixed base in Azerbaijan?
- Hə ☐ Yox ☐
 Yes No

▼
 “Hə” cavabı olduqda/
 If “Yes”, please provide ►

- Daimi nümayəndəliyin və ya daimi bazanın uçotda olduğu vergi orqanı
 Name of the tax authority in which the permanent establishment or fixed base is registered

- VÖEN/TIN

- 13 *Fiziki şəxslər tərəfindən doldurulur*
Filled by individuals

- Siz hər-hansı əvvəlki 12 aylıq dövr ərzində 183 gün və ya çox Azərbaycanda olmusunuzmu?
 Have you stayed in Azerbaijan for 183 days or more within any twelve month period before?
- Hə ☐ Yox ☐
 Yes No

▼
 “Hə” cavabı olduqda hansı tarixlərdə/
 If “Yes”, in which dates

	Gün	Ay	İl			Gün	Ay	İl	
From				tarixdən	to				tarixədək
	Day	Month	Year			Day	Month	Year	

- 14 ■ Siz hər-hansı əvvəlki 12 aylıq dövr ərzində 90 gün və ya çox Azərbaycanda fəaliyyət göstərmisinizmi?
 Have you been carrying out activities in Azerbaijan for 90 days or more within any twelve month period before?
- Hə ☐ Yox ☐
 Yes No

▼
 “Hə” cavabı olduqda hansı tarixlərdə/
 If “Yes”, within which period

	Gün	Ay	İl			Gün	Ay	İl	
From				tarixdən	to				tarixədək
	Day	Month	Year			Day	Month	Year	

- Sizin Azərbaycanda digər fəaliyyət və gəlirləriniz, yaxud icarəyə götürdüyünüz və ya icarəyə verdiyiniz və ya malik olduğunuz hər-hansı əmlakınız varmı?
 Do you have any other activities and incomes, or rent, lease or own any property in Azerbaijan?
- Hə ☐ Yox ☐
 Yes No

► “Yox” cavabı olduqda **D** bölməsinə keçin/
 If “No”, go to Section **D**

▼
 “Hə” cavabı olduqda digər fəaliyyət və gəlirlərinizi və ya əmlakınızı açıqlayın
 If “Yes”, please describe your other activities and other incomes or property

- 15 Siz bu formada göstərilən gəlirlər üzrə rezident olduğunuz ölkədə tam vergi ödəməməyinizi və ya azaldılmış vergi ödəməyinizi nəzərdə tutan hər-hansı xüsusi vergi güzəştlərinə maliksinizmi?
Are you entitled to any special tax benefits in the country in which you are a resident, which mean that you pay no tax or a reduced amount of tax on the income indicated in this form?
- Hə ☐ Yox ☐
Yes No

Hə' cavabı olduqda əldə etdiyiniz güzəştləri açıqlayın
If 'Yes' please describe the details of benefits you are entitled to

Bölmə D: Gəlir ödəyən şəxs barədə məlumatlar Section D: Details of the person paying income

- 16 Hüquqi adı/Legal name
Kommersiya adı/Trading name
VÖEN/TIN
Poçt və elektron ünvanı/Postal and email address
Telefon nömrəsi/Telephone number

Bölmə E: Gəlirlər barədə məlumatlar Section E: Details of income

Bölmə E1: Ümumi məlumatlar Section E1: General information

- 17 Ödəniş mənbəyində vergiyə cəlb edilmiş gəlirlər
Income taxed at the source of payment

Dividendlərdən ☐ Faizlərdən ☐ Royaltılərdən ☐ Digər ☐
Dividends Interest Royalties Other

Öz əməliyyatlarınızı tam açıqlayın
Describe completely your operations

--

- 18 Sizin gəlir ödəyən şəxslə münasibətləriniz "uzadılmış əl" prinsipinə uyğundurmu?
Are your relations with the person paying income in line with "arm's length" principle?
- Hə ☐ Yox ☐
Yes No

"Yox" cavabı olduqda, tam açıqlama verin
If 'No', please provide full details

--

- 19 Siz əvvəllər vergi orqanlarına artıq ödənilmiş vergilərin qaytarılması ilə bağlı müraciət etmişsinizmi?
Have you ever applied to tax authorities for refund of over paid taxes before?
- Hə ☐ Yox ☐
Yes No

"Hə" cavabı olduqda, əvvəlki müraciətin tarixini və əhatə etdiyi dövrü qeyd edin.
If "Yes", please indicate the date of the previous application, and the period covered by it.



Müraciətin tarixi/Date of the application

Gün Ay İl

 Day Month Year

Əhatə etdiyi dövr/Period covered

Gün Ay İl Gün Ay İl
 From tarixdən to tarixədək
 Day Month Year Day Month Year

Əvvəlki müraciəti təqdim etdiyiniz vergi orqanının adını və onun müraciətlə bağlı qərarını açıqlayın
 Indicate the name of the tax authority to which the previous application was submitted and its decision in respect to that application

Bölmə E2: Gəlir**Section E2: Income**

(Cədvəl hər bir gəlir növü üzrə ayrılıqda doldurulmalıdır)
(Table must be filled separately for each type of income)

1	Gəlirin növü Type of income			
2	Müqavilə (sənəd)	Tarix/Date		
3	Contract (document)	N		
4	Gəlirlərin aid olduğu dövr (fəaliyyət dövrü) Period to which the income is attributable	tarixdən/from		
5	(period of activity)	tarixədək/to		
6	Ödənişin aparıldığı dövr	tarixdən/from		
7	Period of payment	tarixədək/to		
8	Ödəniş valyutası/Currency of payment			
9	Gəlirin ümumi məbləği Total amount of income			
10	Daxili qanunvericilik üzrə vergi	dərəcə/rate		
11	Tax under domestic legislation	məbləğ/amount		
12	Beynəlxalq müqavilə üzrə vergi	dərəcə/rate		
13	Tax under international agreement	məbləğ/amount		
14	Artıq tutulmuş məbləğ Over withheld amount	ödəniş valyutasında/ in currency of payment		
		Az. Manatı ilə in Az. Manats		

Bölmə E3: Qaytarılmalı məbləğlə bağlı məlumatlar**Section E3: Information on amounts to be refund**

Ödəniş valyutasında (rəqəmlə)
 In currency of payment (in figures)

Az. Manatı ilə (rəqəmlə)
 In Az. Manats (in figures)

Məbləğ aşağıdakı bank rekvizitləri üzrə köçürülməlidir:
 The amount is to be remitted to:

Bankın adı
 Name of bank

Yer (ölkə, ünvan)
 Place (country, address)

Bank hesabının nömrəsi
 Number of the bank account

Bölmə E4: Bəyanat**Section E4: Declaration**

Bununla təsdiq edirəm ki,

- ✓ Göstərilən gəlir Azərbaycan Respublikası və ____ (*ölkənin adı*) ____ arasındakı beynəlxalq müqaviləyə müvafiq olaraq müəyyən edilən və Azərbaycan Respublikasında yerləşən daimi nümayəndəlik və ya daimi baza vasitəsilə əldə edilməmişdir;
- ✓ Göstərilən gəlirin faktiki sahibiyəm və bu gəlir
 - Azərbaycanda vergidən azad edilməlidir ☐
 - Məhdud vergitutmaya cəlb edilməlidir ☐
- ✓ Bu ərizədə göstərilmiş məlumatlar tam və doğrudur, səhf və ya təhrif olunmuş məlumatlar verdiyim sübut edildiyi təqdirdə, Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyində nəzərdə tutulmuş qaydada məsuliyyət daşımağa hazıram.

I hereby confirm, that

- ✓ The indicated income is not derived through a permanent establishment or fixed base determined according to the international Agreement between the Republic of Azerbaijan and ____ (*the name of country*) ____ and situated in the Republic of Azerbaijan;
- ✓ I am the beneficial owner of the indicated income and in the Republic of Azerbaijan this income is:
 - exempt from tax ☐
 - subject to limited taxation ☐
- ✓ The information provided in this Claim is complete and true, in case if the provision of wrong or misrepresented information is proved, I'm ready to bear the responsibility according to the legislation of the Republic of Azerbaijan.

Məsul şəxs/Responsible person

Adı/ First name

Soyadı/Last name

Vəzifəsi/Position

İmza/Signature

Tarix/Date

200_

M.Y./Seal

Bölmə F: Xarici dövlətin səlahiyyətli vergi orqanının qeydi**Section F: Note of the competent tax authority of the foreign country**

Qeyri-rezidentin adı, soyadı
(hüquqi şəxs olduqda, hüquqi və kommersiya adı)

VÖEN

Gün Ay İl
tarixdən

Gün Ay İl
tarixədək

olan dövrdə Azərbaycan Respublikası və (*ölkənin adı*) arasında ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında beynəlxalq müqavilənin məqsədləri üçün həqiqətən (*ölkənin adı*) rezident olması təsdiq edilir.

Confirmed that

First name, last name of the no-resident
(in the case of legal person, legal and trading name)

TIN

within the period

from Day Month Year
to Day Month Year

To Day Month Year

for the purposes of the international agreement for the avoidance of double taxation between The Republic of Azerbaijan and (*the name of country*) have actually been a resident in (*the name of country*).

Məsul şəxs/Responsible person

Adı/ First name

Soyadı/Last name

Vəzifəsi/Position

İmza/Signature

Tarix/Date

200_

M.Y./Seal

Bölmə G: Azərbaycan Respublikası vergi orqanının qeydi
Section G: Note of tax authority of the Republic of Azerbaijan

Vergi orqanının tam adı

Full name of the tax authority

təsdiq edir ki, bu Formada göstərilmiş məlumatlar Azərbaycan Respublikası və **(ölkənin adı)** arasında ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında beynəlxalq müqaviləyə uyğundur və **(qeyri-rezidentin adı)** büdcədən qaytarılmalı olan məbləğ confirms that the information provided in this Form corresponds to the international agreement between the Republic of Azerbaijan and **(the name of country)** for the avoidance of double taxation and the amount to be refunded to **(name of the non-resident)** is:

Xarici valyuta ilə (rəqəmlə)
In foreign currency (figures)

Az.manatı ilə (rəqəmlə)
In Az.manats (figures)

Məsul şəxs/Responsible person

Adı/ First name

Soyadı/Last name

Vəzifəsi/Position

İmza/Signature

Tarix/Date

200

M.Y./Seal

Forma Azərbaycan Respublikasının xarici dövlətlərlə bağladığı ikiqat vergitutmanın aradan qaldırılması haqqında beynəlxalq müqavilələrə əsasən, vergilərin aşağı dərəcə ilə tutulması və ya ümumiyyətlə tutulmaması şərtləndirildiyi hallarda, qeyri-rezidentdən ödəniş mənbəyində artıq tutulmuş vergi məbləğlərinin qaytarılması prosedurunun həyata keçirilməsi üçün təqdim edilir.

Forma qeyri-rezident tərəfindən 3 (üç) nüsxədə tərtib edilir, azərbaycan dilində və ya notariat qaydasında təsdiq edilmiş tərcüməsi ilə birgə ingilis dilində doldurulur və xarici dövlətin qeyri-rezidentin vergi uçotunda olduğu səlahiyyətli vergi orqanı tərəfindən təsdiqlənir.

Formanın hər üç nüsxəsi qeyri-rezident (və ya onun səlahiyyətli nümayəndəsi) tərəfindən qeyri-rezidentin uçotda olduğu vergi orqanına, qeyri-rezidentin Azərbaycan Respublikasında vergi uçotuna alınması nəzərdə tutulmadığı hallarda isə qeyri-rezidentə gəlir ödəyən şəxsin uçotda olduğu vergi orqanına təqdim edilir.

Formanın vergi orqanına təqdim edilmiş hər üç nüsxəsində vergi orqanının məsul şəxsinin imzası və «daxil olmuşdur» ştamplı ilə qəbul edilməsi barədə qeyd aparılır və nüsxələrdən biri qeyri-rezidentə (və ya onun səlahiyyətli nümayəndəsinə) qaytarılır.

Qeyri-rezidentin müraciətinə vergi orqanı tərəfindən baxılır və göstərilən məlumatların faktiki məlumatlara və Azərbaycan Respublikasının Razılığa gələn digər Dövlətlə bağladığı müvafiq beynəlxalq müqavilənin müddəalarına uyğunluğu yoxlandıqdan sonra, beynəlxalq müqavilənin qeyri-rezidentə münasibətdə tətbiq edilməsi üçün zəruri olan bütün şərtlər yerinə yetirildiyi halda artıq tutulmuş məbləğin qeyri-rezidentə qaytarılması barədə qərar qəbul edilir və təqdim edilmiş forma həmin vergi orqanının rəhbəri və ya onun müavininin imzası və vergi orqanının möhürü ilə təsdiq edilir.

Bundan sonra, faktiki qaytarılma qanunvericiliklə müəyyən edilmiş qaydada aparılır.

Form is submitted for the purpose procedures of refund of over withheld amounts of taxes from the non-resident at the source of payment in cases when international agreements for the avoidance of double taxation concluded between the Republic of Azerbaijan and foreign countries provide for exemption or limited taxation.

Form is filled by the non-resident in 3 (three) copies in Azerbaijani language or in English together with notarially confirmed translation and approved by the foreign country's competent tax authority in which the non-resident is registered.

All three copies of the Form are submitted by the non-resident (or his authorized representative) to the tax authority in which the non-resident is registered or in cases when the tax registration of the non-resident is not considered, to the tax authority in which the person paying income to the non-resident is registered.

A note confirming the reception of the form with the signature of a responsible person of the tax authority and stamp "received" is put on all three copies of the Form submitted to the tax authority and one of the copies is returned to the non-resident (or his authorized representative).

Form of the non-resident is considered by the tax authority and after verification of the information submitted in the Form with the actual facts and with the provisions of the relevant international agreement between the Republic of Azerbaijan and the other Contracting State if all conditions required for the application of the international agreement with respect to the non-resident are fulfilled, decision on refund of the over withheld amount is taken and the submitted form is signed by the head or deputy head of the tax authority and approved by the seal of that tax authority.

Subsequently the refund process is carried out in accordance with the rules stipulated in the legislation.

Приложение Республики Армения

DOUBLE TAXATION CONVENTION BETWEEN THE REPUBLIC OF ARMENIA AND

CERTIFICATE - APPLICATION

FOR REDUCTION OF A TAX RATE OR EXEMPTION FROM TAXATION OF INCOME SOURCED IN ARMENIA BEFORE THE PAYMENT IS MADE

--

THIS CERTIFICATE-APPLICATION IS VALID FOR ONE CALEBNAR YEAR
--

I. ° RECIPIENT OF INCOME

1. NAME, SURNAME (TITLE, IF A COMPANY) _____
2. ²PASSPORT (IDENTIFICATION DOCUMENT) OR CERTIFICATE OF INCORPORATION NO. DATE OF ISSUE _____
3. ¶ PLACE OF LOCATION (PLACE OF RESIDENCY) _____

II. PAYER OF INCOME

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

IDENTIFICATION NUMBER

1. ² NAME, SURNAME (TITLE, IF A COMPANY) _____
2. ² PASSPORT (IDENTIFICATION DOCUMENT) OR CERTIFICATE OF INCORPORATION NO., DATE OF ISSUE _____
3. PLACE OF LOCATION (PLACE OF RESIDENCY) _____

III. TYPE OF INCOME

IV.

--	--

RECEIVED INCOME IS THE RESULT OF THE PERMANENT ESTABLISHMENT ACTIVITY

YES

NO

I HEREBY CONFIRM THAT THE INFORMATION PROVIDED HERewith IS ACCURATE

DATE AND PLACE STAMP SIGNATURE

V. NOTE OF THE FOREIGN TAX AUTHORITY

IT IS HEREBY CONFIRMED THAT THE CLAIMANT
IS THE RESIDENT OF

NAME OF COUNTRY

BETWEEN THE REPUBLIC OF ARMENIAN AND

NAME OF COUNTRY

IN THE SENSE IMPLIED IN THE DOUBLE TAXATION CONVENTION

DATE AND PLACE STAMP SIGNATURE

VI. NOTE OF ARMENIA TAX AUTHORITY

INCOME MENTIONED IN THIS CERTIFICATE-APPLICATION AND PAID TO THE CLAIMANT IS SUBJECT TO THE TAXATION IN ACCORDANCE WITH THE APPROPRIATE PROVISIONS OF THE DOUBLE TAXATION TREATY BETWEEN THE REPUBLIC OF

ARMENIA AND

NAME OF COUNTRY

HEAD OF THE TAX INSPECTION
OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

§ _____ 200
SIGNATURE

İ. İ.

STAMP

форма-2

DOUBLE TAXATION CONVENTION BETWEEN THE REPUBLIC OF ARMENIA AND

CERTIFICATE-APPLICATION

FOR REFUND OF A TAX WITHHELD IN ARMENIA

I. ° RECIPIENT OF INCOME

1. NAME, SURNAME (TITLE, IF A COMPANY)

2. PASSPORT (IDENTIFICATION DOCUMENT) OR CERTIFICATE OF
INCORPORATION NO., DATE OF ISSUE

3. PLACE OF LOCATION (PLACE OF RESIDENCY)

II.

PAYER OF INCOME

--	--	--	--	--	--	--	--

TAXPAYER'S IDENTIFICATION NUMBER

1. NAME, SURNAME (TITLE, IF COMPANY)

2. PASSPORT (IDENTIFICATION DOCUMENT) OR CERTIFICATE OF
INCORPORATION NO., DATE OF ISSUE

3. PLACE OF LOCATION (PLACE OF RESIDENCY)

REFUND CLAIMED FOR THE YEAR(S)	200		+		+	
--------------------------------	-----	--	---	--	---	--

III.

INCOME

TYPE OF THE INCOME	NUMBER AND DATE OF THE CONTRACT	DATE OF PAYMENT OF INCOME	GROSS AMOUNT OF THE INCOME	TAX RATE AND THE AMOUNT OF TAX WITHHELD	TAX RATE AND TAX AMOUNT UNDER THE TREATY	TOTAL AMOUNT TO BE REIMBURSED
1	2	3	4	5	6	7
TOTAL						

IV. THE AMOUNT IS TO BE REMITTED TO

1. *NAME OF BANK* _____
2. *PLACE (COUNTRY, ADDRESS, TEL.)* _____
3. *NUMBER OF THE BANK ACCOUNT* _____

I HEREBY CONFIRM THAT THE INFORMATION PROVIDED HERewith IS ACCURATE

DATE AND PLACE

STAMP

SIGNATURE

V. NOTE OF THE FOREIGN TAX AUTHORITY

IT IS HEREBY CONFIRMED THAT THE CLAIMANT HAS
RESIDENCY IN

NAME OF COUNTRY

BETWEEN THE REPUBLIC OF ARMENIAN AND

NAME OF COUNTRY

IN THE SENSE IMPLIED IN THE DOUBLE TAXATION CONVENTION WITHIN THE PERIOD IN WHICH THE INCOME WAS DERIVED.

DATE AND PLACE

STAMP

SIGNATURE

VI. NOTE OF ARMENIA TAX AUTHORITY

SUBJECT TO REFUND FROM BUDGET

THE AMOUNT WITH LETTERS AND NUMBERS, INDICATE CURRENCY

HEAD OF THE TAX INSPECTION
OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

§ _____ | _____ 200

STAMP

SIGNATURE

Приложение 2
Только на армянском
 Приложение №2
 к приказу Начальника ГНС РА
 № 1-05/03-Н от 13.02.2006г.

СПРАВКА О РЕЗИДЕНЦИИ CERTIFICATE OF RESIDENCE

Данным удостоверяется, что _____
 It is hereby confirmed that

(название и организационно-правовая форма юридического лица/ имя и фамилия физического лица)
(name & business form of the legal entity / name & surname of the natural person)

(адрес) (address)

является(ялся) резидентом Республики Армения в _____ году
 is(was) an actual resident of the Republic of Armenia in _____
(год) (year)

в смысле Соглашения об избежании двойного налогообложения между Арменией и
 with the meaning of the Double Taxation treaty signed between Armenia and

(название государства) (name of state)

и зарегистрирован в _____
 and is registered in the _____
(название налоговой инспекции) (name of the tax inspectorate)

налоговой инспекции Государственной налоговой службы при Правительстве РА.
 tax inspectorate of the State Tax Service of the Government of the Republic of Armenia.

ИНН

--	--	--	--	--	--	--	--

Начальник налоговой инспекции
 Head of the Tax Inspectorate

_____/ _____/

_____/_____/_____
(чч/мм/гг)
(dd/mm/yy)

М.П.
 Stamp

Certificate

on taxes paid by non-resident in the Republic of Armenia

1. _____
The Tax Inspectorate of the State Tax Service of Armenia

certifies that

_____ name of corporate person or name and surname of natural person, whose income was taxed)

1.1 Has paid the income (profit) tax in the Republic of Armenia for the period of

in the amount (· in figures and letters) including

_____ AMD paid in accordance with Law of the Republic of Armenia On Profit Tax

_____ AMD paid in accordance with Law of the Republic of Armenia On Income Tax

_____ AMD paid in accordance with Double Taxation Treaty

.. _____
between the Republic of Armenia and (name of the country)

_____ :
calculated from / kind of income) at rate of (percent)

1.2 _____
By using the tax incentives (type of incentives)

_____ for the period of

_____ :
the following tax amount was not paid:

2 _____ :

If available, the identification code of non-resident (both corporate or natural person) in the country of its(his) tax residency.

3. _____

_____ :

Location of the foreign corporate person's office or natural person's domicile within the country of its(his) tax residency

4. _____

_____ :

Full name of Armenian tax resident which withheld the tax (tax agent), or of permanent establishment of the non-resident.

5.

_____ :

Taxpayer's ID and legal address of Armenian resident which withheld the tax (tax agent), or of permanent establishment of the non-resident.

(Seal)

Head of Tax Inspectorate of the State Tax Service / / _____

§ _____ 20 ____ Æ.

Приложение Республики Беларусь

Приложение 1
к постановлению
Министерства
по налогам и сборам
Республики Беларусь
31.12.2008 N 127

В инспекцию Министерства
по налогам и сборам
Республики Беларусь (далее - ИМНС) по

Макет

--

(району, городу, району в городе)

Код ИМНС

--

Учетный номер
плательщика

--

Штамп или отметка ИМНС

Получено

(полное наименование налогоплательщика,

адрес плательщика,

фамилия ответственного лица,

телефон)

--	--	--

число

месяц

год

Инспектор по учету

(подпись)

НАЛОГОВАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ (РАСЧЕТ)
о доходах иностранной организации, осуществляющей
деятельность в Республике Беларусь,
за _____ год

1. Полное наименование иностранной организации _____
2. Адрес иностранной организации, в отношении которой заполняется декларация:
в стране ее регистрации _____
в Республике Беларусь _____
3. Виды деятельности, осуществляемые иностранной организацией в отчетном периоде на территории Республики Беларусь (нужное подчеркнуть):
 - 3.1. строительные, строительно-монтажные, пусконаладочные работы и другие подобные виды работ;
 - 3.2. внешнеэкономическая деятельность, осуществляемая по договорам, заключаемым от собственного имени;
 - 3.3. посредническая деятельность, осуществляемая по внешнеторговым договорам между: лицами, не связанными каким-либо участием с иностранной организацией, в отношении которой заполняется настоящая декларация; лицами, связанными участием капитала и иными связями с иностранной организацией, в отношении которой заполняется настоящая декларация;
 - 3.4. оказание информационных, консультационных и иных услуг в пользу: лиц, не связанных каким-либо участием с иностранной организацией, в отношении которой заполняется настоящая декларация; лиц, связанных участием капитала и иными связями с иностранной организацией, в отношении которой заполняется настоящая декларация;
 - 3.5. деятельность в сфере игорного бизнеса, проката и демонстрации кино- и видеофильмов, проведение концертно-зрелищных мероприятий;
 - 3.6. оказание информационных, консультационных и иных услуг иностранной организации через постоянное представительство, в отношении деятельности которой заполняется настоящая декларация;
 - 3.7. реализация:
 - 3.7.1. товаров (работ, услуг);
 - 3.7.2. иных ценностей (включая основные средства, нематериальные активы), за исключением ценных бумаг; имущественных прав (нужное подчеркнуть);
 - 3.7.3. реализация (погашение) ценных бумаг;
 - 3.8. предоставление имущества в аренду (наем, лизинг);
 - 3.9. иное (указать конкретные виды деятельности): _____

4. Фамилия, имя, отчество лица, уполномоченного на представление декларации _____
5. Общая сумма дохода иностранной организации в Республике Беларусь _____
- 5.1. сумма валовой прибыли, полученной через постоянное представительство, от реализации товаров (работ, услуг), иных ценностей (включая основные средства, нематериальные активы, ценные бумаги), имущественных прав, учитываемая при налогообложении, - всего _____
- 5.2. сумма доходов от внереализационных операций, включая доходы от предоставления имущества в аренду (наем, лизинг) _____
- 5.2.1. сумма доходов от внереализационных операций, учитываемых при налогообложении _____
6. Общая сумма затрат, понесенных в связи с осуществлением деятельности на территории Республики Беларусь _____
- 6.1. сумма затрат, понесенная иностранной организацией на содержание представительства, не учитываемая при налогообложении _____
- 6.2. сумма затрат, понесенных за пределами Республики Беларусь, учитываемых при налогообложении _____
- 6.2.1. сумма затрат, понесенных за пределами Республики Беларусь, учитываемых при налогообложении, с расшифровкой по элементам затрат: _____

- 6.3. сумма расходов от внереализационных операций _____
- 6.3.1. сумма расходов от внереализационных операций, учитываемых при налогообложении _____
7. Прибыль к налогообложению _____
 (рассчитанная на основании документально подтвержденной выручки и документально подтвержденных затрат; на основании сведений о плательщиках, занимающихся аналогичными видами деятельности; на основании коэффициента, позволяющего определить удельный вес прибыли, подлежащей налогообложению (нужное подчеркнуть))
8. Сумма налога на прибыль, подлежащая к уплате _____

Справочно:

9. Сумма налога на доходы, удержанная у источника выплаты дохода, _____

9.1. Сумма налога на доходы, зачтенная в уплату налога на прибыль _____

Прошу рассмотреть настоящую декларацию для целей налогообложения.
 Достоверность сведений, указанных в настоящей декларации, подтверждаю.

_____ "___" _____ 20__ г.
 (подпись)
 М.П.

Достоверность настоящей декларации подтверждена аудиторской организацией (аудитором - индивидуальным предпринимателем) _____

(наименование)

_____ организации, место нахождения, фамилия, имя, отчество аудитора -

_____ индивидуального предпринимателя, адрес места жительства,

_____ номер специального разрешения (лицензии)

_____ (подпись руководителя или уполномоченного лица аудиторской организации или аудитора - индивидуального предпринимателя)

_____ (инициалы, фамилия)

М.П.

"___" _____ 20__ г.

Декларация зарегистрирована в налоговом органе

"___" _____ 20__ г.

Должностное лицо ИМНС _____
 (подпись)

_____ (инициалы, фамилия)

Приложение 2
 к постановлению
 Министерства
 по налогам и сборам
 Республики Беларусь
 31.12.2008 N 127

В инспекцию Министерства по налогам и сборам
Республики Беларусь (далее - ИМНС)

по _____
(району, городу, району в городе)

Код ИМНС

УНП налогового агента

(наименование, фамилия, имя, отчество

и адрес места нахождения,

жительства налогового агента,

фамилия ответственного лица, тел.)

Признак внесения изменения и (или)
дополнения в налоговую декларацию
(расчет) (поставить X)

☐

НАЛОГОВАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ (РАСЧЕТ)
 по налогу на доходы иностранной организации,
 не осуществляющей деятельности в Республике Беларусь
 через постоянное представительство

(наименование иностранной
организации;

адрес в стране регистрации, номер, присвоенный налоговой

(финансовой) службой государства постоянного местопребывания

(при наличии), код государства)

Тип отчета - месячный

за

месяц

года

(номер месяца)

(две последние
цифры года)

(тыс.руб.)

N п/п	Вид дохо- да	Код вида дохо- да	Дата начис- ления платежа (дохо- да)	Сумма платежа (дохо- да)	Затраты, учиты- ваемые для целей исчис- ления налога	Обла- гаемый доход (гр. 5 - - гр. 6)	Ставка налога, %		Основание для приме- нения ставки налога по междуна- родному договору	Сумма налога ((гр. 7 x x ставка налога) : : 100)	По сроку уплаты
							по законо- дательству Республики Беларусь	по между- народному договору			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
ИТОГО							x	x	x		
В том числе сумма налога, доначисленного (уменьшенного) по акту проверки									x		x

Руководитель (индивидуальный
предприниматель, иное физическое лицо)
либо уполномоченное им лицо _____

(подпись)

(инициалы, фамилия)

Должностное лицо ИМНС _____
(подпись)

(инициалы, фамилия)

Штамп или отметка ИМНС

Получено

--	--	--

Приложение 3
к постановлению
Министерства
по налогам и сборам
Республики Беларусь
31.12.2008 N 127

В инспекцию Министерства по налогам и сборам
Республики Беларусь (далее - ИМНС)
по _____

Макет

Код ИМНС

Учетный номер плательщика
(далее - УНП)

Штамп или отметка ИМНС

Получено

--	--	--

число

месяц

год

Инспектор по учету _____
(подпись)

НАЛОГОВАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ (РАСЧЕТ)
о доходах иностранной организации,
открывшей счет N _____

в _____
(наименование банка Республики Беларусь)
за _____ год

1. Полное наименование иностранной организации, открывшей счет в банке
Республики Беларусь _____

2. Адрес в государстве нахождения (регистрации) иностранной
организации, в отношении которой заполняется декларация _____

3. Адрес банка Республики Беларусь, в котором открыт счет, и его УНП

4. Фамилия, имя, отчество лица, уполномоченного на представление
декларации _____

5. Движение по счету (в тыс.руб.):

5.1. приход: _____

Основание платежа, указанное в платежной
инструкции (договоре), номер договора

Сумма

1.		
2.		
..		

5.2. расход: _____

Основание платежа, указанное в платежной
инструкции (договоре), номер договора

Сумма

1.		
2.		
..		

6. Доходы, облагаемые в соответствии со статьей 10 Закона Республики Беларусь от 22 декабря 1991 года "О налогах на доходы и прибыль" (Ведамасці Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь, 1992 г., N 4, ст. 77) (с учетом международных договоров Республики Беларусь):

	Вид дохода	Сумма дохода	Ставка налога по Закону / по договору, %	Сумма налога
1.	_____	_____	/ _____	_____
2.	_____	_____	/ _____	_____
..	_____	_____	/ _____	_____

Прошу рассмотреть настоящую декларацию для целей налогообложения.

Правильность указанных мною сведений в настоящей декларации подтверждаю

_____ "___" _____ 20__ г.
(подпись лица, уполномоченного
на представление декларации)

Достоверность настоящей декларации подтверждена аудиторской
организацией (аудитором - индивидуальным предпринимателем) _____

_____ (наименование аудиторской организации, местонахождение,
_____ фамилия, имя, отчество аудитора - индивидуального предпринимателя,
_____ адрес места жительства, номер специального разрешения (лицензии))

Руководитель или уполномоченное
лицо аудиторской организации
(аудитор - индивидуальный предприниматель)

_____ (подпись, инициалы, фамилия)
М.П.

"___" _____ 20__ г.

Приложение 4
к постановлению
Министерства
по налогам и сборам
Республики Беларусь
31.12.2008 N 127

От _____ N _____

СПРАВКА
(CERTIFICATE)

Инспекция Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь по
(Inspection of the Ministry of Taxes and Duties of the Republic of Belarus
of)

(полное название инспекции Министерства по налогам и сборам
Республики Беларусь)

(full name of the Inspection of the Ministry of Taxes and Duties
of the Republic of Belarus)

подтверждает факт уплаты налога на прибыль (доходы) / иной объект
налогообложения <*>

в сумме

(certifies that the profits (income) tax / other subject of taxation <*>
has been paid in the amount)

(сумма цифрами и прописью) (in figures and letters)

взимаемого <*>: 1) согласно положениям законодательства (указать
законодательный акт)

(levied) <*>: (in accordance with law provisions (state the law)

2) в соответствии с Соглашением между Республикой Беларусь и
(in conformity with the Agreement between the Republic of Belarus and)

(название государства, полное название Соглашения)
(State, full name of the Agreement)

по ставке (at the rate of) _____ процентов (per cent) от
налогооблагаемой прибыли (дохода) / иного объекта налогообложения <*>
(on the taxable profits (income) / other subject of taxation <*>

(указываются вид и сумма дохода / иного объекта налогообложения)
(state the kind and the amount of income / other subject of taxation)

(наименование иностранной организации, адрес в государстве
нахождения (регистрации)

(the name of the foreign legal person, the address
in the State of registration)

Сверка расчета исчисленной и уплаченной суммы налога произведена.
(Calculation of the charged and paid amount of tax has been checked.)

Полное наименование, адрес и учетный номер лица, удержавшего налог
(Full name, address and identification number of the person who withheld
the tax) _____

Учетный номер иностранной организации (при его наличии) <***>

(Identification number of the foreign legal person (if available) <***>

Курс белорусского рубля к:

доллару США _____

на дату уплаты налога _____

(указывается дата
уплаты налога)

российскому рублю _____
 евро _____

(заполнить нужное)

Exchange rate of Belarussian ruble to:

USD _____ on the date of payment of the tax

_____ (the date of payment)

RUR _____

EURO _____

(fill what is applicable)

Начальник (заместитель начальника) инспекции
 Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь
 (Head (Deputy Head) of the Inspection
 of the Ministry of Taxes and Duties
 of the Republic of Belarus)

М.П. (Stamp)

_____ (подпись) (signature)

 <*> Указывается вид налога.

(The kind of the tax to be indicated.)

<*> Нужно отметить.

(Mark what is applicable.)

<***> Заполняется при наличии представительства, зарегистрированного в Министерстве иностранных дел Республики Беларусь, или постановке на учет в налоговом органе организации или физического лица в соответствии с подпунктом "б" пункта 3 статьи 7 Закона Республики Беларусь от 22 декабря 1991 года "О налогах на доходы и прибыль" (Ведамасці Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь, 1992 г., N 4, ст. 77).

(To be filled in the case when a permanent establishment is registered in the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Belarus or an organization or an individual is registered as a taxpayer in accordance with sub paragraph "b" of paragraph 3 of article 7 of the Republic of Belarus Law of 22 december 1991 "On Taxes on Income and Profits" (Journal of the Republic of Belarus Supreme Soviet, 1992 r., N 4, article 77).)

УТВЕРЖДЕНО
Постановление
Министерства
по налогам и сборам
Республики Беларусь
31.12.2008 N 127

**ИНСТРУКЦИЯ
О ПОРЯДКЕ ЗАПОЛНЕНИЯ И ПРЕДСТАВЛЕНИЯ НАЛОГОВОЙ ДЕКЛАРАЦИИ
(РАСЧЕТА) О ДОХОДАХ ИНОСТРАННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ**

1. Налоговая декларация (расчет) о доходах иностранной организации, осуществляющей деятельность в Республике Беларусь (далее - налоговая декларация (расчет) о доходах), представляется в налоговый орган по месту нахождения открытого в Республике Беларусь представительства.

В случае осуществления иностранной организацией предпринимательской деятельности через постоянное представительство по месту нахождения открытого на территории Республики Беларусь представительства, а также в иных местах налоговая декларация (расчет) о доходах представляется в налоговый орган по месту нахождения представительства, а также в налоговый орган по каждому иному месту осуществления такой деятельности.

2. Налоговая декларация (расчет) о доходах заполняется на русском или белорусском языке.

3. В строке 2 указывается адрес иностранной организации по месту ее регистрации в иностранном государстве. Если иностранная организация не является налоговым резидентом в государстве по месту ее регистрации, в строке 2 также указывается адрес ее постоянного местонахождения.

4. В строке 5 указывается общая сумма дохода, полученная иностранной организацией от осуществления деятельности на территории Республики Беларусь. В общую сумму дохода включаются выручка от реализации товаров (работ, услуг), иных ценностей (включая основные средства, нематериальные активы, ценные бумаги), имущественных прав, доходы от предоставления имущества в аренду (наем, лизинг), иные доходы от внереализационных операций, не учитываемые при налогообложении в связи с тем, что их получение не связано с деятельностью иностранной организации через постоянное представительство на территории Республики Беларусь, в том числе в связи с применением международных договоров Республики Беларусь.

В строке 5.2 отражается сумма доходов от внереализационных операций, включая доходы от предоставления имущества в аренду (наем, лизинг), в которую включаются доходы от внереализационных операций, получение которых не связано с деятельностью через постоянное представительство.

5. В строку 6.2 включаются затраты, определяемые в соответствии со статьей 3 Закона Республики Беларусь от 22 декабря 1991 года "О налогах на доходы и прибыль" (Ведамасці Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь, 1992 г., N 4, ст. 77), понесенные иностранной организацией за пределами Республики Беларусь в связи с осуществлением деятельности через постоянное представительство на территории Республики Беларусь и только в той части, которая относится к деятельности через постоянное представительство. Основанием для включения затрат в данную графу являются первичные учетные документы.

Если затраты, понесенные иностранной организацией за пределами Республики Беларусь, относящиеся к деятельности через постоянное представительство, являются частью общей суммы затрат, понесенных этой иностранной организацией за пределами Республики Беларусь, в строку 6.2 включается сумма затрат, указанная в аудиторском заключении как относящаяся к осуществлению деятельности через постоянное представительство, расположенное на территории Республики Беларусь, в соответствии с частью десятой пункта 1 статьи 8 Закона Республики Беларусь "О налогах на доходы и прибыль". В строку 6.2 включаются те элементы управленческих и общеадминистративных затрат иностранной организации, понесенных за пределами Республики Беларусь, которые относятся к деятельности постоянного представительства.

В строке 6.2.1 перечисляются элементы затрат, понесенные иностранной организацией за пределами Республики Беларусь, которые относятся к деятельности постоянного представительства, и указывается сумма по каждому элементу таких затрат, в том числе в соответствии с частью десятой пункта 1 статьи 8 Закона Республики Беларусь "О налогах на доходы и прибыль".

6. В строке 7 указывается прибыль к налогообложению, исчисленная на основании документов, подтверждающих выручку и понесенные затраты.

В случае определения прибыли к налогообложению с использованием коэффициента, определенного в части третьей пункта 1 статьи 8 Закона Республики Беларусь "О налогах на доходы и прибыль", к налоговой декларации (расчету) о доходах иностранной организации прилагается

пояснительная записка, в которой указывается согласованный с налоговым органом показатель финансово-хозяйственной деятельности иностранной организации и постоянного представительства, а также приводятся значения указанного показателя (в стоимостном и натуральном выражении), которые участвовали в расчете коэффициента.

Перенос убытков, установленный законодательством иностранного государства по месту постоянного местонахождения иностранной организации, не уменьшает валовую прибыль, принимаемую для исчисления налогооблагаемой прибыли.

7. В строке 8 указывается сумма налога на прибыль за вычетом суммы налога на доходы, удержанного налоговым агентом, подтвержденная справкой налогового органа Республики Беларусь по месту постановки на учет налогового агента. Сумма налога на доходы учитывается при уплате налога на прибыль иностранной организации в налоговом периоде, в котором произведено удержание налога на доходы. Если сумма удержанного налога на доход превышает сумму налога на прибыль, сумма излишне уплаченного налога на доходы подлежит зачету либо возврату в порядке, установленном законодательством.

8. В строке 9 справочно указывается сумма налога на доходы, указанная в справке налогового органа Республики Беларусь по месту постановки на учет налогового агента, удержанная из дохода иностранной организации и перечисленная в бюджет Республики Беларусь.

УТВЕРЖДЕНО
Постановление
Министерства
по налогам и сборам
Республики Беларусь
31.12.2008 N 127

**ИНСТРУКЦИЯ
О ПОРЯДКЕ ПРИМЕНЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ ПО НАЛОГОВЫМ ВОПРОСАМ, ЗАПОЛНЕНИЯ
И ПРЕДСТАВЛЕНИЯ НАЛОГОВОЙ ДЕКЛАРАЦИИ (РАСЧЕТА) ПО НАЛОГУ
НА ДОХОДЫ ИНОСТРАННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ, НЕ ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ ЧЕРЕЗ
ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО**

(в ред. постановления МНС от 01.04.2009 N 34)

Глава 1
**ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ ПО НАЛОГОВЫМ ВОПРОСАМ**

1. Если международным договором Республики Беларусь установлены иные правила, чем те, которые содержатся в налоговом законодательстве, то применяются правила международного договора Республики Беларусь.

2. Для получения освобождения от удержания налога на доходы у источника выплаты дохода или удержания налога у источника выплаты дохода по пониженным ставкам, предусмотренного международным договором Республики Беларусь по налоговым вопросам (об избежании двойного налогообложения), иностранная организация самостоятельно или через налогового агента обязана представить в налоговые органы Республики Беларусь подтверждение того, что она имеет постоянное местонахождение в государстве, с которым Республика Беларусь имеет международный договор Республики Беларусь по налоговым вопросам (далее - подтверждение постоянного местонахождения). Представление подтверждения постоянного местонахождения налоговым агентом производится без доверенности.

Если начисление (выплата) дохода иностранной организации осуществляется через обособленные структурные подразделения белорусской организации, а подтверждение постоянного местонахождения представлено по месту нахождения белорусской организации (в головную организацию), такая организация осуществляет перевод представленного ей иностранной организацией подтверждения постоянного местонахождения с иностранного языка на белорусский или русский язык, изготавливает необходимое количество копий подтверждения и его перевода, заверяет их записью: "Копия верна" с указанием должности, фамилии, имени, отчества, учинением подписи должностного лица, произведшего запись, и проставляет печать организации. Налоговый орган по месту постановки на учет такой организации заверяет экземпляры копий путем учинения записи: "Верно", заверяемой подписью должностного лица налогового органа и гербовой печатью. Заверенные таким образом копии подтверждения постоянного местонахождения и его перевода с указанием налогового органа, в который представлен подлинник подтверждения, представляются в налоговые органы по месту нахождения обособленных структурных подразделений белорусской организации для целей неудержания налога на доходы или удержания налога по пониженным ставкам.

Если в течение финансового года начисление (выплата) дохода иностранной организации производится несколькими белорусскими организациями или индивидуальными предпринимателями и эта иностранная организация представила подтверждение постоянного местонахождения одной организации или одному индивидуальному предпринимателю, такая организация или такой индивидуальный предприниматель осуществляет перевод представленного подтверждения на русский или белорусский язык, изготавливает по запросам других белорусских организаций или индивидуальных предпринимателей либо по поручению иностранной организации необходимое количество копий и представляет подлинный экземпляр и копии в налоговый орган по месту своей постановки на учет. Указанный налоговый орган заверяет экземпляры копий путем учинения записи: "Верно", заверяемой подписью должностного лица налогового органа и гербовой печатью. Копии подтверждения постоянного местонахождения с указанием налогового органа, в который представлен подлинник подтверждения, возвращаются представившим их белорусской организации или индивидуальному предпринимателю, а подлинный экземпляр остается в налоговом органе, удостоверившем копии.

Подтверждение постоянного местонахождения иностранной организации может представляться в налоговые органы Республики Беларусь как до, так и после уплаты налога в сроки, установленные настоящей главой.

3. Для получения освобождения от удержания налога у источника выплаты или удержания налога у источника выплаты по пониженным ставкам иностранная организация представляет в налоговый орган Республики Беларусь заявление по форме согласно приложению 1 к настоящей Инструкции или по форме, согласованной с компетентным органом государства, с которым Республика Беларусь имеет международный договор Республики Беларусь по налоговым вопросам. Заявление должно быть заверено компетентным органом государства постоянного местонахождения иностранной организации.

При отсутствии заявления, указанного в части первой настоящего пункта, налог на доходы удерживается и перечисляется в бюджет в установленном порядке. При наличии у иностранной организации права на освобождение от удержания налога у источника выплаты или удержание налога у источника выплаты дохода по пониженным ставкам возврат или зачет удержанных сумм налога производится в установленном порядке на основании заявления о возврате (зачете) налога по форме согласно приложению 2 к настоящей Инструкции или по форме, согласованной с компетентным органом государства, с которым Республика Беларусь имеет международный договор Республики Беларусь по налоговым вопросам.

Основанием для неудержания налога или удержания налога по пониженным ставкам при начислении (выплате) дохода иностранной организации либо для возврата или зачета удержанных и перечисленных в бюджет сумм налога может также являться справка, составленная в произвольной форме, подтверждающая факт постоянного местонахождения иностранной организации в государстве, с которым Республика Беларусь имеет международный договор Республики Беларусь по налоговым вопросам, заверенная компетентным органом этого государства (далее - справка). Для целей, указанных в настоящей части, справка должна иметь следующие обязательные реквизиты:

дата выдачи (или на какой период действительна);

полное наименование иностранной организации и ее юридический адрес, а в случаях, предусмотренных пунктом 4 настоящей Инструкции, - банковские реквизиты;

подтверждение того, что иностранная организация являлась (является) лицом с постоянным местонахождением в государстве (с указанием государства) для целей применения международного договора Республики Беларусь по налоговым вопросам (с указанием названия международного договора) в соответствующем периоде.

4. Документы (заявление или справка), являющиеся подтверждением постоянного местонахождения иностранной организации, представляются в налоговый орган ежегодно и действительны на протяжении финансового года или иного периода, указанного в подтверждении, если иное не предусмотрено в частях второй и шестой настоящего пункта.

При наличии документа, принятого налоговым органом в подтверждение постоянного местонахождения иностранной организации на текущий финансовый год, документ, выданный без указания конкретного финансового года и заверенный компетентным органом государства постоянного местонахождения иностранной организации в четвертом квартале текущего года, принимается в подтверждение постоянного местонахождения иностранной организации на последующий финансовый год.

В случае отсутствия в налоговом органе Республики Беларусь документа, являющегося подтверждением постоянного местонахождения иностранной организации в государстве, с которым Республика Беларусь имеет действующее международное соглашение по налоговым вопросам, выданного на текущий финансовый год, и наличии такого документа, заверенного в четвертом квартале текущего финансового года, он принимается в подтверждение постоянного местонахождения иностранной организации на текущий финансовый год либо на период, указанный в нем.

Заявление или справка представляется в оригинале вместе с копией, которая должна быть заверена подписью должностного лица и печатью налогового агента (иностранной организации).

Налоговым органом на оригинале и копии заявления или справки учиняется запись: "Принято к рассмотрению" с указанием даты приема документов, проставляется подпись должностного лица налогового органа и дается ее расшифровка. Налоговый орган в течение 10 рабочих дней со дня получения заявления или справки рассматривает заявление или справку. Если реквизиты или содержание заявления или справки требуют выяснения обстоятельств их выдачи у компетентного органа иностранного государства, срок рассмотрения может быть продлен на срок до одного месяца. В случае несоответствия заявления или справки требованиям, установленным настоящей Инструкцией, налоговый орган в указанный срок в письменной форме сообщает налоговому агенту (иностранной организации) об отказе принять заявление или справку в качестве документов, предоставляющих право воспользоваться положениями международного договора Республики Беларусь по налоговым вопросам. При этом на подлинном экземпляре и копии заявления, справки учиняется запись: "Не принято для применения соглашения об избежании двойного

налогообложения". В случае соответствия заявления или справки требованиям, установленным настоящей Инструкцией, налоговый орган выносит решение о применении международного договора Республики Беларусь по налоговым вопросам. Решение оформляется путем учинения на подлинном экземпляре и копии заявления или справки записи: "Принято для применения соглашения об избежании двойного налогообложения", заверяемой подписью руководителя (заместителя руководителя) налогового органа и печатью налогового органа.

В отношении иностранных организаций, не указанных в пункте 6 настоящей Инструкции, документы, являющиеся подтверждением их постоянного местонахождения, действительны на протяжении финансового года, на который компетентным органом иностранного государства дается подтверждение постоянного местонахождения. Указанный документ действителен также на протяжении двух последующих финансовых лет при одновременном соблюдении следующих условий:

сведения об иностранной организации соответствуют сведениям о ней, содержащимся в договоре, заключенном с налоговым агентом, и информации, имеющейся в распоряжении налоговых органов Республики Беларусь;

реквизиты счетов, на которые осуществляются платежи в пользу иностранной организации, являются реквизитами данной организации и соответствуют реквизитам счетов, указанных в договоре, заключенном налоговым агентом с этой иностранной организацией, представленном в налоговые органы Республики Беларусь вместе с документами, представляемыми в налоговый орган для вынесения по нему решения о применении международного договора Республики Беларусь по налоговым вопросам вместе с подтверждением постоянного местонахождения.

Для удержания налога на доходы или удержания налога по пониженным ставкам, предусмотренным международным договором Республики Беларусь по налоговым вопросам на момент возникновения обязательства по удержанию налоговым агентом налога на доходы, заявление или справка должны быть представлены налоговым агентом (иностранной организацией) в налоговый орган в соответствии с частью четвертой настоящего пункта и налоговым органом Республики Беларусь должно быть вынесено решение о применении международного договора Республики Беларусь по налоговым вопросам.

5. Для возврата или зачета удержанных и перечисленных в бюджет сумм налога на доходы налоговый агент представляет в налоговый орган налоговую декларацию (расчет) по налогу на доходы иностранной организации, не осуществляющей деятельности в Республике Беларусь через постоянное представительство, за период, в котором был начислен доход, с внесенными изменениями и дополнениями с приложением к ней:

справки, оформленной в соответствии с частью третьей пункта 3 настоящей Инструкции, или заявления по форме согласно приложению 2 к настоящей Инструкции, или справки по форме, согласованной с компетентным органом государства, с которым Республика Беларусь имеет международный договор Республики Беларусь по налоговым вопросам, подтверждающей постоянное местонахождение (заявление и справка рассматриваются налоговыми органами Республики Беларусь в порядке, изложенном в пункте 4 настоящей Инструкции);

заявления произвольной формы от имени иностранной организации о возврате либо зачете сумм налога в установленном порядке (за исключением случая представления заявления по форме согласно приложению 2 к настоящей Инструкции);

копии договора (или иного документа), в соответствии с которым выплачивался доход иностранной организации.

Полный или частичный возврат или зачет суммы налога на доходы производится в соответствии с законодательством Республики Беларусь с учетом норм международных договоров Республики Беларусь.

6. При начислении (выплате) доходов иностранным организациям, постоянное местонахождение которых подтверждается сведениями международного справочника "Bankers Almanac" (издательство "Reed Business Information"), международного каталога "International Bank Identifier Code" (издание S.W.I.F.T., Belgium & International Organization for Standardization, Switzerland) или международного справочника "Airline Coding Directory" (издание "International Air Transport Association", Montreal - Geneva), подтверждение постоянного местонахождения не требуется. Выписки из указанных справочников или каталога прилагаются налоговым агентом к налоговой декларации (расчету) по налогу на доходы иностранной организации, не осуществляющей деятельности в Республике Беларусь через постоянное представительство, либо могут быть представлены до установленного законодательством срока представления налоговой декларации (расчета) вместе с заявлением произвольной формы.

7. Инспекция Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь по району, городу, району в городе заверяет справки в качестве официального подтверждения факта постоянного местонахождения белорусской организации в целях применения международных договоров Республики Беларусь по налоговым вопросам. Факт постоянного местонахождения белорусской организации в целях применения международного договора Республики Беларусь по налоговым

вопросам удостоверяется справкой, выдаваемой (заверяемой) в порядке и сроки, установленные законодательством об административных процедурах, совершаемых налоговыми органами, по форме согласно приложению 3 к настоящей Инструкции или справкой по форме, установленной в иностранном государстве. В заявлении на выдачу (заверение) справки о постоянном местопребывании помимо сведений, указанных в статье 14 Закона, указываются также государство, для представления в налоговые (финансовые) органы которого предназначена справка, вид дохода, который получен (предполагается получить) от источников в иностранном государстве.

Основаниями для выдачи справки, подтверждающей постоянное местонахождение белорусской организации в Республике Беларусь, являются:

отнесение белорусской организации к организациям, определенным в пункте 1 статьи 14 Общей части Налогового кодекса Республики Беларусь;

осуществление белорусской организацией предпринимательской или иной деятельности в календарном году, в котором выдается справка, и по результатам которой у нее возникали обязательства по представлению в налоговые органы налоговой декларации (расчета) по налогу на прибыль. Если справка выдается в период до 20 января включительно любого календарного года, указанные требования относятся к налоговой декларации (расчету) по налогу на прибыль по итогам января - ноября предыдущего календарного года, а при выдаче справки в период с 21 января по 20 февраля включительно любого календарного года указанные требования относятся к налоговой декларации (расчету) по налогу на прибыль по итогам предыдущего календарного года.

Положения настоящего пункта применяются также при заверении справки по форме, установленной в иностранном государстве. При обращении в налоговый орган за выдачей справки по форме, установленной в иностранном государстве, предназначенной для возврата (зачета) белорусской организации ранее удержанного из ее доходов (уплаченного ею) налога в иностранном государстве, в заявлении, представляемом для получения справки, плательщиком указываются вид и размер дохода, полученного от источников в иностранном государстве.

(п. 7 в ред. постановления МНС от 01.04.2009 N 34)

(см. текст в предыдущей редакции)

Глава 2

ПОРЯДОК ЗАПОЛНЕНИЯ И ПРЕДСТАВЛЕНИЯ НАЛОГОВОЙ ДЕКЛАРАЦИИ (РАСЧЕТА) ПО НАЛОГУ НА ДОХОДЫ ИНОСТРАННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ, НЕ ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ ЧЕРЕЗ ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО

8. Налоговая декларация (расчет) по налогу на доходы иностранной организации, не осуществляющей деятельности в Республике Беларусь через постоянное представительство (далее - налоговая декларация (расчет)), представляется юридическим лицом, индивидуальным предпринимателем, а в случаях, предусмотренных в части седьмой пункта 4 статьи 10 Закона Республики Беларусь от 22 декабря 1991 года "О налогах на доходы и прибыль" (Ведамасці Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь, 1992 г., N 4, ст. 77), - физическим лицом, не являющимся индивидуальным предпринимателем, отдельно за каждый отчетный месяц, по каждой иностранной организации.

В целях надлежащего применения законодательства Республики Беларусь и норм международных договоров Республики Беларусь по налоговым вопросам вместе с налоговой декларацией (расчетом) в налоговые органы представляются пояснительные записки произвольной формы с описанием места, содержания, существа и порядка выполнения работ, оказания услуг в случаях, установленных законодательством, по требованию налоговых органов.

При начислении (выплате) иностранной организации доходов одного вида либо доходов различных видов неоднократно в течение месяца в налоговой декларации (расчете) каждый платеж иностранной организации указывается отдельной строкой.

9. Налоговая декларация (расчет) заполняется на русском или белорусском языке с указанием полного наименования иностранной организации, ее юридического адреса и учетного номера плательщика или аналогичного номера, присвоенного налоговым (финансовым) органом иностранного государства (при отсутствии информации о постановке на учет в налоговом (финансовом) органе иностранного государства указывается регистрационный номер иностранной организации в торговом регистре или иной аналогичный номер).

Наименование иностранной организации и ее адрес в стране регистрации указываются на иностранном языке (если в иностранном языке не используется латинский алфавит, то наименование и адрес указываются в латинской транслитерации), а для государств, в которых русский язык является государственным или государственный язык имеет форму написания, которая не позволяет произвести транслитерацию словесного обозначения буквами латинского алфавита, - на русском языке (русская транслитерация произношения).

10. В графе 2 "Вид дохода" указывается наименование вида дохода (дивиденды, роялти и так далее, каждый вид дохода из "других доходов" указывается отдельно).

11. Графа 3 "Код вида дохода" заполняется должностным лицом налогового органа.

12. В графе 4 "Дата начисления платежа (дохода)" указывается дата начисления платежа (дохода) иностранной организации.

В случае выплаты доходов иностранной организации физическими лицами, не являющимися индивидуальными предпринимателями, в графе 4 указывается дата сдачи банку платежного поручения на перевод денежных средств, оформления почтового перевода, дата в акте приема-передачи, дата фактической передачи дохода, подтверждаемая в иной форме в зависимости от условий, установленных сторонами.

13. В графе 5 "Сумма платежа (дохода)" указывается каждая сумма платежа (дохода), начисленная иностранной организации за отчетный месяц. В графе указывается полная сумма платежа (дохода), причитающаяся иностранной организации. В сумму платежа (дохода) включаются суммы компенсации (ее денежный эквивалент), причитающиеся данной или другой иностранной организации (при указании суммы такой компенсации в договорах с иностранной организацией) за осуществление видов деятельности, предоставление прав, доходы за осуществление или предоставление которых облагаются налогом на доходы, за исключением случаев, установленных в части третьей пункта 1 статьи 10 Закона Республики Беларусь "О налогах на доходы и прибыль".

14. В графе 6 "Затраты, учитываемые для целей исчисления налога" указывается сумма затрат.

Графа 6 заполняется при наличии у налогового агента на дату начисления платежа (дохода) иностранной организации документального подтверждения затрат, понесенных иностранной организацией и предусмотренных частью пятой пункта 4 статьи 10 Закона Республики Беларусь "О налогах на доходы и прибыль".

При представлении налоговому органу указанного документального подтверждения после представления налоговой декларации (расчета) за период, в котором начислен доход, одновременно представляется налоговая декларация (расчет) с внесенными изменениями и дополнениями.

При представлении налоговой декларации (расчета) по доходу от предоставления права пользования имуществом в графе 6 указывается сумма затрат в размере возмещения стоимости такого имущества, приходящейся на начисленную сумму дохода, затрат по его страхованию, выплате банку, правительству иностранного государства или Постоянному Комитету Союзного государства процентов за кредит, полученный на приобретение имущества. При отсутствии документов, позволяющих выделить в составе причитающегося иностранной организации дохода сумму возмещения стоимости имущества, затрат по его страхованию, процентов за кредит, графа 6 не заполняется. В этом случае сумма, указанная в графе 5 "Сумма платежа (дохода)", должна быть равной сумме графы 7 "Облагаемый доход".

При представлении налоговой декларации (расчета) по доходу от реализации товаров на условиях договоров поручения, комиссии, иных аналогичных договоров в графе 6 указывается сумма документально подтвержденных затрат, понесенных иностранной организацией, в размере цены приобретения товара (затрат на его производство), учтенной в товаросопроводительных документах.

При представлении налоговой декларации (расчета) по доходу от отчуждения недвижимого имущества, находящегося на территории Республики Беларусь, в графе 6 указываются затраты, фактически понесенные иностранной организацией на приобретение, строительство недвижимого имущества, за вычетом суммы амортизационных отчислений, произведенных в соответствии с законодательством Республики Беларусь (расчет амортизации приводится в справке произвольной формы, представляемой вместе с налоговой декларацией (расчетом)).

При представлении налоговой декларации (расчета) по доходу от отчуждения предприятия как имущественного комплекса, собственником которого является иностранная организация, или его части, а также по доходу от отчуждения долей, паев (их части) организации, находящейся на территории Республики Беларусь, в графе 6 указываются сумма затрат на приобретение предприятия как имущественного комплекса либо вклада в его уставный фонд, приходящаяся на отчуждаемую часть, сумма затрат на приобретение доли, пая (их части) или вклада в уставный фонд организации. При этом сумма вклада в уставный фонд предприятия (организации) должна быть выражена в долларах США (при внесении вклада в белорусских рублях или в иной иностранной валюте пересчет осуществляется исходя из курса, установленного Национальным банком Республики Беларусь на день внесения вклада) и пересчитана в белорусские рубли по курсу, установленному Национальным банком Республики Беларусь на день, признаваемый днем начисления платежа иностранной организации.

15. В графе 7 "Облагаемый доход" указывается размер облагаемого дохода иностранной организации, который определяется как разница между суммой начисленного платежа (дохода) и суммой документально подтвержденных затрат, понесенных иностранной организацией на дату начисления дохода.

16. В графе 8 "Ставка налога по законодательству Республики Беларусь" указывается ставка налога на доходы, установленная законодательством Республики Беларусь применительно к каждому виду дохода.

17. В графе 9 "Ставка налога по международному договору" указывается ставка налога, определенная международным договором Республики Беларусь по налоговым вопросам.

Если на момент начисления платежа (дохода) иностранной организации налоговый агент располагает подтверждением постоянного местонахождения иностранной организации, графа 9 заполняется с учетом положений международного договора Республики Беларусь по налоговым вопросам.

18. В графе 10 "Основание для применения ставки налога по международному договору" указывается название международного договора Республики Беларусь, а также название документа, являющегося подтверждением постоянного местонахождения иностранной организации и служащего основанием для неудержания налога на доходы или удержания налога по пониженным ставкам согласно международному договору Республики Беларусь по налоговым вопросам.

19. В графе 11 "Сумма налога" указывается сумма налога на доходы, исчисленная по подлежащей применению ставке.

20. Если подтверждение постоянного местонахождения иностранной организации представлено налоговым агентом после перечисления налога на доходы в бюджет, налоговым агентом в налоговой декларации (расчете), представляемой в соответствии с пунктом 5 настоящей Инструкции, помимо дублирования ранее указанных показателей указываются ставка налога, предусмотренная международным договором Республики Беларусь по налоговым вопросам, и сумма налога, рассчитанная исходя из этой ставки. На налоговой декларации (расчете) с внесенными изменениями и дополнениями налоговым агентом делается пометка: "Налоговая декларация (расчет) с изменениями и дополнениями в связи с последующим представлением подтверждения постоянного местонахождения", должностным лицом налогового органа делается отметка о возврате суммы налога или его зачете.

21. В случае представления иностранной организацией, открывшей в Республике Беларусь представительство, в налоговый орган по месту постановки на учет налогового агента подтверждения постоянного местонахождения для применения положений международного договора Республики Беларусь по налоговым вопросам или представления налоговым агентом в налоговый орган по месту постановки на учет полученного от такой организации заявления об осуществлении деятельности на территории Республики Беларусь через постоянное представительство с отметкой налогового органа, в котором состоит на учете иностранная организация, осуществляющая деятельность через постоянное представительство, до момента наступления срока исполнения обязательства по удержанию и перечислению в бюджет налога на доходы налоговый агент не представляет налоговую декларацию (расчет) по налогу на доходы. Заявление составляется в четырех экземплярах. В заявлении указываются учетный номер плательщика и адрес места нахождения налогового агента, вид дохода, дата заполнения заявления, а также учиняется запись о том, что данный вид дохода является доходом (выручкой) иностранной организации от деятельности через постоянное представительство, в связи с чем иностранная организация обращается с просьбой не удерживать налог на доходы. Заявление подписывается главой представительства и лицом, осуществляющим руководство бухгалтерским учетом в представительстве. Отметка налогового органа о применении международного договора Республики Беларусь по налоговым вопросам проставляется при условии, что в последней представленной иностранной организацией налоговой декларации (расчете) по налогу на прибыль заполнен показатель строки "Выручка (доходы) от реализации". Отметка заверяется подписью руководителя (заместителя руководителя) налогового органа с указанием даты ее проставления. Отметка проставляется на всех экземплярах заявления, после чего два экземпляра возвращаются заявителю, третий экземпляр помещается в дело иностранной организации, четвертый экземпляр направляется в налоговый орган по месту постановки на учет налогового агента. Заявление с отметкой налогового органа действительно для представления его налоговому агенту до конца отчетного квартала, в котором проставлена отметка налогового органа.

Приложение 1
 к Инструкции о порядке
 применения международных договоров
 Республики Беларусь по налоговым
 вопросам, заполнения и представления
 налоговой декларации (расчета)
 по налогу на доходы иностранной
 организации, не осуществляющей
 деятельности в Республике Беларусь
 через постоянное представительство

В инспекцию Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь по
 (To the Inspection of the Ministry of Taxes and Duties
 of the Republic of Belarus of)

ЗАЯВЛЕНИЕ
CLAIM

о неудержании налога или удержании налога на доходы иностранной
 организации, не осуществляющей деятельности в Республике Беларусь
 через постоянное представительство, по пониженным ставкам
 (for exemption or reduction of tax on income of a foreign
 organization which does not carry on activity in
 the Republic of Belarus through a permanent establishment)

1. Полное наименование иностранной организации
 (Full name of a foreign organization)

1.1. Организационно-правовая форма иностранной организации (общество с
 ограниченной (дополнительной) ответственностью, товарищество и др.)
 Legal form of a foreign organization (limited / unlimited company,
 partnership etc.)

2. Государство, в котором находится (зарегистрирована) иностранная
 организация, адрес, банковские реквизиты
 (State in which a foreign organization is situated (registered),
 address, bank account)

В соответствии с положениями Соглашения между Республикой Беларусь и
 (According to the provisions of the Agreement between the Republic of
 Belarus and)

(название государства, полное название Соглашения)
 (State, full name of the Agreement)

от (signed) "___"
 при выплате в Республике Беларусь причитающихся сумм дохода
 (when paying out in the Republic of Belarus amounts due)

(указывается вид дохода <*>) (state the type of income <*>)
 в сумме
 (in the amount of)

(указывается сумма дохода <*>)
 (state the amount of income <*>)

Деятельность на территории Республики Беларусь через постоянное
 представительство не осуществляю. (I do not carry out the activity in the
 Republic of Belarus through the permanent establishment.)

Прошу разрешить выплатить мне сумму причитающегося дохода, на которую я
 фактически имею право, без удержания налога / со снижением его ставки
 (нужное подчеркнуть);

(I apply for permission: to pay me the amount of income due beneficially
 owned by me without deduction / with reduction of the tax rate) (underline
 what is needed)

Дата и место заполнения (Date and place of filling in)	Печать (Stamp)	Подпись (инициалы, фамилия) (Signature) (Name)

Компетентный орган подтверждает:
(The competent authority) (certifies):

1) Заявитель _____
(указывается наименование иностранной организации)
действительно имеет постоянное местонахождение
(The claimant _____
(full name of a foreign organization)

is a resident of) _____
 для целей применения Соглашения между Республикой Беларусь и
 (within the meaning of the Agreement between the Republic of Belarus and)

(название государства, полное название Соглашения)
(State, full name of the Agreement)

от (signed) " "

2) Доход заявителя, полученный им от источников в Республике Беларусь, подлежит налогообложению (частично подлежит налогообложению) в (The income derived by him from sources in the Republic of Belarus is liable (partly liable) to tax in) _____ (название государства) (State)

Дата и место заполнения (Date and place of filling in)	Печать (Stamp)	Подпись (Signature)
--	-------------------	------------------------

Отметка налогового органа Республики Беларусь
(Certificate of the Tax Authority of the Republic of Belarus)

Подтверждается, что указанное в настоящем заявлении соответствует нормам
Соглашения между Республикой Беларусь и
(It is certified that the data stated in this form is in conformity with
the provisions of the Agreement between the Republic of Belarus and)

(название государства, полное название Соглашения)
(State, full name of the Agreement)
от (signed) " "

Начальник инспекции Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь
(Head of the Inspection of the Ministry of Taxes and Duties of the Republic
of Belarus)

Печать
(Stamp) " " 20

Подпись
(Signature) _____

<*> Заполняется при наличии сведений на дату заполнения.
(To be filled if data is available.)

Приложение 2
к Инструкции о порядке
применения международных договоров
Республики Беларусь по налоговым
вопросам, заполнения и представления
налоговой декларации (расчета)
по налогу на доходы иностранной
организации, не осуществляющей
деятельности в Республике Беларусь
через постоянное представительство

В инспекцию Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь по
 (To the Inspection of the Ministry of Taxes and Duties of the Republic of
 Belarus of)

ЗАЯВЛЕНИЕ
 CLAIM

о возврате (зачете) налога, удержанного с дохода иностранной
 организации, не осуществляющей деятельности в Республике Беларусь
 через постоянное представительство, полученного от источника
 в Республике Беларусь
 (for refund (credit) of tax withheld on income of a foreign
 organization which does not carry on activity in
 the Republic of Belarus through a permanent establishment
 from source in the Republic of Belarus)

1. Полное наименование иностранной организации
 (Full name of a foreign organization)

1.1. Организационно-правовая форма иностранной организации (унитарное
 предприятие, общество с ограниченной (дополнительной) ответственностью,
 товарищество и другое)
 Legal form of foreign organization (limited / unlimited company,
 partnership etc.)

2. Государство, в котором находится (зарегистрирована) иностранная
 организация, адрес, банковские реквизиты
 (State in which a foreign organization is situated (registered), address,
 bank account)

В соответствии с положениями Соглашения между Республикой Беларусь и
 (According to the provisions of the Agreement between the Republic of
 Belarus and)

(название государства, полное название Соглашения)
 (State, full name of the Agreement)

от (signed) "___"
 прошу вернуть сумму налога, удержанного с дохода, полученного от источника
 в Республике Беларусь, находящегося в Республике Беларусь в качестве
 (I claim for a refund of tax withheld on income from source situated in the
 Republic of Belarus as)

(указывается вид дохода) (state the type of income)

Указанный в настоящем заявлении доход не связан с осуществлением
 деятельности через постоянное представительство.
 (The income shown in this Claim is not connected with the activity through
 the permanent establishment.)

1. Наименование, адрес и учетный номер лица, выплатившего доход
 (Name, address and Identification number of the person that paid the income)

2. Дата выплаты (перевода) дохода
(Date of payment (remittance) of income) _____

3. Сумма дохода до удержания налога
(Amount of income before tax deduction) _____

4. Сумма удержанного налога (Amount of tax withheld) _____

5. Сумма налога, подлежащая возврату (Amount of tax to be refunded) _____

Сумма налога подлежит возврату на счет N _____
(Amount of tax is subject to refund to the account N) _____

в (in) _____
(наименование и адрес банка) (name and address of the bank)

Настоящим подтверждаю достоверность указанных сведений
(This is to certify that the data submitted are true) _____

Дата и место заполнения (Date and place of filling in) _____	Печать (Stamp) _____	Подпись (инициалы, фамилия) (Signature) (Name) _____
--	-------------------------	---

Компетентный орган подтверждает:
(The competent authority certifies):

1) Заявитель _____
(указывается наименование иностранной организации)
действительно имел постоянное местонахождение для
(The claimant _____
(full name of a foreign organization)
(was a resident of) _____
целей применения Соглашения между Республикой Беларусь и
(within the meaning of the Agreement between the Republic of Belarus and)

_____ (название государства, полное название Соглашения)
(state, full name of the Agreement)

от (signed) "___" _____

2) Доход заявителя, полученный им от источников в Республике Беларусь,
подлежит налогообложению в
(The income derived by him from sources in the Republic of Belarus is
liable to tax in)

_____ (название государства) (state)

Дата и место заполнения (Date and place of filling in) _____	Печать (Stamp) _____	Подпись (Signature) _____
--	-------------------------	------------------------------

Отметка налогового органа Республики Беларусь
(Certificate of the tax authority of the Republic of Belarus)

Подлежит возврату из бюджета (зачету в счет уплаты налога)
(нужное подчеркнуть)
(Subject to refund / credit (underline what is needed)

_____ (сумма цифрами и прописью) (amount in figures and letters)
Начальник инспекции Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь
(Head of the Inspection of the Ministry of Taxes and Duties of the Republic
of Belarus)

Печать (Stamp) "___" _____ 20__	Подпись (Signature) _____
---------------------------------------	------------------------------

Приложение 3
к Инструкции о порядке
применения международных договоров
Республики Беларусь по налоговым
вопросам, заполнения и представления
налоговой декларации (расчета)
по налогу на доходы иностранной
организации, не осуществляющей
деятельности в Республике Беларусь
через постоянное представительство

От _____ N _____

СПРАВКА
о постоянном местонахождении
Residence Certificate

I. Информация о заявителе
Claimant

--	--

Наименование организации
Name of business

Учетный номер плательщика
Identification number

--	--	--	--

Название регистрационного или
идентификационного документа о
государственной регистрации
Name of the registration document

Номер
Number

Дата выдачи
Date of
issue

Срок действия
Date of expiry

--	--	--	--

Улица, номер
Street, No.

Почтовый индекс
Postal code

Город
City

Страна
Country

II. Подтверждение компетентного органа Республики Беларусь
Certificate of the competent authority of the Republic of Belarus

Настоящим подтверждается, что указанный плательщик является (являлся) лицом с постоянным местонахождением в Республике Беларусь в значении статьи 4 Соглашения (Конвенции) об избежании двойного налогообложения между Республикой Беларусь и

By this I certify that the taxpayer mentioned is (was) a resident of the Republic of Belarus within the meaning of Article 4 of the Double Taxation Agreement (Convention) between the Republic of Belarus and

Справка действительна на _____ налоговый год (или указывается период).
The Certificate is valid during _____ tax year (or state the period of validity).

Начальник (заместитель начальника)
инспекции Министерства по налогам
и сборам Республики Беларусь по _____

(подпись) (инициалы, фамилия)
(signature) (name)

Head (Deputy Head)
of the Tax Inspection of the
Ministry of Taxes and Duties of the Republic of Беларусь Печать / Stamp

Приложение 2
постановление
Министерства
по налогам и сборам
Республики Беларусь
31.12.2008 N 127

От _____ N _____

СПРАВКА
(CERTIFICATE)

Инспекция Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь по
(Inspection of the Ministry of Taxes and Duties of the Republic of Belarus
of)

(полное название инспекции Министерства по налогам и сборам
Республики Беларусь)

(full name of the Inspection of the Ministry of Taxes and Duties
of the Republic of Belarus)

подтверждает факт уплаты налога на прибыль (доходы) / иной объект
налогообложения <*>

в сумме

(certifies that the profits (income) tax / other subject of taxation <*>
has been paid in the amount)

(сумма цифрами и прописью) (in figures and letters)

взимаемого <*>: 1) согласно положениям законодательства (указать
законодательный акт)

(levied) <*>: (in accordance with law provisions (state the law)

2) в соответствии с Соглашением между Республикой Беларусь и
(in conformity with the Agreement between the Republic of Belarus and)

(название государства, полное название Соглашения)

(State, full name of the Agreement)

по ставке (at the rate of) _____ процентов (per cent) от
налогооблагаемой прибыли (дохода) / иного объекта налогообложения <*>

(on the taxable profits (income) / other subject of taxation <*>

(указываются вид и сумма дохода / иного объекта налогообложения)

(state the kind and the amount of income / other subject of taxation)

(наименование иностранной организации, адрес в государстве
нахождения (регистрации)

(the name of the foreign legal person, the address
in the State of registration)

Сверка расчета исчисленной и уплаченной суммы налога произведена.

(Calculation of the charged and paid amount of tax has been checked.)

Полное наименование, адрес и учетный номер лица, удержавшего налог

(Full name, address and identification number of the person who withheld
the tax) _____

Учетный номер иностранной организации (при его наличии) <***>

(Identification number of the foreign legal person (if available) <***>

Курс белорусского рубля к:

доллару США _____

на дату уплаты налога _____

(указывается дата
уплаты налога)

российскому рублю _____
 евро _____

(заполнить нужное)

Exchange rate of Belarussian ruble to:

USD _____ on the date of payment of the tax

 (the date of payment)

RUR _____

EURO _____

(fill what is applicable)

Начальник (заместитель начальника) инспекции
 Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь
 (Head (Deputy Head) of the Inspection
 of the Ministry of Taxes and Duties
 of the Republic of Belarus)

М.П. (Stamp)

 (подпись) (signature)

 <*> Указывается вид налога.

(The kind of the tax to be indicated.)

<*> Нужно отметить.

(Mark what is applicable.)

<***> Заполняется при наличии представительства, зарегистрированного в Министерстве иностранных дел Республики Беларусь, или постановке на учет в налоговом органе организации или физического лица в соответствии с подпунктом "б" пункта 3 статьи 7 Закона Республики Беларусь от 22 декабря 1991 года "О налогах на доходы и прибыль" (Ведамасці Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь, 1992 г., N 4, ст. 77).

(To be filled in the case when a permanent establishment is registered in the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Belarus or an organization or an individual is registered as a taxpayer in accordance with sub paragraph "b" of paragraph 3 of article 7 of the Republic of Belarus Law of 22 december 1991 "On Taxes on Income and Profits" (Journal of the Republic of Belarus Supreme Soviet, 1992 r., N 4, article 77).)

Приложение 1
к Инструкции о порядке
применения международных договоров
Республики Беларусь по налоговым
вопросам, заполнения и представления
налоговой декларации (расчета)
по налогу на доходы иностранной
организации, не осуществляющей
деятельности в Республике Беларусь
через постоянное представительство

В инспекцию Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь по
 (To the Inspection of the Ministry of Taxes and Duties
 of the Republic of Belarus of)

ЗАЯВЛЕНИЕ
CLAIM

о возврате (зачете) налога, удержанного с дохода иностранной
 организации, не осуществляющей деятельности в Республике Беларусь
 через постоянное представительство, полученного от источника
 в Республике Беларусь
 (for refund (credit) of tax withheld on income of a foreign
 organization which does not carry on activity in
 the Republic of Belarus through a permanent establishment
 from source in the Republic of Belarus)

1. Полное наименование иностранной организации
 (Full name of a foreign organization)

1.1. Организационно-правовая форма иностранной организации (унитарное
 предприятие, общество с ограниченной (дополнительной) ответственностью,
 товарищество и другое)
 Legal form of foreign organization (limited / unlimited company,
 partnership etc.)

2. Государство, в котором находится (зарегистрирована) иностранная
 организация, адрес, банковские реквизиты
 (State in which a foreign organization is situated (registered), address,
 bank account)

В соответствии с положениями Соглашения между Республикой Беларусь и
 (According to the provisions of the Agreement between the Republic of
 Belarus and)

(название государства, полное название Соглашения)
 (State, full name of the Agreement)

от (signed) "___"
 прошу возратить сумму налога, удержанного с дохода, полученного от
 источника в Республике Беларусь, находящегося в Республике Беларусь в
 качестве
 (I claim for a refund of tax withheld on income from source situated in the
 Republic of Belarus as)

(указывается вид дохода) (state the type of income)

Указанный в настоящем заявлении доход не связан с осуществлением
 деятельности через постоянное представительство.
 (The income shown in this Claim is not connected with the activity through
 the permanent establishment.)

1. Наименование, адрес и учетный номер лица, выплатившего доход
 (Name, address and Identification number of the person that paid the

income)

2. Дата выплаты (перевода) дохода
(Date of payment (remittance) of income) _____

3. Сумма дохода до удержания налога
(Amount of income before tax deduction) _____

4. Сумма удержанного налога (Amount of tax withheld) _____

5. Сумма налога, подлежащая возврату (Amount of tax to be refunded) _____

Сумма налога подлежит возврату на счет N
(Amount of tax is subject to refund to the account N) _____

в (in) _____
(наименование и адрес банка) (name and address of the bank)

Настоящим подтверждаю достоверность указанных сведений
(This is to certify that the data submitted are true) _____

Дата и место заполнения Печать Подпись (инициалы, фамилия)
(Date and place of filling in) _____ (Stamp) (Signature) (Name) _____

Компетентный орган подтверждает:
(The competent authority certifies):

1) Заявитель _____
(указывается наименование иностранной организации)
действительно имел постоянное местонахождение для
(The claimant _____
(full name of a foreign organization)
(was a resident of) _____
целей применения Соглашения между Республикой Беларусь и
(within the meaning of the Agreement between the Republic of Belarus and)

_____ (название государства, полное название Соглашения)
(state, full name of the Agreement)
от (signed) "___" _____

2) Доход заявителя, полученный им от источников в Республике Беларусь,
подлежит налогообложению в
(The income derived by him from sources in the Republic of Belarus is
liable to tax in)

_____ (название государства) (state)
Дата и место заполнения Печать Подпись
(Date and place of filling in) _____ (Stamp) (Signature) _____

Отметка налогового органа Республики Беларусь
(Certificate of the tax authority of the Republic of Belarus)

Подлежит возврату из бюджета (зачету в счет уплаты налога)
(нужное подчеркнуть)
(Subject to refund / credit (underline what is needed)

_____ (сумма цифрами и прописью) (amount in figures and letters)
Начальник инспекции Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь
(Head of the Inspection of the Ministry of Taxes and Duties of the Republic
of Belarus)

Печать Подпись
(Stamp) (Signature) _____
"___" _____ 20__

Приложение 3
к Инструкции о порядке
применения международных договоров
Республики Беларусь по налоговым
вопросам, заполнения и представления
налоговой декларации (расчета)
по налогу на доходы иностранной
организации, не осуществляющей
деятельности в Республике Беларусь
через постоянное представительство

От _____ N _____

СПРАВКА
о постоянном местонахождении
Residence Certificate

I. Информация о заявителе
Claimant

--	--

Наименование организации
Name of business

Учетный номер плательщика
Identification number

--	--	--	--

Название регистрационного или
идентификационного документа о
государственной регистрации
Name of the registration document

Номер
Number

Дата выдачи
Date of
issue

Срок действия
Date of expiry

--	--	--	--

Улица, номер
Street, No.

Почтовый индекс
Postal code

Город
City

Страна
Country

II. Подтверждение компетентного органа Республики Беларусь
Certificate of the competent authority of the Republic of Belarus

Настоящим подтверждается, что указанный плательщик является (являлся) лицом с постоянным местонахождением в Республике Беларусь в значении статьи 4 Соглашения (Конвенции) об избежании двойного налогообложения между Республикой Беларусь и

By this I certify that the taxpayer mentioned is (was) a resident of the Republic of Belarus within the meaning of Article 4 of the Double Taxation Agreement (Convention) between the Republic of Belarus and

Справка действительна на _____ налоговый год (или указывается период).
The Certificate is valid during _____ tax year (or state the period of validity).

Начальник (заместитель начальника)
инспекции Министерства по налогам
и сборам Республики Беларусь по _____

(подпись) (инициалы, фамилия)
(signature) (name)

Head (Deputy Head)
of the Tax Inspection of the
Ministry of Taxes and Duties of the Republic of Belarus Печать / Stamp

Приложения Республики Молдова

Forma/ Форма 1-DTA

Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova/
Министерство финансов Республики Молдова

Анеха nr.1/ Приложение №1

la ordinul Ministerului Finanțelor al
Republicii Moldova/
к приказу Министерства финансов
Республики Молдова

nr./ № 61 din/ от 20.10.2004

Nr./ № _____

La nr./ на № _____

CERTIFICAT DE REZIDENȚĂ/ СЕРТИФИКАТ О РЕЗИДЕНЦИИ

**ÎN CONFORMITATE CU CONVENȚIA (ACORDUL) PENTRU EVITAREA DUBLEI IMPUNERI
ÎNȚRE REPUBLICA MOLDOVA ȘI _____ / В СООТВЕТСТВИИ С
КОНВЕНЦИЕЙ (СОГЛАШЕНИЕМ) ОБ ИЗБЕЖАНИИ ДВОЙНОГО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ
МЕЖДУ РЕСПУБЛИКОЙ МОЛДОВА И _____**

1. DATE DESPRE SOLICITANT/ ИНФОРМАЦИЯ О ЗАЯВИТЕЛЕ

Denumirea întreprinderii sau numele și prenumele/ Наименование предприятия или фамилия и имя		Numărul de identificare/ Идентификационный номер	
Denumirea documentului de înregistrare sau identitate/ Название регистрационного или идентификационного документа	Numărul/ Номер	Data eliberării/ Дата выдачи	Termenul de valabilitate/ Срок действия
Strada, numărul/ Улица, номер	Codul poștal/ Почтовый индекс	Localitatea/ Местность	Țara/ Страна

2. CERTIFICATUL AUTORITĂȚII COMPETENTE A REPUBLICII MOLDOVA/ СЕРТИФИКАТ КОМПЕТЕНТНОГО ОРГАНА РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

Autoritatea competentă certifică, că contribuabilul indicat în această formă este rezident al REPUBLICII MOLDOVA în sensul articolului 4 al Convenției (Acordului) pentru evitarea dublei impuneri între Republica Moldova și _____ / Компетентный орган подтверждает, что налогоплательщик, указанный в этой форме, является резидентом РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА в понимании статьи 4 Конвенции (Соглашения) об избежании двойного налогообложения между Республикой Молдова и _____, semnată la/ подписанной в _____ la/ _____ .

Prezentul certificat este eliberat pentru întreprinderea, persoana fizică/ Настоящий сертификат выдан предприятию, физическому лицу _____ și este valabil pentru anul fiscal/ и действителен на _____ налоговый год.

Locul/ Место _____
Data/ Дата _____

Numele și prenumele/ _____
Фамилия и имя
Semnătura/ Подпись _____
Funcția/ Должность _____
Ștampila/ Печать _____

Forma/ Форма 2-DTA
 Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova/
 Министерство финансов Республики Молдова

Анекс nr.2/ Приложение №2
 la ordinul Ministerului Finanțelor al
 Republicii Moldova/
 к приказу Министерства финансов
 Республики Молдова
 nr./ № 61 din/ от 20.10.2004

CERERE/ ЗАЯВЛЕНИЕ

PENTRU ELIBERAREA CERTIFICATULUI PRIVIND ATESTAREA IMPOZITULUI PE VENIT ACHITAT
 ÎN REPUBLICA MOLDOVA CONFORM CONVENȚIEI (ACORDULUI) PENTRU EVITAREA DUBLEI
 IMPUNERI ÎNTRE REPUBLICA MOLDOVA ȘI _____/
 О ВЫДАЧЕ СЕРТИФИКАТА О ПОДТВЕРЖДЕНИИ ПОДОХОДНОГО НАЛОГА, УПЛАЧЕННОГО В
 РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА, СОГЛАСНО КОНВЕНЦИИ (СОГЛАШЕНИЮ) ОБ ИЗБЕЖАНИИ ДВОЙНОГО
 НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ МЕЖДУ РЕСПУБЛИКОЙ МОЛДОВА И _____

1. BENEFICIARUL VENITULUI/ ПОЛУЧАТЕЛЬ ДОХОДА

Denumirea întreprinderii sau numele și prenumele/ Наименование предприятия или фамилия и имя		Numărul de identificare/ Идентификационный номер	
Denumirea documentului de înregistrare sau identitate/ Название регистрационного или идентификационного документа	Numărul/ Номер	Data eliberării/ Дата выдачи	Termenul de valabilitate/ Срок действия
Strada, numărul/ Улица, номер	Codul poștal/ Почтовый индекс	Localitatea/ Местность	Țara/ Страна
Denumirea băncii/ Наименование банка		Codul băncii/ Код банка	
Adresa băncii/ Адрес банка		Numărul contului bancar/ Номер банковского счета	

2. PLĂTITORUL VENITULUI/ ПЛАТЕЛЬЩИК ДОХОДА

Denumirea întreprinderii sau numele și prenumele/ Наименование предприятия или фамилия и имя		Numărul de identificare/ Идентификационный номер	
Strada, numărul/ Улица, номер	Codul poștal/ Почтовый индекс	Localitatea/ Местность	Țara/ Страна

3. VENITUL IMPOZABIL/ НАЛОГООБЛАГАЕМЫЙ ДОХОД

Nr. d/o/ № n/n.	Tipul de venit/ Вид дохода	Data achitării venitului/ Дата выплаты дохода	Venitul realizat (suma brută)/ Полученный доход (валовая сумма)	Cota impozitului pe venit prevăzută de Convenție/ Ставка подоходного налога согласно Конвенции	Impozitul pe venit reținut și virat la buget/ Удержанный и перечисленный в бюджет подоходный налог	Venitul încasat de beneficiar (suma netă)/ Полученный доход (чистая сумма)
1	2	3	4	5	6 = 4 x 5	7 = 4 - 6
Total/ Всего		x		x		

4. VENITUL REALIZAT ÎN REPUBLICA MOLDOVA PRIN INTERMEDIUL REPREZENTANȚEI PERMANENTE/ ДОХОД, ПОЛУЧЕННЫЙ В РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА ЧЕРЕЗ ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО

Venitul anual/ <i>Годовой доход</i>	Cota impozitului pe venit prevăzută de legislație/ <i>Ставка подоходного налога согласно законодательству</i>	Impozitul pe venit virat la buget/ <i>Подоходный налог, перечисленный в бюджет</i>	Venitul net anual/ <i>Чистый годовой доход</i>
1	2	3 = 1 x 2	4 = 1 - 3

5. CERTIFICATUL PLĂTITORULUI VENITULUI/ СЕРТИФИКАТ ПЛАТЕЛЬЩИКА ДОХОДА

Subsemnatul declară, că informația particulară indicată în capitolele 1, 2 și 3 ale acestui certificat sînt corecte și că asemenea plăți au fost efectuate, și impozitul pe venit la sursa de plată a fost reținut/ *Нижеподписавшийся заявляет, что информация, указанная в разделах 1, 2 и 3 настоящего сертификата, верна и что данные суммы были выплачены и подоходный налог был удержан у источника выплаты.*

Locul/ *Mecmo* _____

Data/ Дана

Numele și prenumele/ _____
 Фамилия и имя

Semnătura/ Подпись _____

Funcția/ Должность

Stampila/ Печать

Notă: Sumele venitului realizat și impozitului pe venit reținut se indică în lei moldovenești și în valuta străină specificată în contract, recalculate la cursul oficial de schimb al Băncii Naționale a Moldovei la data achitării venitului, separat prin bară./

Примечание: Суммы полученного дохода и удержанного подоходного налога указываются в молдавских леях и в иностранной валюте, определенной в контракте, пересчитанные по официальному обменному курсу Национального Банка Молдовы на день выплаты дохода, разделенные наклонной чертой.

Forma/ Форма 3-DTA
 Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova/
 Министерство финансов Республики Молдова

Анехa nr.3/ Приложение №3
 la ordinul Ministerului Finanțelor al
 Republicii Moldova/
 к приказу Министерства финансов
 Республики Молдова

nr./ № 61 din/ от 20.10.2004

_____ Nr./ № _____

La nr./ на № _____

CERTIFICAT/ СЕРТИФИКАТ

**PRIVIND ATESTAREA IMPOZITULUI PE VENIT ACHITAT ÎN REPUBLICA MOLDOVA CONFORM
 CONVENȚIEI (ACORDULUI) PENTRU EVITAREA DUBLEI IMPUNERI ÎNTRE REPUBLICA MOLDOVA**

ȘI / О ПОДТВЕРЖДЕНИИ

**ПОДОХОДНОГО НАЛОГА, УПЛАЧЕННОГО В РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА, СОГЛАСНО
 КОНВЕНЦИИ (СОГЛАШЕНИЮ) ОБ ИЗБЕЖАНИИ ДВОЙНОГО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ МЕЖДУ
 РЕСПУБЛИКОЙ МОЛДОВА И _____**

1. BENEFICIARUL VENITULUI/ ПОЛУЧАТЕЛЬ ДОХОДА

Denumirea întreprinderii sau numele și prenumele/ Наименование предприятия или фамилия и имя		Numărul de identificare/ Идентификационный номер	
Denumirea documentului de înregistrare sau identitate/ Название регистрационного или идентификационного документа	Numărul/ Номер	Data eliberării/ Дата выдачи	Termenul de valabilitate/ Срок действия
Strada, numărul/ Улица, номер	Codul poștal/ Почтовый индекс	Localitatea/ Местность	Țara/ Страна
Denumirea băncii/ Наименование банка		Codul băncii/ Код банка	
Adresa băncii/ Адрес банка		Numărul contului bancar/ Номер банковского счета	

2. PLĂTITORUL VENITULUI/ ПЛАТЕЛЬЩИК ДОХОДА

Denumirea întreprinderii sau numele și prenumele/ Наименование предприятия или фамилия и имя		Numărul de identificare/ Идентификационный номер	
Strada, numărul/ Улица, номер	Codul poștal/ Почтовый индекс	Localitatea/ Местность	Țara/ Страна

3. VENITUL IMPOZABIL/ НАЛОГООБЛАГАЕМЫЙ ДОХОД

Nr. d/o/ № n/n.	Tipul de venit/ Вид дохода	Data achitării venitului/ Дата выплаты дохода	Venitul realizat (suma brută)/ Полученный доход (валовая сумма)	Cota impozitului pe venit prevăzută de Convenție/ Ставка подоходного налога согласно Конвенции	Impozitul pe venit reținut și virat la buget/ Удержанный и перечисленный в бюджет подоходный налог	Venitul încasat de beneficiar (suma netă)/ Полученный доход (чистая сумма)
1	2	3	4	5	6 = 4 x 5	7 = 4 - 6
Total/ Всего		X		x		

4. **VENITUL REALIZAT ÎN REPUBLICA MOLDOVA PRIN INTERMEDIUL REPREZENTANȚEI PERMANENTE/ ДОХОД, ПОЛУЧЕННЫЙ В РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА ЧЕРЕЗ ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО**

Venitul anual/ <i>Годовой доход</i>	Cota impozitului pe venit prevăzută de legislație/ <i>Ставка подоходного налога согласно законодательству</i>	Impozitul pe venit virat la buget/ <i>Подоходный налог, перечисленный в бюджет</i>	Venitul net anual/ <i>Чистый годовой доход</i>
1	2	3 = 1 x 2	4 = 1 - 3

5. CERTIFICATUL AUTORITĂȚII COMPETENTE A REPUBLICII MOLDOVA/ СЕРТИФИКАТ КОМПЕТЕНТНОГО ОРГАНА РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

Autoritatea competentă certifică, că în anul/ *Компетентный орган подтверждает, что в _____ году* beneficiarul
 venitului indicat în acest certificat a realizat/ *получатель дохода, указанный в настоящем сертификате, получил доход*
 _____ lei/ *лей* sau/ *или* _____ venit în Republica Moldova și a achitat/
в Республике Молдова и уплатил _____ lei/ *лей* sau/ *или* _____
 impozit/ *в качестве налога*.

Locul/ *Mecmo*Data/ *Data*

Numele și prenumele/ _____

Фамилия и имя

Semnătura/ Подпись

Functia/ Должность

Stampila/ Печать

Forma/ Форма 4-DTA
 Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova/
 Министерство финансов Республики Молдова

Анеха nr.4/ Приложение №4
 la ordinul Ministerului Finanțelor al
 Republicii Moldova/
 к приказу Министерства финансов
 Республики Молдова

nr./ № 61 din/ от 20.10.2004

CERERE/ ЗАЯВЛЕНИЕ

PENTRU RESTITUIREA IMPOZITULUI PE VENIT REȚINUT DIN SURSE AFLATE ÎN REPUBLICA MOLDOVA/

**О ВОЗМЕЩЕНИИ ПОДОХОДНОГО НАЛОГА, УДЕРЖАННОГО ИЗ ИСТОЧНИКОВ, НАХОДЯЩИХСЯ В
РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА**

1. BENEFICIARUL VENITULUI/ ПОЛУЧАТЕЛЬ ДОХОДА

Denumirea întreprinderii sau numele și prenumele/ Наименование предприятия или фамилия и имя		Numărul de identificare/ Идентификационный номер	
Denumirea documentului de înregistrare sau identitate/ Наименование регистрационного или идентификационного документа	Numărul/ Номер	Data eliberării/ Дата выдачи	Termenul de valabilitate/ Срок действия
Strada, numărul/ Улица, номер	Codul poștal/ Почтовый индекс	Localitatea/ Местность	Țara/ Страна
Denumirea băncii/ Наименование банка		Codul băncii/ Код банка	
Adresa băncii/ Адрес банка		Numărul contului bancar/ Номер банковского счета	

2. PLĂTITORUL VENITULUI/ ПЛАТЕЛЬЩИК ДОХОДА

Denumirea întreprinderii sau numele și prenumele/ Наименование предприятия или фамилия и имя		Numărul de identificare/ Идентификационный номер	
Strada, numărul/ Улица, номер	Codul poștal/ Почтовый индекс	Localitatea/ Местность	Țara/ Страна

3. VENITUL IMPOZABIL/ НАЛОГООБЛАГАЕМЫЙ ДОХОД

Nr. d/o/ № n/n.	Tipul de venit/ Вид дохода	Venitul realizat în Republica Moldova/ Доход, полученный в Республике Молдова		Impozitul pe venit reținut la sursa de plată și virat la buget/ Подоходный налог, удержанный у источника выплаты и перечисленный в бюджет		Impozitul pe venit care urmează a fi achitat conform Convenției/ Подоходный налог, подлежащий уплате согласно Конвенции		Impozitul pe venit care urmează a fi restituit/ Подоходный налог, подлежащий возврату	
		Suma/ Сумма	Data achitării/ Дата выплаты	Cota/ Ставка (%)	Suma/ Сумма	Cota/ Ставка (%)	Suma/ Сумма	Suma/ Сумма	
1	2	3	4	5	6 = 3 x 5	7	8 = 3 x 7	9 = 6 - 8	
Total/ Всего			x	x		x			

4. CERTIFICATUL BENEFICIARULUI VENITULUI/ СЕРТИФИКАТ ПОЛУЧАТЕЛЯ ДОХОДА

1. Declar, că informația indicată la capitolele 1, 2 și 3 ale acestei cereri este corectă și că/ Заявляю, что информация, указанная в разделах 1, 2 и 3 настоящего заявления, верна и что:

- sînt beneficiarul efectiv al venitului sus-menționat și datele indicate în această cerere pentru restituire sînt veridice în orice aspect/ являюсь фактическим владельцем вышеуказанного дохода и что данные, указанные в этом заявлении о возмещении, являются подлинными во всех отношениях,

- venitul indicat nu a fost realizat prin intermediul reprezentanței permanente sau bazei fixe situate pe teritoriul Republicii Moldova/ указанный доход не был получен через постоянное представительство или постоянную базу, находящуюся на территории Республики Молдова.

2. Solicit restituirea impozitului pe venit sus-menționat în sumă de/ Требую возврата вышеуказанного подоходного налога в сумме _____ lei/ лей sau/ или _____ .
(în cifre și litere/ в цифрах и прописью)

Locul/ Место _____
Data/ Дата _____

Numele și prenumele/ _____
Фамилия и имя
Semnătura/ Подпись _____
Funcția/ Должность _____
Ștampila/ Печать _____

5. CERTIFICATUL AUTORITĂȚII FISCALE A REPUBLICII MOLDOVA/ СЕРТИФИКАТ НАЛОГОВОГО ОРГАНА РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

Autoritatea fiscală certifică, că în anul/ Налоговый орган подтверждает, что в _____ году beneficiarul venitului a realizat dividende, dobînzii, royalty și alte venituri în sumă de/ получатель дохода получил дивиденды, проценты, роялти и другие доходы в сумме _____ lei/ лей sau/ или _____ în calitate de venit în Republica Moldova și a achitat impozit pe venit la sursa de plată în sumă de/ из Республики Молдова и уплатил подоходный налог у источника выплаты в сумме _____ lei/ лей sau/ или _____.

Urmează a fi restituită suma de/ Подлежит возврату сумма _____ lei/ лей sau/ или _____ .
(în cifre și litere/ в цифрах и прописью)

Locul/ Место _____
Data/ Дата _____

Numele și prenumele/ _____
Фамилия и имя
Semnătura/ Подпись _____
Funcția/ Должность _____
Ștampila/ Печать _____

Notă: Sumele venitului realizat și impozitului pe venit reținut se indică în lei moldovenești și în valuta străină specificată în contract, recalculate la cursul oficial de schimb al Băncii Naționale a Moldovei la data achitării venitului, separat prin bară./

Примечание: Суммы полученного дохода и удержанного подоходного налога указываются в молдавских леях и в иностранной валюте, определенной в контракте, пересчитанные по официальному обменному курсу Национального Банка Молдовы на день выплаты дохода, разделенные наклонной чертой.

ИНСТРУКЦИЯ

о заполнении типовых форм по применению Конвенций (Соглашений) об избежании двойного налогообложения

Сертификаты по формам 1-DТА и 3-DТА и заявления по формам 2-DТА и 4-DТА, используются для применения положений Конвенций (Соглашений) об избежании двойного налогообложения, заключенных между Республикой Молдова и другими государствами.

Вышеуказанные формы заполняются на молдавском/русском или на молдавском/английском языках, в зависимости от случая.

Суммы полученного дохода и удержанного подоходного налога указываются в молдавских лелях и в иностранной валюте, определенной в контракте, пересчитанные по официальному обменному курсу Национального Банка Молдовы на день выплаты дохода, разделенные наклонной чертой.

При заполнении сертификатов и заявлений исправления не допускаются.

Форма 1-DТА “Сертификат о резиденции”

Сертификат о резиденции используется заявителем, соответственно физическими и юридическими лицами, для подтверждения резиденции на территории Республики Молдова.

Подтверждение резиденции заявителя осуществляется Министерством финансов Республики Молдова, Главным управлением налоговой политики.

Сертификат о резиденции представляется плательщику дохода иностранного государства в оригинале, за налоговый год, в котором выплачиваются доходы, до даты их выплаты.

Данный сертификат выдается один раз в год, независимо от количества, регулярности и вида выплаченных доходов, на основании заявления, составленного в свободной форме, поданного заявителем, к которому прилагаются следующие документы:

а) для юридических лиц и предприятий со статусом физического лица, осуществляющих предпринимательскую деятельность:

- копия сертификата о регистрации предприятия;
- копия справки об отсутствии или наличии недоимки перед национальным публичным бюджетом;
- копия договора, подтверждающего получение дохода в иностранном государстве.

б) для физических лиц:

- копия удостоверения личности или любого другого документа, подтверждающего личность и местожительство физического лица; или
- копия паспорта, подтверждающего нахождение иностранного физического лица в Республике Молдова в течение периода или периодов, превышающих в совокупности 183 дня;
- копия договора, подтверждающего получение дохода в иностранном государстве, или копия приглашения на работу или подтверждение, выданное предприятием на котором работает физическое лицо.

В разделе 1 *“Информация о заявителе”* указывается информация относительно:

- наименования предприятия или фамилии и имени физического лица и его фискального кода;
- номера и даты выдачи регистрационного или идентификационного документа (для физических лиц указывается дополнительно и срок действия удостоверения личности);
- юридического адреса заявителя.

В разделе 2 *“Сертификат компетентного органа Республики Молдова”* указывается информация относительно:

- наименования иностранного государства, для которого запрашивается применение Конвенции (Соглашения) об избежании двойного налогообложения;
- наименования иностранного предприятия или фамилии и имени иностранного физического лица, для которого запрашивается сертификат о резиденции;
- налогового года, на который запрашивается сертификат о резиденции;
- наименования муниципия или города, в котором находится компетентный орган, и даты подписания сертификата о резиденции.

Компетентный орган заверяет информацию, содержащуюся в сертификате, подписью и печатью.

Сертификат о резиденции заполняется в 2 (двух) подлинных экземплярах, из которых один экземпляр выдается заявителю, а второй остается в Министерстве финансов, Главном управлении налоговой политики.

Форма 2-DТА “Заявление о выдаче сертификата о подтверждении подоходного налога, уплаченного в Республике Молдова”

Заявление на выдачу сертификата о подтверждении подоходного налога, уплаченного в Республике Молдова, представляется в Министерство финансов, Главное управление налоговой политики, получателем дохода, который является резидентом иностранного государства, для выдачи сертификата о полученных доходах и подоходном налоге, уплаченном в Республике Молдова.

Заявление может быть подано не только получателем дохода, но и уполномоченным им на это лицо, например, плательщиком дохода. В этом

случае заявитель должен представить соответствующим образом оформленные полномочия.

Данные, связанные с наименованием предприятия или фамилией и именем физического лица и его юридическим адресом, заполняются согласно договорам или других документов, на основании которых был выплачен доход.

Заявление заполняется в 2 (двух) подлинных экземплярах, из которых один экземпляр представляется в Министерство финансов, Главное управление налоговой политики, посредством сопроводительного письма, составленного в свободной форме, с просьбой о выдаче сертификата о подтверждении подоходного налога, уплаченного в Республике Молдова, а второй экземпляр остается у заявителя.

К указанному заявлению прилагается документ (в оригинале, с переводом на молдавский язык), подтверждающий резиденцию получателя на налоговый (календарный) год, в котором были выплачены доходы, выданный компетентным органом иностранного государства, копия контракта, подтверждающего получение дохода в Республике Молдова, и копия платежного поручения казначейства об уплате подоходного налога, удержанного у источника выплаты.

В разделе 1 *“Получатель дохода”* указывается информация относительно:

- наименования иностранного предприятия или фамилии и имени иностранного физического лица и его фискального кода;
- номера и даты выдачи регистрационного или идентификационного документа (для физических лиц указывается дополнительно и срок действия удостоверения личности);
- юридического адреса получателя;
- банковских реквизитов получателя.

В разделе 2 *“Плательщик дохода”* указывается информация относительно:

- наименования предприятия или фамилии и имени физического лица и его фискального кода;
- юридического адреса плательщика.

В разделе 3 *“Налогооблагаемый доход”* указывается информация о полученных доходах:

В гр.1 указывается порядковый номер;

В гр.2 указывается вид дохода, например, дивиденды, проценты, роялти, доходы от оказания консультационных услуг или другие аналогичные доходы;

В гр.3 указывается дата выплаты дохода, согласно платежному поручению казначейства;

В гр.4 указывается валовая сумма дохода, полученного в Республике Молдова;

В гр.5 указывается ставка подоходного налога согласно Конвенции (Соглашению) об избежании двойного налогообложения;

В гр.6 указывается сумма подоходного налога, удержанного у источника выплаты и перечисленного в бюджет, по ставке согласно Конвенции (Соглашению), которая определяется как результат между валовой суммой

полученного дохода и ставкой подоходного налога, предусмотренной Конвенцией (Соглашением) (гр.4 x гр.5);

В гр.7 указывается чистая сумма полученного дохода, которая определяется как разница между валовой суммой полученного дохода и суммой подоходного налога, удержанного у источника выплаты и перечисленного в бюджет (гр.4 - гр.6).

В разделе 4 *“Доход, полученный в Республике Молдова через постоянное представительство”* указывается информация о доходе, полученном нерезидентом через постоянное представительство, расположенное в Республике Молдова:

В гр.1 указывается годовой доход, полученный нерезидентом;

В гр.2 указывается ставка подоходного налога согласно налоговому законодательству Республики Молдова;

В гр.3 указывается сумма подоходного налога, перечисленного в бюджет, которая определяется как результат между годовым доходом и ставкой налога согласно налоговому законодательству Республики Молдова (гр.1 x гр.2);

В гр.4 указывается чистая сумма годового дохода, которая определяется как разница между годовым доходом и подоходным налогом, перечисленным в бюджет (гр.1 - гр.3).

В разделе 5 *“Сертификат плательщика дохода”* плательщик дохода указывает наименование муниципия или города, в котором он находится, дату подписания заявления и заверяет информацию, содержащуюся в заявлении, подписью и печатью.

Форма 3-DТА “Сертификат о подтверждении подоходного налога, уплаченного в Республике Молдова”

Сертификат о подтверждении подоходного налога используется получателем дохода для подтверждения полученных доходов и подоходного налога, уплаченного в Республике Молдова, и представляется налоговому органу иностранного государства.

Настоящий сертификат выдается Министерством финансов, Главным управлением налоговой политики, и заполняется на основании данных, указанных в заявлении (форма 2-DТА), представленным получателем дохода или другим уполномоченным им лицом.

После согласования с Главной государственной налоговой инспекцией информации относительно полученных доходов и подоходного налога, удержанного и перечисленного в бюджет, сертификат заверяется подписью и печатью.

Форма 4-DТА “Заявление о возмещении подоходного налога, удержанного из источников, находящихся в Республике Молдова”

Заявление о возмещении подоходного налога, удержанного из источников, находящихся в Республике Молдова, используется получателем

дохода для возмещения суммы подоходного налога, удержанного при выплате дохода из источников, находящихся в Республике Молдова, которая превышает сумму подоходного налога, исчисленного согласно ставкам, предусмотренным Конвенциями (Соглашениям) об избежании двойного налогообложения, заключенными между Республикой Молдова и другими государствами.

Настоящее заявление подается для возмещения подоходного налога, удержанного при выплате доходов из источников, находящихся в Республике Молдова, которые не связаны с деятельностью получателя дохода через постоянное представительство.

Заявление может быть подано не только получателем дохода, но и уполномоченным им на это лицо, например, плательщиком дохода. В этом случае заявитель должен представить соответствующим образом оформленные полномочия.

Данные, связанные с наименованием предприятия или фамилией и именем физического лица и его юридическим адресом, заполняются согласно договорам или другим документам, на основании которых был выплачен доход.

Получатель дохода, посредством сопроводительного письма, составленного в свободной форме, подает документы для возмещения подоходного налога в Министерство финансов, Главное управление налоговой политики, включительно форму 4-DТА “Заявление о возмещении подоходного налога, удержанного из источников, находящихся в Республике Молдова” (три подлинных экземпляра), документ (в оригинале, с переводом на молдавский язык), подтверждающий его резиденцию на налоговый (календарный) год, в котором были выплачены доходы, выданный компетентным органом иностранного государства, копию контракта, подтверждающего получение дохода в Республике Молдова, и копию платежного поручения казначейства об уплате подоходного налога, удержанного у источника выплаты.

Главное управление налоговой политики совместно с Департаментом Государственного казначейства осуществляют проверку соответствия данных заявления о возврате подоходного налога и применения положений Конвенции (Соглашения) об избежании двойного налогообложения с соответствующим государством и направляет указанные документы в территориальную государственную налоговую инспекцию по месту обслуживания плательщика дохода, посредством сопроводительного письма, составленного в свободной форме.

Территориальная государственная налоговая инспекция в разделе 5 “Сертификат налогового органа Республики Молдова” настоящего заявления, в течение трех дней подтверждает сумму возмещения подоходного налога во всех трех экземплярах и направляет их, посредством сопроводительного письма, составленного в свободной форме, Главному финансовому управлению. На основании данных документов Главное финансовое управление составляет платежное поручение в иностранной валюте для возмещения средств со счета районного (центрального, муниципального)

бюджета и представляет его к исполнению соответствующему территориальному казначейству, с приложением подтверждающих документов.

Территориальное казначейство осуществляет возмещение заявленного подоходного налога в срок до 30 календарных дней.

После осуществления исполнения возмещения подоходного налога, территориальное казначейство возвращает Главному финансовому управлению один экземпляр платежного поручения в иностранной валюте со своей пометкой, с приложением всех документов, подтверждающих осуществление возмещения, а Главному управлению налоговой политики и территориальной государственной налоговой инспекции, для осведомления, по одному экземпляру платежного поручения в иностранной валюте со своей пометкой.

Заявление о возмещении подоходного налога, удержанного из источников, находящихся в Республике Молдова, заполняется получателем дохода только в случае, если подоходный налог, удержанный у источника выплаты, был уплачен в бюджет.

Получатель дохода может представить документы для возмещения подоходного налога, удержанного у источника выплаты, до истечения временного ограничения, предусмотренного в пункте 1 статьи “Процедура взаимного согласования” Конвенции (Соглашения) об избежании двойного налогообложения.

В разделе 1 “*Получатель дохода*” указывается информация относительно:

- наименования иностранного предприятия или фамилии и имени иностранного физического лица и его фискального кода;
- номера и даты выдачи регистрационного или идентификационного документа (для физических лиц указывается дополнительно и срок действия удостоверения личности);
- юридического адреса получателя;
- банковских реквизитов получателя.

В разделе 2 “*Плательщик дохода*” указывается информация относительно:

- наименования предприятия или фамилии и имени физического лица и его фискального кода;
- юридического адреса плательщика.

В разделе 3 “*Налогооблагаемый доход*” указывается информация о полученных доходах:

В гр.1 указывается порядковый номер;

В гр.2 указывается вид дохода, например, дивиденды, проценты, роялти, доходы от оказания консультационных услуг или другие аналогичные доходы;

В гр.3 указывается сумма дохода, полученного в Республике Молдова;

В гр.4 указывается дата выплаты дохода, согласно платежному поручению казначейства;

В гр.5 указывается ставка подоходного налога, удержанного у источника выплаты согласно налоговому законодательству Республики Молдова;

В гр.6 указывается сумма подоходного налога, удержанного у источника выплаты и перечисленного в бюджет, по ставке согласно налоговому законодательству Республики Молдова (гр.3 х гр.5);

В гр.7 указывается ставка подоходного налога согласно Конвенции (Соглашению) об избежании двойного налогообложения;

В гр.8 указывается сумма подоходного налога, подлежащего уплате по ставке согласно Конвенции (Соглашению) (гр.3 х гр.7);

В гр.9 указывается сумма подоходного налога, подлежащего возмещению нерезиденту, которая определяется как разница между суммой подоходного налога, удержанного у источника выплаты и перечисленного в бюджет, по ставке, предусмотренной налоговым законодательством Республики Молдова, и суммой подоходного налога по ставке, предусмотренной Конвенцией (Соглашением) (гр.6 - гр.8).

В разделе 4 *“Сертификат получателя дохода”* указывается информация относительно:

- суммы подоходного налога, подлежащей возмещению (в цифрах и прописью);

- наименования муниципия или города, в котором находится получатель дохода, и даты подписания заявления.

Получатель дохода заверяет информацию, содержащуюся в заявлении, подписью и печатью.

Раздел 5 *“Сертификат налогового органа Республики Молдова”* указывается информация относительно:

- налогового (календарного) года, в котором был получен доход;

- суммы полученного дохода и суммы подоходного налога, удержанного у источника выплаты (в цифрах и прописью);

- суммы подоходного налога, подлежащей возмещению (в цифрах и прописью);

- наименования муниципия или города, в котором находится налоговый орган, и даты подписания заявления.

Налоговый орган заверяет информацию, содержащуюся в заявлении, подписью и печатью.

Приложения Российской Федерации



МИНФИН РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНАЯ НАЛОГОВАЯ СЛУЖБА
МЕЖРЕГИОНАЛЬНАЯ ИНСПЕКЦИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЙ НАЛОГОВОЙ СЛУЖБЫ ПО
ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЙ ОБРАБОТКЕ ДАННЫХ

(МИ ФНС России по ЦОД)

Походный проезд, вл.3, Москва, 125373
 Тел.: 913-07-70. Факс: 913-07-79
 E-mail: mi51@fcod.nalog.ru

Приложение № 1

Москва

число месяц год

Moscow

Date

СПРАВКА

Межрегиональная инспекция Федеральной налоговой службы по централизованной обработке данных настоящим подтверждает, что ... (*указываются организационно-правовая форма и наименование организации*) (идентификационный номер налогоплательщика ... адрес места нахождения: ...) действительно рассматривается (рассматривалось) в ... году как лицо с постоянным местопребыванием в Российской Федерации для целей применения ... (*указывается наименование соглашения/конвенции об избежании двойного налогообложения, действующего между Российской Федерацией и соответствующим иностранным государством*).

Справка дана для представления в налоговый орган ... (*указывается иностранное государство*).

CERTIFICATE

The Interregional Inspectorate of the FTS of Russia for Centralized Data Processing hereby certifies that ... (*legal form and full name of company*) (taxpayer identification number ..., legal address: ...) is/was a resident of the Russian Federation in ... (*year*) for the purposes of application of the ... (*title of the Agreement/Convention for the avoidance of double taxation between the Russian Federation and a foreign country*).

This certificate has been issued for submission to the tax authorities of ... (*name of the foreign country*).

Начальник (заместитель начальника)
 Межрегиональной инспекции
 Федеральной налоговой службы по
 централизованной обработке данных

Head (Deputy Head) of the Interregional
 Inspectorate of the FTS of Russia
 for Centralized Data Processing

Подпись
Место для
печати

(Signature and
 Seal)

....



МИНФИН РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНАЯ НАЛОГОВАЯ СЛУЖБА
МЕЖРЕГИОНАЛЬНАЯ ИНСПЕКЦИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЙ НАЛОГОВОЙ СЛУЖБЫ ПО
ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЙ ОБРАБОТКЕ ДАННЫХ

(МИ ФНС России по ЦОД)

Походный проезд, вл.3, Москва, 125373
 Тел.: 913-07-70. Факс: 913-07-79
 E-mail: mi51@fcod.nalog.ru

Приложение № 2

Москва

число месяц год

Moscow

Date

СПРАВКА

Межрегиональная инспекция Федеральной налоговой службы по централизованной обработке данных настоящим удостоверяет, что ... (*указываются организационно-правовая форма и наименование организации*) (идентификационный номер налогоплательщика ...) зарегистрировано в качестве налогоплательщика, включая налог на добавленную стоимость, осуществляет деятельность по ... (*вид деятельности*) и является лицом с постоянным местопребыванием в Российской Федерации (адрес места нахождения: ...).

Настоящее подтверждение выдано для целей осуществления возврата налога на добавленную стоимость в ... (*указывается иностранное государство*).

CERTIFICATE

The Interregional Inspectorate of the FTS of Russia for Centralized Data Processing hereby certifies that ... (*legal form and full name of company*) (taxpayer identification number ...) is registered as a taxpayer, including value-added tax, is engaged in ... (*type of activity*), and is a resident of the Russian Federation with legal address:

This certificate has been issued for the purposes of the VAT refund in ... (*name of a foreign country*).

Начальник (заместитель начальника)
 Межрегиональной инспекции
 Федеральной налоговой службы по
 централизованной обработке данных

Подпись
 Место для
 печати
 (Signature and
 Seal)

Head (Deputy Head) of the Interregional
 Inspectorate of the FTS of Russia
 for Centralized Data Processing

....



МИНФИН РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНАЯ НАЛОГОВАЯ СЛУЖБА
МЕЖРЕГИОНАЛЬНАЯ ИНСПЕКЦИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЙ НАЛОГОВОЙ СЛУЖБЫ ПО
ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЙ ОБРАБОТКЕ ДАННЫХ

(МИ ФНС России по ЦОД)

Походный проезд, вл.3, Москва, 125373

Тел.: 913-07-70. Факс: 913-07-79

E-mail: mi51@fcod.nalog.ru

Приложение № 3

Москва

число месяц год

СПРАВКА

Межрегиональная инспекция Федеральной налоговой службы по централизованной обработке данных настоящим подтверждает, что ... (*указывается организационно-правовая форма и наименование организации*) (идентификационный номер налогоплательщика ..., адрес местонахождения: ...) действительно рассматривается (рассматривалась) в ... году как лицо с постоянным местопребыванием в Российской Федерации для целей применения ... (*указывается наименование соглашения/конвенции об избежании двойного налогообложения, действующего между Российской Федерацией и соответствующим иностранным государством*).

Справка дана для представления в налоговый орган ... (*указывается иностранное государство*).

Начальник (заместитель начальника)
Межрегиональной инспекции
Федеральной налоговой службы по
централизованной обработке данных

Подпись
Место для
печати

...



МИНФИН РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНАЯ НАЛОГОВАЯ СЛУЖБА
МЕЖРЕГИОНАЛЬНАЯ ИНСПЕКЦИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЙ НАЛОГОВОЙ СЛУЖБЫ ПО
ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЙ ОБРАБОТКЕ ДАННЫХ

(МИ ФНС России по ЦОД)

Походный проезд, вл.3, Москва, 125373
 Тел.: 913-07-70. Факс: 913-07-79
 E-mail: mi51@fcod.nalog.ru

Москва

число месяц год

Moscow

Date

СПРАВКА

Межрегиональная инспекция Федеральной налоговой службы по централизованной обработке данных подтверждает, что индивидуальный предприниматель ... (*указываются фамилия, имя, отчество индивидуального предпринимателя*) (номер паспорта ..., наименование органа и дата его выдачи ...; адрес места жительства: ...; идентификационный номер налогоплательщика (ИНН) ...; основной государственный регистрационный номер индивидуального предпринимателя (ОГРНИП) ...) в ... году действительно является (являлся) налоговым резидентом Российской Федерации в смысле применения ... (*указывается наименование соглашения/конвенции об избежании двойного налогообложения, действующего между Российской Федерацией и соответствующим иностранным государством*).

Справка дана для представления в налоговый орган ... (*указывается иностранное государство*).

CERTIFICATE

The Interregional Inspectorate of the FTS of Russia for Centralized Data Processing hereby confirms that individual entrepreneur ... (*name and surname of the individual entrepreneur*) (passport number ..., authority and date of issue ...; domicile address: ...; taxpayer identification number ...; basic state registration number ...) is/was a tax resident of the Russian Federation in ...(*year*) for the purposes of application of the ... (*title of the Agreement/Convention for the avoidance of double taxation between the Russian Federation and a foreign country*).

This certificate has been issued for submission to the tax authorities of ... (*name of the foreign country*).

Начальник (заместитель начальника)
 Межрегиональной инспекции
 Федеральной налоговой службы по
 централизованной обработке данных

Head (Deputy Head) of the Interregional
 Inspectorate of the FTS of Russia
 for Centralized Data Processing

Подпись
Место для
печати
 (Signature and
 Seal)

....

....



МИНФИН РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНАЯ НАЛОГОВАЯ СЛУЖБА
МЕЖРЕГИОНАЛЬНАЯ ИНСПЕКЦИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЙ НАЛОГОВОЙ СЛУЖБЫ ПО
ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЙ ОБРАБОТКЕ ДАННЫХ

(МИ ФНС России по ЦОД)

Походный проезд, вл.3, Москва, 125373

Тел.: 913-07-70. Факс: 913-07-79

E-mail: mi51@fcod.nalog.ru

Москва

число месяц год

СПРАВКА

Межрегиональная инспекция Федеральной налоговой службы по централизованной обработке данных подтверждает, что индивидуальный предприниматель ... (*фамилия, имя, отчество индивидуального предпринимателя*) (номер паспорта ..., наименование органа и дата его выдачи ...; адрес места жительства: ...; идентификационный номер налогоплательщика (ИНН) ...; основной государственный регистрационный номер индивидуального предпринимателя (ОГРНИП) ...) в ... году действительно является (являлся) налоговым резидентом Российской Федерации в смысле применения ... (*указывается наименование соглашения/конвенции об избежании двойного налогообложения, действующего между Российской Федерацией и соответствующим иностранным государством*).

Справка дана для представления в налоговый орган ... (*указывается иностранное государство*).

Начальник (заместитель начальника)
 Межрегиональной инспекции
 Федеральной налоговой службы по
 централизованной обработке данных

Подпись
 Место для
 печати

...



МИНФИН РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНАЯ НАЛОГОВАЯ СЛУЖБА
МЕЖРЕГИОНАЛЬНАЯ ИНСПЕКЦИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЙ НАЛОГОВОЙ СЛУЖБЫ ПО
ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЙ ОБРАБОТКЕ ДАННЫХ

(МИ ФНС России по ЦОД)

Походный проезд, вл.3, Москва, 125373
 Тел.: 913-07-70. Факс: 913-07-79
 E-mail: mi51@fcod.nalog.ru

Приложение № 4

Москва

число месяц год

Moscow

Date

СПРАВКА

Межрегиональная инспекция Федеральной налоговой службы по централизованной обработке данных подтверждает, что гражданин ... (*указываются государство; фамилия, имя, отчество гражданина*) (номер паспорта, наименование органа и дата его выдачи) в ... году действительно является (являлся) налоговым резидентом Российской Федерации в смысле применения ... (*указывается наименование соглашения/конвенции об избежании двойного налогообложения, действующего между Российской Федерацией и соответствующим иностранным государством*).

Справка дана для представления в налоговый орган ... (*указывается иностранное государство*).

CERTIFICATE

The Interregional Inspectorate of the FTS of Russia for Centralized Data Processing hereby confirms that the citizen of ... (*name of a country; name and surname of the citizen*) (passport number ..., authority and date of issue ...) is/was a tax resident of the Russian Federation in ... (*year*) for the purposes of application of the ... (*title of the Agreement/Convention for the avoidance of double taxation between the Russian Federation and a foreign country*).

This certificate has been issued for submission to the tax authorities of ... (*name of the foreign country*).

Начальник (заместитель начальника)
 Межрегиональной инспекции
 Федеральной налоговой службы по
 централизованной обработке данных

Head (Deputy Head) of the Interregional
 Inspectorate of the FTS of Russia
 for Centralized Data Processing

Подпись
Место для
печати
 (Signature and
 Seal)

....

....



МИНФИН РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНАЯ НАЛОГОВАЯ СЛУЖБА
МЕЖРЕГИОНАЛЬНАЯ ИНСПЕКЦИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЙ НАЛОГОВОЙ СЛУЖБЫ ПО
ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЙ ОБРАБОТКЕ ДАННЫХ

(МИ ФНС России по ЦОД)

Походный проезд, вл.3, Москва, 125373

Тел.: 913-07-70. Факс: 913-07-79

E-mail: mi51@fcod.nalog.ru

Приложение № 5

Москва

число месяц год

СПРАВКА

Межрегиональная инспекция Федеральной налоговой службы по централизованной обработке данных подтверждает, что гражданин ... (*указывается государство; фамилия, имя, отчество гражданина*) (номер паспорта ..., наименование органа и дата его выдачи ...) в ... году действительно является (являлся) налоговым резидентом Российской Федерации в смысле применения ... (*указывается наименование соглашения/конвенции об избежании двойного налогообложения, действующего между Российской Федерацией и соответствующим иностранным государством*).

Справка дана для представления в налоговый орган ... (*указывается иностранное государство*).

Начальник (заместитель начальника)
 Межрегиональной инспекции
 Федеральной налоговой службы по
 централизованной обработке данных

Подпись
 Место для
 печати

...

В налоговый орган Российской Федерации _____ №

To the Tax Office

Соглашение об избежании двойного налогообложения между Российской Федерацией (СССР) и
Double Taxation Convention between the Russian Federation (USSR) and _____

Форма 1011DT(2002) МНС России <i>Form 1011DT (2002) the State Tax Service of Russia</i>	ЗАЯВЛЕНИЕ CLAIM иностранной организации на возврат сумм налогов, удержанных с доходов от источников в Российской Федерации (кроме дивидендов и процентов) <i>for a refund of tax withheld in Russia on income (except dividends/interest)</i>	за <i>for</i> 200
--	--	--

1. Иностранное лицо (Foreign entity)

Наименование <i>Name in full</i>			
Полный адрес <i>Full residential address</i>			
Страна Country		Код* Country code*	

ИНН в стране регистрации <i>Identification tax number in country of registration</i>	
---	--

2. Уполномоченный представитель, если таковой имеется Authorized representative if any

Полное наименова- ние, адрес, телефон <i>Name, address, phone</i>	
ИНН <i>Identification tax number</i>	

3. Сведения о доходе Information about income

Вид дохода <i>Type of income</i>		Номер** <i>Number**</i>	
-------------------------------------	--	----------------------------	---

Лицо, выплачивающее доход <i>Contractor</i>	Наименование <i>Name in full</i>	
	Полный адрес <i>Full address</i>	
	ИНН <i>Identification tax number</i>	
	КПП	

Является ли лицо, выплачивающее доход, дочерней организацией иностранной организации	☐ Да ☐ Нет
Является ли лицо, выплачивающее доход, зависимым по отношению к иностранной организации	☐ Да ☐ Нет

Договор <i>Contract</i>	Номер Number	Дата Date

Общая сумма дохода до удержания налога (в целых единицах валюты) <i>Gross amount of income (in whole currency units)</i>		Код валюты* <i>Currency code*</i>
Сумма удержанного налога <i>Tax withheld</i>		
Сумма налога, подлежащая удержанию по Соглашению <i>Tax under the Treaty</i>		Ставка налога <i>Tax Rate</i>

Общая сумма налога, подлежащая возврату <i>Total amount to be reimbursed</i>	
--	--

Приложение на _____ страницах *Enclosures on _____ pages*

* - по справочнику "BIC directory" *by reference book "BIC directory"*

** - порядковый номер по Перечню видов доходов, приведенному на экземпляре формы, остающемся у Заявителя
Order number in the List of types of income, named in the Claimant's copy of the Form

4. Банк получателя платежа Bank of recipientНаименование
Name in full
Полный адрес
Full
residential
address

Страна Country

Код Country code

Номер счета
Number of Bank account
Заявляю, что:
I declare that

- указанные доходы не связаны с деятельностью на территории Российской Федерации;
the above mentioned income is not connected with activities carried in the Russian Federation
- на дату начисления, указанную в разделе 3 Заявления, имелось фактическое право на получение этих доходов;
on the date of accrued entered in paragraph 3, above, recipient of the above income has being the beneficial owner

Настоящим подтверждаю достоверность указанных сведений.
I hereby confirm that the information provided herewith is accurate

Печать
Stamp
Должность
Occupation
Имя
Name
Подпись
Signature
Дата
Date**5. Заполняется уполномоченным налоговым органом иностранного государства**
Note of the foreign Tax authority

Подтверждается, что заявитель действительно являлся в течение _____ лицом с постоянным местопребыванием в _____

It is hereby confirmed that the claimant during _____ was a resident of _____
 название страны / name of the country

в смысле Соглашения об избежании двойного налогообложения между СССР/Российской Федерацией и _____
in the sense implied in the Double Taxation Convention between the USSR/Russian Federation and _____

название страны / name of the country

Заявленные доходы подлежат
The claimed incomes are taxable

☐

налогообложению в стране постоянного местопребывания (отметить ☒)
 (mark)

не подлежат
not taxable

☐

in the country of residence

Печать
Stamp
Дата и место
заполнения
Date and Place
Подпись
Signature**6. Заполняется налоговым органом Российской Федерации Note of the Russian Tax Office**

Подлежит возврату

Сумма цифрами

Сумма прописью

Начальник/Зам. начальника налогового органа

Подпись

Дата

Печать

Возврат произведен

Сумма

Подпись должностного лица

Дата

Соглашение об избежании двойного налогообложения между Российской Федерацией (СССР) и _____
Double Taxation Convention between the Russian Federation (USSR) and _____

Приложение на страницах *Enclosures on pages*

* - по справочнику “BIC directory” *by reference book “BIC directory”*

** - порядковый номер по Перечню видов доходов, приведенному на экземпляре формы, остающемся у Заявителя

Order number in the List of types of income, named in the Claimant’s copy of the Form

4. Банк получателя платежа Bank of recipientНаименование
Name in full
Полный адрес
Full
residential
address

Страна Country

Код Country code

Номер счета
Number of Bank account

Заявляю, что:

I declare that

- указанные доходы не связаны с деятельностью на территории Российской Федерации;
the above mentioned income is not connected with activities carried in the Russian Federation
- на дату начисления, указанную в разделе 3 Заявления, имелось фактическое право на получение этих доходов;
on the date of accrued entered in paragraph 3, above, recipient of the above income has being the beneficial owner

Настоящим подтверждаю достоверность указанных сведений.

I hereby confirm that the information provided herewith is accurate

Печать
Stamp
Должность
Occupation
Имя
Name
Дата
Date
Подпись
Signature**5. Заполняется уполномоченным налоговым органом иностранного государства Note of the foreign Tax authority**

Подтверждается, что заявитель действительно являлся в течение _____ лицом с постоянным местопребыванием в _____

It is hereby confirmed that the claimant during _____ was a resident of _____
название страны / name of the countryв смысле Соглашения об избежании двойного налогообложения между СССР/Российской Федерацией и _____
in the sense implied in the Double Taxation Convention between the USSR/Russian Federation and _____

название страны / name of the country

Заявленные доходы подлежат
The claimed incomes are taxable
не подлежат
not taxable
☐
налогообложению в стране постоянного местопребывания (отметить ☒)
in the country of residence (mark)
☐

Печать
Stamp
Дата и место
заполнения
Date and Place
Подпись
Signature

В уполномоченный налоговый орган Заявителя *For Claimant's foreign Tax authority*

Соглашение об избежании двойного налогообложения между Российской Федерацией (СССР) и _____

Double Taxation Convention between the Russian Federation (USSR) and

Форма 1011DT(2002) МНС России Form 1011DT (2002) the State Tax Service of Russia		ЗАЯВЛЕНИЕ CLAIM иностранной организации на возврат сумм налогов, удержанных с доходов от источников в Российской Федерации (кроме дивидендов и процентов) <i>for a refund of tax withheld in Russia on income (except dividends/interest)</i>		за <i>for</i> 200
1. Иностранное лицо (Foreign entity)				
Наименование <i>Name in full</i>				
Полный адрес <i>Full residential address</i>				
Страна <i>Country</i>			Код* <i>Country code*</i>	
ИНН в стране регистрации <i>Identification tax number in country of registration</i>				
2. Уполномоченный представитель, если таковой имеется Authorized representative if any				
Полное наименование, адрес, телефон <i>Name, address, phone</i>				
ИНН <i>Identification tax number</i>				
3. Сведения о доходе Information about income				
Вид дохода <i>Type of income</i>			Номер** <i>Number**</i>	
Лицо, выплачивающее доход <i>Contractor</i>	Наименование <i>Name in full</i>			
	Полный адрес <i>Full address</i>			
	ИНН <i>Identification tax number</i>		КПП	
Является ли лицо, выплачивающее доход, дочерней организацией иностранной организации ☐ Да ☐ Нет				
Является ли лицо, выплачивающее доход, зависимым по отношению к иностранной организации ☐ Да ☐ Нет				
Договор <i>Contract</i>	Номер <i>Number</i>		Дата <i>Date</i>	
Общая сумма дохода до удержания налога (в целых единицах валюты) <i>Gross amount of income (in whole currency units)</i>			Код валюты* <i>Currency code*</i>	
Сумма удержанного налога <i>Tax withheld</i>				
Сумма налога, подлежащая удержанию по Соглашению <i>Tax under the Treaty</i>			Ставка налога <i>Tax Rate</i>	
Общая сумма налога, подлежащая возврату <i>Total amount to be reimbursed</i>				

Приложение на _____ страницах *Enclosures on _____ pages** - по справочнику "BIC directory" *by reference book "BIC directory"*

** - порядковый номер по Перечню видов доходов, приведенному на экземпляре формы, остающемся у Заявителя

Order number in the List of types of income, named in the Claimant's copy of the Form

4. Банк получателя платежа Bank of recipientНаименование
Name in fullПолный адрес
Full
residential
address

Страна Country

Код Country code

Номер счета
Number of Bank account

Заявляю, что:

I declare that

- указанные доходы не связаны с деятельностью на территории Российской Федерации;
the above mentioned income is not connected with activities carried in the Russian Federation
- на дату начисления, указанную в разделе 3 Заявления, имелось фактическое право на получение этих доходов;
on the date of accrued entered in paragraph 3, above, recipient of the above income has being the beneficial owner

Настоящим подтверждаю достоверность указанных сведений.***I hereby confirm that the information provided herewith is accurate***Печать
StampДата
DateДолжность
OccupationИмя
NameПодпись
Signature**5. Заполняется уполномоченным налоговым органом иностранного государства Note of the foreign Tax authority**

Подтверждается, что заявитель действительно являлся в течение _____ лицом с постоянным местопребыванием в _____

It is hereby confirmed that the claimant during _____ was a resident of _____
название страны / name of the country

в смысле Соглашения об избежании двойного налогообложения между СССР/Российской Федерацией и _____

in the sense implied in the Double Taxation Convention between the USSR/Russian Federation and _____

название страны / name of the country

Заявленные доходы подлежат
The claimed incomes are taxable
не подлежат
not taxable☐налогообложению в стране постоянного местопребывания (отметить ☒)
in the country of residence (mark)☐Печать
StampДата и место
заполнения
Date and PlaceПодпись
Signature

Заявляю, что:
I declare that

- указанные доходы не связаны с деятельностью на территории Российской Федерации;
the above mentioned income is not connected with activities carried in the Russian Federation
- на дату начисления, указанную в разделе “Сведения о доходе”, имелось фактическое право на получение этих доходов;
on the date of accrued entered in paragraph 3, above, recipient of the above income has being the beneficial owner

Настоящим подтверждаю достоверность указанных сведений.
I hereby confirm that the information provided herewith is accurate

Печать
 Stamp

Должность
 Occupation

Имя
 Name

Подпись
 Signature

Дата
 Date

В налоговый орган Российской Федерации

To the Tax Service Office

№

Соглашение об избежании двойного налогообложения между Российской Федерацией (СССР) и
Double Taxation Convention between the Russian Federation (USSR) and

Форма 1012DT(2002) МНС России Form 1012DT (2002) the State Tax Service of Russia	ЗАЯВЛЕНИЕ CLAIM иностранной организации на возврат сумм налогов, удержанных с дивидендов и процентов от источников в Российской Федерации for a refund of tax withheld in Russia on dividends/interest		за for 200
1. Иностранное лицо (Foreign entity)			
Наименование Name in full			
Полный адрес Full residential address			
Страна Country		Код* Country code*	
ИНН Identification tax number			
2. Уполномоченный представитель, если таковой имеется Authorized representative if any			
Полное наименова- ние, адрес, телефон Name, address, phone			
ИНН Identification tax number			
3. Инвестиции Capital investment			
Описание инвестиции Description of investment			Код валюты* Currency code*
Наименование должника и его адрес Name of debtor, address			
Является ли лицо, выплачивающее доход, дочерней организацией иностранной организации ☐ Да ☐ Нет			
Является ли лицо, выплачивающее доход, зависимым по отношению к иностранной организации ☐ Да ☐ Нет			
Число акций Number of shares		Общий номинал Total par value	
Дата начисления дивидендов, процентов Date of accrued of dividends, interest		Дата приобретения Date of acquisition	
Дивиденды за акцию Dividends per share	A	Ставка процента Interest rate (%)	D
Дивиденды от дочерней компании Dividends from subsidiary	B	Проценты по государственным ценным бумагам Interest on government bonds	E
Дивиденды от других компаний Dividends from other companies	C	Другие проценты Others interest	F
Сумма удержанного налога Amount of Tax withheld			Ставка налога Tax Rate
Сумма налога по Соглашению Amount of Tax under the Treaty			Ставка налога по Соглашению Tax Rate under the Treaty
Общая сумма налога, подлежащая возврату Total amount to be reimbursed			

Приложение на страницах Enclosures on pages
* - по справочнику "BIC directory" by reference book "BIC directory"

4. Банк получателя платежа Bank of recipientНаименование
Name in full
Полный адрес
Full
residential
address

Страна Country

Код Country code

Номер счета
Number of Bank account

Заявляю, что:

I declare that

- указанные доходы не связаны с деятельностью на территории Российской Федерации;
the above mentioned income is not connected with activities carried in the Russian Federation
- на дату начисления, указанную в разделе 3 Заявления, имелось фактическое право на получение этих доходов;
on the date of accrued entered in paragraph 3, above, recipient of the above income has being the beneficial owner

Настоящим подтверждаю достоверность указанных сведений.

I hereby confirm that the information provided herewith is accurate

Печать
Stamp
Должность
Occupation
Имя
Name

Подпись

Дата

Signature

Date

5. Заполняется уполномоченным налоговым органом иностранного государства Note of the foreign Tax authority

Подтверждается, что заявитель действительно являлся в течение _____ лицом с постоянным местопребыванием в _____

It is hereby confirmed that the claimant during _____ was a resident of _____

название страны / name of the country

в смысле Соглашения об избежании двойного налогообложения между СССР/Российской Федерацией и _____
in the sense implied in the Double Taxation Convention between the USSR/Russian Federation and _____

название страны / name of the country

Заявленные доходы подлежат
The claimed incomes are taxable
☐
не подлежат
not taxable
☐
налогообложению в стране постоянного местопребывания (отметить)
in the country of residence (mark)
Печать
Stamp
Дата и место
заполнения
Date and Place
Подпись
Signature**6. Заполняется налоговым органом Российской Федерации Note of the Russian Tax Office**

Подлежит возврату

Сумма цифрами

Сумма прописью

Начальник/Зам. начальника налогового органа

Подпись

Дата

Печать

Возврат
произведен

Сумма

Подпись должностного лица

Дата

В Уполномоченный налоговый орган Заявителя For Claimant's foreign Tax authorityСоглашение об избежании двойного налогообложения между Российской Федерацией (СССР) и _____
Double Taxation Convention between the Russian Federation (USSR) and _____

Форма 1012DT(2002) МНС России Form 1012DT (2002) the State Tax Service of Russia		ЗАЯВЛЕНИЕ CLAIM иностранной организации на возврат сумм налогов, удержанных с дивидендов и процентов от источников в Российской Федерации for a refund of tax withheld in Russia on dividends/interest		за for 200	
1. Иностранное лицо (Foreign entity)					
Наименование Name in full					
Полный адрес Full residential address					
Страна Country				Код* Country code*	
ИНН Identification tax number					
2. Уполномоченный представитель, если таковой имеется Authorized representative if any					
Полное наименова- ние, адрес, телефон Name, address, phone					
ИНН Identification tax number					
3. Инвестиции Capital investment					
				Код валюты* Currency code*	
Описание инвестиции Description of investment					
Наименование должника и его адрес Name of debtor, address					
Является ли лицо, выплачивающее доход, дочерней организацией иностранной организации ☐ Да ☐ Нет					
Является ли лицо, выплачивающее доход, зависимым по отношению к иностранной организации ☐ Да ☐ Нет					
Число акций Number of shares		Общий номинал Total par value		Дата приобретения Date of acquisition	
Дата начисления дивидендов, процентов Date of accrued of dividends, interest					
Дивиденды за акцию Dividends per share	A	Ставка процента Interest rate (%)	D		
Дивиденды от дочерней компании Dividends from subsidiary	B	Проценты по государственным ценным бумагам Interest on government bonds	E		
Дивиденды от других компаний Dividends from other companies	C	Другие проценты Others interest	F		
Сумма удержанного налога Amount of Tax withheld				Ставка налога Tax Rate	
Сумма налога по Соглашению Amount of Tax under the Treaty				Ставка налога по Соглашению Tax Rate under the Treaty	
Общая сумма налога, подлежащая возврату Total amount to be reimbursed					

Приложение на _____ страницах Enclosures on _____ pages

* - по справочнику "BIC directory" by reference book "BIC directory"

4. Банк получателя платежа *Bank of recipient*Наименование
*Name in full*Полный адрес
*Full residential address*Страна
*Country*Код *Country code*Номер счета
*Number of Bank account*Заявляю, что:
I declare that

- указанные доходы не связаны с деятельностью на территории Российской Федерации;
the above mentioned income is not connected with activities carried in the Russian Federation
- на дату начисления, указанную в разделе 3 Заявления, имелось фактическое право на получение этих доходов;
on the date of accrued entered in paragraph 3, above, recipient of the above income has being the beneficial owner

Настоящим подтверждаю достоверность указанных сведений.
*I hereby confirm that the information provided herewith is accurate*Печать
*Stamp*Должность
*Occupation*Имя
*Name*Подпись
*Signature*Дата
*Date*5. Заполняется уполномоченным налоговым органом иностранного государства *Note of the foreign Tax authority*

Подтверждается, что заявитель действительно являлся в течение _____ лицом с постоянным местопребыванием в _____

*It is hereby confirmed that the claimant during _____ was a resident of _____*название страны / *name of the country*

в смысле Соглашения об избежании двойного налогообложения между СССР/Российской Федерацией и _____

название страны / *name of the country*Заявленные доходы подлежат
The claimed incomes are taxable
не подлежат
not taxable☐
☐налогообложению в стране постоянного местопребывания (отметить)
*in the country of residence (mark)*Печать
*Stamp*Дата и место
заполнения
*Date and Place*Подпись
Signature

Заявителю *For the Claimant*Соглашение об избежании двойного налогообложения между Российской Федерацией
(СССР) и*Double Taxation Convention between the Russian Federation (USSR) and*

Форма 1012DT(2002) МНС России Form 1012DT (2002) the State Tax Service of Russia		ЗАЯВЛЕНИЕ CLAIM иностранной организации на возврат сумм налогов, удержанных с дивидендов и процентов от источников в Российской Федерации <i>for a refund of tax withheld in Russia on dividends/interest</i>		за <i>for</i> 200	
1. Иностранное лицо (Foreign entity)					
Наименование <i>Name in full</i>					
Полный адрес <i>Full residential address</i>					
		Страна <i>Country</i>		Код* <i>Country code*</i>	
ИНН <i>Identification tax number</i>					
2. Уполномоченный представитель, если таковой имеется Authorized representative if any					
Полное наименование, адрес, телефон <i>Name, address, phone</i>					
ИНН <i>Identification tax number</i>					
3. Инвестиции Capital investment					
				Код валюты* <i>Currency code*</i>	
Описание инвестиции <i>Description of investment</i>					
Наименование должника и его адрес <i>Name of debtor, address</i>					
Является ли лицо, выплачивающее доход, дочерней организацией иностранной организации ☐ Да ☐ Нет					
Является ли лицо, выплачивающее доход, зависимым по отношению к иностранной организации ☐ Да ☐ Нет					
Число акций <i>Number of shares</i>		Общий номинал <i>Total par value</i>		Дата приобретения <i>Date of acquisition</i>	
Дата начисления дивидендов, процентов <i>Date of accrued of dividends, interest</i>					
Дивиденды за акцию <i>Dividends per share</i>		Ставка процента <i>Interest rate (%)</i>		Д	
Дивиденды от дочерней компании <i>Dividends from subsidiary</i>		Проценты по государственным ценным бумагам <i>Interest on government bonds</i>		E	
Дивиденды от других компаний <i>Dividends from other companies</i>		Другие проценты <i>Others interest</i>		F	
Сумма удержанного налога <i>Amount of Tax withheld</i>				Ставка налога <i>Tax Rate</i>	
Сумма налога по Соглашению <i>Amount of Tax under the Treaty</i>				Ставка налога по Соглашению <i>Tax Rate under the Treaty</i>	
Общая сумма налога, подлежащая возврату <i>Total amount to be reimbursed</i>					

Приложение на страницах *Enclosures on pages** - по справочнику "BIC directory" *by reference book "BIC directory"*

4. Банк получателя платежа Bank of recipientНаименование
Name in fullПолный адрес
Full
residential
addressСтрана
Country

Код Country code

Номер счета
Number of Bank
account

Заявляю, что:

I declare that

- указанные доходы не связаны с деятельностью на территории Российской Федерации;

the above mentioned income is not connected with activities carried in the Russian Federation

- на дату начисления, указанную в разделе 3 Заявления, имелось фактическое право на получение этих доходов;

on the date of accrued entered in paragraph 3, above, recipient of the above income has being the beneficial owner

Настоящим подтверждаю достоверность указанных сведений.

*I hereby confirm that the information provided herewith is accurate*Печать
StampДолжность
OccupationИмя
NameПодпись
SignatureДата
Date**5. Заполняется уполномоченным налоговым органом иностранного государства Note of the foreign Tax authority**Подтверждается, что заявитель действительно являлся в течение _____ лицом с постоянным
местопребыванием в _____*It is hereby confirmed that the claimant during _____ was a resident of _____*
название страны / name of the countryв смысле Соглашения об избежании двойного налогообложения между СССР/Российской Федерацией и
in the sense implied in the Double Taxation Convention between the USSR/Russian Federation and

название страны / name of the country

Заявленные доходы подлежат
The claimed incomes are taxable☐

налогообложению в стране постоянного местопребывания (отметить)

не подлежат
not taxable☐*in the country of residence (mark)*Печать
StampДата и место
заполнения
Date and
PlaceПодпись
Signature

Приложение к Форме 1012DT (2002) Enclosure to the form 1012DT (2002)	
	наименование иностранной организации <i>name of foreign entity</i>
	Дата (из раздела 4) <i>Date (from paragraph 4)</i>

Лист Sheet №

1.		
Описание инвестиции <i>Description of investment</i>		
Наименование должника и его адрес <i>Name of debtor, address</i>		
Является ли лицо, выплачивающее доход, дочерней организацией иностранной организации		☐ Да ☐ Нет
Является ли лицо, выплачивающее доход, зависимым по отношению к иностранной организации		☐ Да ☐ Нет
Количество акций <i>Number of shares</i> 	Общий номинал <i>Total par value</i> 	Дата приобретения <i>Date of acquisition</i>
Дата начисления дивидендов, процентов <i>Date of accrued of dividends, interest</i>		
Код валюты <i>Currency code</i>		
Дивиденды за акцию <i>Dividends per share</i> A	Ставка процента <i>Interest rate (%)</i> D	
Дивиденды от дочерней компании <i>Dividends from subsidiary</i> B	Проценты по государственным ценным бумагам <i>Interest on government bonds</i> E	
Дивиденды от других компаний <i>Dividends from other companies</i> C	Другие проценты <i>Others interest</i> F	
2.		
Описание инвестиции <i>Description of investment</i>		
Наименование должника и его адрес <i>Name of debtor, address</i>		
Является ли лицо, выплачивающее доход, дочерней организацией иностранной организации		☐ Да ☐ Нет
Является ли лицо, выплачивающее доход, зависимым по отношению к иностранной организации		☐ Да ☐ Нет
Количество акций <i>Number of shares</i> 	Общий номинал <i>Total par value</i> 	Дата приобретения <i>Date of acquisition</i>
Дата начисления дивидендов, процентов <i>Date of accrued of dividends, interest</i>		
Код валюты <i>Currency code</i>		
Дивиденды за акцию <i>Dividends per share</i> A	Ставка процента <i>Interest rate (%)</i> D	
Дивиденды от дочерней компании <i>Dividends from subsidiary</i> B	Проценты по государственным ценным бумагам <i>Interest on government bonds</i> E	
Дивиденды от других компаний <i>Dividends from other companies</i> C	Другие проценты <i>Others interest</i> F	

2.

Описание инвестиции <i>Description of investment</i>		
Наименование должника и его адрес <i>Name of debtor, address</i>		
Является ли лицо, выплачивающее доход, дочерней организацией иностранной организации		
<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="checkbox"/> Да <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="checkbox"/> Нет		
Является ли лицо, выплачивающее доход, зависимым по отношению к иностранной организации		
<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="checkbox"/> Да <input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="checkbox"/> Нет		
Количество акций <i>Number of shares</i>	Общий номинал <i>Total par value</i>	Дата приобретения <i>Date of acquisition</i>
Дата начисления дивидендов, процентов <i>Date of accrued of dividends, interest</i>		Код валюты <i>Currency code</i>
Дивиденды за акцию <i>Dividends per share</i>	Ставка процента <i>Interest rate (%)</i>	D
A	D	D
Дивиденды от дочерней компаний <i>Dividends from subsidiary</i>	Проценты по государственным ценным бумагам <i>Interest on government bonds</i>	E
B	E	E
Дивиденды от других компаний <i>Dividends from other companies</i>	Другие проценты <i>Others interest</i>	F
C	F	F

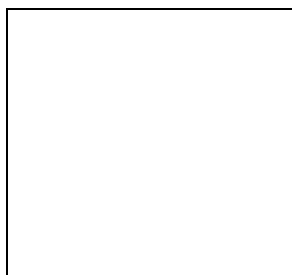
Заявляю, что:

I declare that

- указанные доходы не связаны с деятельностью на территории Российской Федерации;
the above mentioned income is not connected with activities carried in the Russian Federation
- на дату начисления дивидендов, процентов имелось фактическое право на получение этих доходов;
on the date of accrued entered in paragraph 3, above, recipient of the above income has being the beneficial owner

Настоящим подтверждаю достоверность указанных сведений.

I hereby confirm that the information provided herewith is accurate

Печать
StampДолжность
OccupationИмя
NameПодпись
SignatureДата
Date

**Приказ МНС РФ
от 20 мая 2002 г. N БГ-3-23/259**

**"Об утверждении инструкций по заполнению форм заявлений
иностранной организации на возврат сумм налогов от источников
в Российской Федерации"**

В соответствии с пунктом 3 статьи 31 части первой Налогового кодекса Российской Федерации (Собрание законодательства Российской Федерации, 1998, N 31, ст.3824; 1999, N 14, ст.1649; N 28, ст.3487; 2000, N 2, ст.134; N 32, ст. 3341) и в целях реализации положений главы 25 "Налог на прибыль организаций" части второй Налогового кодекса Российской Федерации (Собрание законодательства Российской Федерации, 2001, N 33 (часть I), ст.3413) приказываю:

1. Утвердить Инструкцию по заполнению формы Заявления иностранной организации на возврат сумм налогов, удержанных с доходов от источников в Российской Федерации (кроме дивидендов и процентов), (форма 1011DT(2002) согласно [приложению N 1](#) к настоящему приказу.

2. Утвердить Инструкцию по заполнению формы Заявления иностранной организации на возврат сумм налогов, удержанных с дивидендов и процентов от источников в Российской Федерации, (форма 1012DT(2002) согласно [приложению N 2](#) к настоящему приказу.

3. Управлениям Министерства Российской Федерации по налогам и сборам по субъектам Российской Федерации довести настоящий приказ до нижестоящих налоговых органов и до налогоплательщиков и обеспечить в практической работе применение инструкций, утвержденных настоящим приказом.

4. Контроль за исполнением настоящего приказа возложить на первого заместителя Министра Российской Федерации по налогам и сборам В.В.Гусева.

Министр Российской Федерации
по налогам и сборам

Г.И.Букаев

Зарегистрировано в Минюсте РФ
5 июня 2002 г.
Регистрационный N 3501

Инструкция
по заполнению формы Заявления иностранной организации
на возврат сумм налогов, удержанных с доходов
от источников Российской Федерации
(кроме дивидендов и процентов)
(форма 1011DT (2002))

Заявление по форме 1011DT используется иностранными организациями для осуществления процедуры возврата сумм налогов, удержанных при выплате им доходов от источников в Российской Федерации (кроме дивидендов и процентов), превышающих суммы налогов, рассчитанные по ставкам, предусмотренным соглашениями об избежании двойного налогообложения доходов и имущества, заключенными СССР/Российской Федерацией с иностранными государствами.

Заявление по форме 1011DT подается для возврата сумм налогов, удержанных с доходов от источников в Российской Федерации (кроме дивидендов и процентов), не связанных с деятельностью иностранного лица в России через отделение (постоянное представительство).

Наименования и адреса организаций в разделах 1-3 формы указываются в соответствующих полях так, как они указаны в договорах (контрактах) или в иных документах, на основании которых производились выплаты доходов, или в доверенности.

Реквизиты банка - получателя платежа в разделе 4 формы указываются по справочникам "BIC directory", "The banker's Almanac" или иному общедоступному информационному справочнику.

Наименования иностранных государств и их коды в форме указываются по справочнику "BIC directory".

Цифровые поля заполняются начиная с первой левой клетки. Если после заполнения поля цифрами в нем остаются пустые клетки, в первой из них проставляется знак "=" (равенство).

При указании полных наименований организаций допускается включение в наименование общепринятых сокращений (например, "ООО", "ЗАО", "Co", "Ltd", "GmbH" и т.д.).

Исправления при заполнении формы Заявления не допускаются.

Заявление заполняется в 4-х экземплярах, которые предназначены:

- 1-й экз. - для МНС России (Управление международных налоговых отношений),
- 2-й экз. - для налогового органа по месту постановки на учет лица, выплатившего доход и удержавшего налог, - налогового агента,
- 3-й экз. - для компетентного или уполномоченного им налогового или финансового органа иностранного государства - страны постоянного местопребывания заявителя,
- 4-й экз. - для заявителя.

2-й и 4-й экземпляры Заявления направляются в соответствующий налоговый орган Российской Федерации, в котором состоит на учете лицо, выплатившее доходы и удержавшее налоги (налоговый агент).

На 1-м, 2-м и 4-м экземплярах Заявления в разделе 5 проставляется отметка вышеуказанного компетентного или уполномоченного им налогового или финансового органа иностранного государства, подтверждающая, что заявитель является (являлся) в течение периода, за который суммы налогов с доходов причитаются к возврату, лицом с постоянным местопребыванием в этом иностранном государстве, с которым заключено соответствующее соглашение об избежании двойного налогообложения.

В этом же разделе справочно указывается, подлежат или не подлежат заявленные доходы налогообложению в стране постоянного местопребывания заявителя в соответствии с налоговым законодательством этой страны.

3-й экземпляр Заявления предназначен для вышеуказанного компетентного или уполномоченного им налогового или финансового органа иностранного государства.

При поступлении Заявления (его 2-го и 4-го экземпляров) в налоговый орган Российской Федерации на обоих поступивших экземплярах проставляются отметки о получении с подписью уполномоченного должностного лица и печатью (штампом) налогового органа.

4-й экземпляр Заявления с отметкой налогового органа о получении возвращается заявителю или его уполномоченному представителю.

В поле, содержащем сведения о периоде, за который суммы налогов с доходов причитаются к возврату, в пустой клетке проставляется последняя цифра календарного года, в котором выплачивался доход. Например, если заявляется о возврате сумм налогов с доходов, которые были фактически выплачены в 2002 году, клетка заполняется следующим образом:

За	
200	2

Подтверждение постоянного местопребывания в разделе 5 формы Заявления должно относиться к тому же периоду, за который суммы налогов причитаются к возврату. Например, в вышеуказанном случае выплаты доходов в 2002 году, в разделе 5 указывается: "Подтверждается, что заявитель действительно являлся в течение 2002 года лицом с постоянным местопребыванием ... (далее по тексту)".

В разделе 1 Заявления указываются сведения об иностранной организации-заявителе:

- ее полное наименование, как оно указано в договоре (контракте) или в ином документе, на основании которых производились выплаты доходов;
- полный юридический адрес в стране, где создана (зарегистрирована, инкорпорирована) иностранная организация;
- идентификационный номер налогоплательщика, присвоенный иностранной организации в стране ее постоянного местопребывания (или его аналог).

В разделе 2 Заявления указываются сведения об уполномоченном представителе иностранной организации в Российской Федерации, если таковой имеется: его полное наименование (если уполномоченным представителем является организация) или фамилия, имя, отчество (если уполномоченным представителем является физическое лицо), адрес, контактный телефон, идентификационный номер налогоплательщика (если имеется). При отсутствии ИНН в клетках, предназначенных для его указания, вписывается слово "отсутствует". Каждая буква слова "отсутствует" записывается в отдельной клетке.

В разделе 3 Заявления указываются сведения об источниках и основаниях выплаты доходов иностранной организации и виды таких доходов.

По строке "Вид дохода" указывается вид полученного дохода, сумма удержанного налога с которого заявляется к возврату, его номер (код). Виды доходов и соответствующие им номера (коды) приведены в [приложении](#) к настоящей Инструкции.

В поле "Лицо, выплачивающее доход" указывается организационно-правовая форма лица, выплатившего доходы и удержавшего налоги (налогового агента), его полное наименование, полный юридический адрес, идентификационный номер налогоплательщика и код причины постановки на учет.

В соответствующем поле раздела 3 Заявления указывается также, является ли лицо, выплачивающее доход заявителю, его дочерней организацией и (или) зависимым лицом по отношению к заявителю.

Наличие отношений между головной и дочерней организациями определяется исходя из законодательства страны постоянного местопребывания заявителя.

Наличие "взаимозависимости" определяется исходя из положений соответствующего соглашения об избежании двойного налогообложения, а при его отсутствии - исходя из законодательства страны постоянного местопребывания заявителя.

В строке "Договор" указываются номер и дата договора (контракта), на основании которого выплачены доходы. В случае отсутствия номера договора в поле "Номер" указывается наименование договора.

В соответствующих строках раздела 3 Заявления указываются:

- полная сумма дохода до удержания налогов в целых единицах и дата его начисления;
- сумма налога, удержанного с указанной суммы дохода, по ставке, установленной законодательством Российской Федерации о налогах и сборах;
- ставка налога, предусмотренная Соглашением об избежании двойного налогообложения СССР/Российской Федерацией с иностранным государством для соответствующего вида дохода, и сумма налога, подлежащая удержанию с указанной суммы дохода, по этой ставке.

По строке "Общая сумма налога, подлежащая возврату" указывается разница между суммами, указанными по строкам "Сумма удержанного налога" и "Сумма налога, подлежащая удержанию по Соглашению".

Все стоимостные значения в разделе 3 Заявления указываются в валюте выплаты дохода.

В разделе 4 Заявления указывается наименование банка, его полный адрес, номер счета иностранной организации, на который должны быть перечислены возвращаемые суммы налогов. В случае, если сумма налога после удержания у источника выплаты дохода была перечислена налоговым агентом в бюджет в рублях, указываются реквизиты рублевого счета в российском банке.

Если иностранная организация имела в Российской Федерации несколько должников, получала доходы по нескольким договорам (контрактам), удержанные суммы налога с которых подлежат возврату, для заполнения всех соответствующих сведений используются приложения к форме 1011DT(2002).

Приложения заполняются по аналогии с заполнением раздела 3 Заявления.

Заявление, а также приложения к нему заверяются печатью и подписью должностного лица иностранной организации.

Разделы 5 и 6 Заявления заполняются, соответственно, компетентным или уполномоченным им налоговым или финансовым органом иностранного государства - страны постоянного местопребывания заявителя и налоговым органом Российской Федерации.

Таблица видов доходов

Код вида дохода	Виды доходов
01	Доходы, получаемые в результате распределения в пользу иностранных организаций прибыли или имущества организаций, иных лиц или их объединений, в том числе при их ликвидации
02	Доходы от использования в Российской Федерации прав на объекты интеллектуальной собственности
03	Доходы от реализации акций (долей в капитале) российских организаций, более 50% активов которых состоит из недвижимого имущества, находящегося на территории Российской Федерации, а также финансовых инструментов, производных от таких акций (долей)
04	Доходы от реализации ценных бумаг
05	Доходы по операциям с финансовыми инструментами срочных сделок
06	Доходы от операций с иностранной валютой
07	Доходы от реализации движимого имущества
08	Доходы от реализации недвижимого имущества
09	Доходы от сдачи в аренду или субаренду (лизинг) движимого имущества
10	Доходы от сдачи в аренду или субаренду (лизинг) недвижимого имущества
11	Доходы от сдачи в аренду транспортных средств
12	Доходы от международных перевозок
13	Премии по прямому страхованию и соцстрахованию
14	Штрафы и пени за нарушение договорных обязательств
15	Доходы от осуществления работ, оказания услуг на территории Российской Федерации
16	Иные доходы (указывается конкретный вид дохода)

Инструкция
по заполнению формы Заявления иностранной организации
на возврат сумм налогов, удержанных с дивидендов
и процентов от источников в Российской Федерации
(форма 1012DT (2002))

Заявление по форме 1012DT используется иностранными организациями для осуществления процедуры возврата сумм налогов, удержанных при выплате им доходов в виде дивидендов или процентов, превышающих суммы налогов, рассчитанные по ставкам, предусмотренным соглашениями об избежании двойного налогообложения доходов и имущества, заключенными СССР/Российской Федерацией с иностранными государствами. Заявление заполняется на каждый вид доходов отдельно.

Заявление по форме 1012DT не подается, когда получение дивидендов и процентов связано с деятельностью иностранной организации в Российской Федерации через отделение (постоянное представительство).

Наименования и адреса организаций в разделах 1 - 3 формы указываются в соответствующих полях так, как они указаны в договорах (контрактах) или в иных документах, на основании которых производились выплаты доходов, или в доверенности.

Реквизиты банка-получателя платежа в разделе 4 формы указываются по справочникам "BIC directory", "The banker's Almanac" или иному общедоступному информационному справочнику.

Наименования иностранных государств и их коды в форме указываются по справочнику "BIC directory".

Цифровые поля заполняются начиная с первой левой клетки. Если после заполнения поля цифрами в нем остаются пустые клетки, в первой из них проставляется знак "=" (равенство).

При указании полных наименований организаций допускается включение в наименование общепринятых сокращений (например, "ООО", "ЗАО", "Co", "Ltd", "GmbH" и т.д.).

Исправления при заполнении формы Заявления не допускаются.

Заявление заполняется в 4-х экземплярах, которые предназначены:

1-й экз. - для МНС России (Управление международных налоговых отношений),

2-й экз. - для налогового органа по месту постановки на учет лица, выплачивающего доход и удержавшего налог, - налогового агента,

3-й экз. - для компетентного или уполномоченного им налогового или финансового органа иностранного государства - страны постоянного местопребывания заявителя,

4-й экз. - для заявителя.

2-й и 4-й экземпляры Заявления направляются в соответствующий налоговый орган Российской Федерации, в котором состоит на учете лицо, выплатившее доходы и удержавшее налоги, (налоговый агент).

На 1-м, 2-м и 4-м экземплярах Заявления в разделе 5 проставляется отметка вышеуказанного компетентного или уполномоченного им налогового или финансового органа иностранного государства, подтверждающая, что заявитель является (являлся) в течение периода, за который суммы налогов с доходов причитаются к возврату, лицом с постоянным местопребыванием в этом иностранном государстве, с которым заключено соответствующее соглашение об избежании двойного налогообложения.

В этом же разделе справочно указывается, подлежат или не подлежат заявленные доходы налогообложению в стране постоянного местопребывания заявителя в соответствии с национальным законодательством этой страны.

3-й экземпляр Заявления предназначен для вышеуказанного компетентного или уполномоченного им налогового или финансового органа иностранного государства.

При поступлении Заявления (его 2-го и 4-го экземпляров) в налоговый орган Российской Федерации на обоих поступивших экземплярах проставляются отметки о получении с подписью уполномоченного должностного лица и печатью (штампом) налогового органа.

4-й экземпляр Заявления с отметкой налогового органа о получении возвращается заявителю или его уполномоченному представителю.

В поле, содержащем сведения о периоде, за который суммы налогов с дивидендов и процентов причитаются к возврату, в пустой клетке проставляется последняя цифра календарного года, в котором выплачивался доход. Например, если заявляется о возврате сумм налогов с дивидендов, которые были выплачены в 2001 году, клетка заполняется следующим образом:

За	
200	1

Подтверждение постоянного местопребывания в разделе 5 формы Заявления должно относиться к тому же периоду, за который суммы налогов причитаются к возврату. Например, в вышеуказанном случае выплаты доходов в 2001 году, в разделе 5 указывается: "Подтверждается, что заявитель действительно являлся в течение 2001 года лицом с постоянным местопребыванием ... (далее по тексту)".

В разделе 1 Заявления указываются сведения об иностранной организации-заявителе:

- ее полное наименование, как оно указано в договоре (контракте) или в ином документе, на основании которых производились выплаты доходов;
- полный юридический адрес в стране, где создана (зарегистрирована, инкорпорирована) иностранная организация;
- идентификационный номер налогоплательщика, присвоенный иностранной организации в стране ее постоянного местопребывания (или его аналог).

В разделе 2 Заявления указываются сведения об уполномоченном представителе иностранной организации в Российской Федерации, если таковой имеется: его полное наименование (если уполномоченным представителем является организация) или фамилия, имя, отчество (если уполномоченным представителем является физическое лицо), адрес, контактный телефон, идентификационный номер налогоплательщика (если имеется). При отсутствии ИНН в клетках, предназначенных для его указания, вписывается слово "отсутствует". Каждая буква слова "отсутствует" записывается в отдельной клетке.

В разделе 3 Заявления указываются сведения, относящиеся к доходам в виде дивидендов и процентов и источникам их выплаты.

В поле "Описание инвестиции" указывается вид инвестиции в соответствии с приложением к настоящей Инструкции.

В поле "Наименование должника и его адрес" указываются полное наименование и полный адрес лица, выплатившего дивиденды (проценты) и удержавшего налоги, (налогового агента), как они указаны в договоре (контракте) или ином документе, на основании которых производились выплаты доходов.

В соответствующем поле раздела 3 Заявления указывается также, является ли лицо, выплачивающее доход заявителю, его дочерней организацией и (или) зависимым лицом по отношению к заявителю.

Наличие отношений между головной и дочерней организациями определяется исходя из законодательства страны постоянного местопребывания заявителя.

Наличие "взаимозависимости" определяется исходя из положений соответствующего соглашения об избежании двойного налогообложения, а при его отсутствии - исходя из законодательства страны постоянного местопребывания заявителя.

Если заявление представляется на возврат сумм налогов, удержанных с доходов в виде дивидендов по акциям, в соответствующих строках раздела 3 Заявления указывается:

- количество акций;
- их общая номинальная стоимость;
- дата приобретения;
- дата начисления (выплаты) дивидендов.

В поле "А" указывается сумма дивидендов, начисленных (выплаченных) по одной акции.

Доходы в виде дивидендов, получаемые от дочерней компании, указываются отдельно от дивидендов, полученных от других компаний. Для этого предусмотрены, соответственно, строки "В" и "С".

Если Заявление представляется на возврат сумм налогов, удержанных с доходов в виде процентов, в соответствующих строках раздела 3 Заявления указываются процентная ставка, по которой производилось начисление процентного дохода, а также общая величина выплаченного процентного дохода. Доходы в виде процентов, получаемые по государственным и муниципальным ценным бумагам, указываются отдельно от всех других доходов в виде процентов. Для этого предусмотрены, соответственно, строки "Е" и "F".

В строках раздела 3 Заявления, относящихся к расчету подлежащей возврату суммы налога, указывается:

- сумма налога, удержанного с указанной суммы дохода, по ставке, установленной законодательством Российской Федерации о налогах и сборах;
- ставка, установленная законодательством Российской Федерации о налогах и сборах для соответствующего вида дохода, по которой удержан налог;
- ставка налога, установленная Соглашением об избежании двойного налогообложения СССР/Российской Федерации с иностранным государством для соответствующего вида дохода, и сумма налога, подлежащая удержанию с указанной суммы дохода, по этой ставке.

По строке "Общая сумма налога, подлежащая возврату" указывается разница между суммами, указанными по строкам "Сумма удержанного налога" и "Сумма налога по Соглашению".

Все стоимостные значения в разделе 3 Заявления указываются в валюте выплаты дохода.

В разделе 4 Заявления указывается наименование банка, его полный адрес, номер счета иностранной организации, на который должны быть перечислены возвращаемые суммы налогов. В случае, если сумма налога после удержания у источника выплаты дохода была перечислена налоговым агентом в бюджет в рублях, указываются реквизиты рублевого счета в российском банке.

Если иностранная организация имела в Российской Федерации несколько должников, получала доходы по нескольким договорам (контрактам), удержанные суммы налога с которых подлежат возврату, для заполнения всех соответствующих сведений используются приложения к Форме 1012DT(2002).

Приложения заполняются по аналогии с заполнением раздела 3 Заявления.

Заявление, а также приложения к нему заверяются печатью и подписью должностного лица иностранной организации.

Разделы 5 и 6 Заявления заполняются, соответственно, компетентным или уполномоченным им налоговым или финансовым органом иностранного государства - страны постоянного местопребывания заявителя и налоговым органам Российской Федерации.

**Приложение
к Инструкции**

Таблица видов инвестиций

Код вида инвестиции	Виды инвестиций
01	Акции
02	Остаток по корреспондентскому счету
03	Кредит
04	Депозит
05	Государственные и муниципальные облигации
06	Корпоративные облигации
07	Векселя
08	Другие виды ценных бумаг, по которым выплачивается процентный доход (указывается конкретный вид)
09	Депозит премий
10	Иные (указывается конкретный вид инвестиции)

**Таблица расчета времени пребывания на территории
Российской Федерации**

Дата въезда на территорию Российской Федерации	Дата выезда с территории Российской Федерации	Количество дней нахождения на территории Российской Федерации
		Итого:

НАЛОГОВЫЕ СТАВКИ ПО НАЛОГУ НА ПРИБЫЛЬ ОРГАНИЗАЦИЙ

1. Общая налоговая ставка по налогу на прибыль организаций

Срок, с которого действует налоговая ставка	Размер налоговой ставки	Основание
с 1 января 2009	20% Из которых: – в <i>федеральный бюджет</i> зачисляется 2%, – в <i>бюджеты субъектов Российской Федерации</i> зачисляется 18% *	пункт 1 статьи 284 Налоговый кодекс Российской Федерации РФ (подпункт "а" пункта 23 статьи 2 Федерального закона от 26.11.2008 N 224-ФЗ, статья 1 Федерального закона от 30.12.2008 N 305-ФЗ)
С 1 января 2005 до 1 января 2009	24% Из которых: – в <i>федеральный бюджет</i> зачисляется 6,5%, – в <i>бюджеты субъектов Российской Федерации</i> зачисляется 17,5% *	пункт 1 статьи 284 Налоговый кодекс Российской Федерации РФ (подпункт "а" пункта 3 статьи 2 Федерального закона от 29.07.2004 N 95-ФЗ)

<*> Законами субъектов Российской Федерации налоговая ставка может быть понижена для отдельных категорий налогоплательщиков.

2. Налоговые ставки, применяемые к налоговой базе, определяемой по операциям с отдельными видами долговых обязательств.

На основании пункта 6 статьи 284 НК РФ сумма налога, исчисленная по указанным налоговым ставкам, подлежит зачислению в *федеральный бюджет*.

Срок, с которого действует налоговая ставка	Виды доходов	Размер ставки	Основание
с 1 января 2006	доход в виде процентов по государственным и муниципальным облигациям, эмитированным до 20 января 1997 года включительно	0%	подпункт 3 пункта 4 статьи 284 НК РФ
	доход в виде процентов по облигациям государственного валютного облигационного займа 1999 года, эмитированным при осуществлении новации облигаций внутреннего государственного валютного займа серии III, эмитированных в целях обеспечения условий, необходимых для урегулирования внутреннего валютного долга бывшего Союза ССР и внутреннего и внешнего валютного долга Российской Федерации	0%	подпункт 3 пункта 4 статьи 284 НК РФ
	доходы в виде процентов по муниципальным ценным бумагам, эмитированным на срок не менее трех лет до 1 января 2007 года	9%	подпункт 2 пункта 4 статьи 284 НК РФ

Срок, с которого действует налоговая ставка	Виды доходов	Размер ставки	Основание
	доходы в виде процентов по облигациям с ипотечным покрытием, эмитированным до 1 января 2007 года	9%	подпункт 2 пункта 4 статьи 284 НК РФ
	доходы учредителей доверительного управления ипотечным покрытием, полученные на основании приобретения ипотечных сертификатов участия, выданных управляющим ипотечным покрытием до 1 января 2007 года	9%	подпункт 2 пункта 4 статьи 284 НК РФ
	доход в виде процентов по государственным и муниципальным ценным бумагам (кроме ценных бумаг, указанных выше, и процентного дохода, полученного российскими организациями по государственным и муниципальным ценным бумагам, размещаемым за пределами РФ, за исключением процентного дохода, полученного первичными владельцами государственных ценных бумаг РФ, которые были получены ими в обмен на государственные краткосрочные бескупонные облигации в порядке, установленном Правительством РФ), условиями выпуска и обращения которых предусмотрено получение дохода в виде процентов	15%	подпункт 1 пункта 4 статьи 284 НК РФ
	доходы в виде процентов по облигациям с ипотечным покрытием, эмитированным после 1 января 2007 года	15%	подпункт 1 пункта 4 статьи 284 НК РФ
	доходы учредителей доверительного управления ипотечным покрытием, полученные на основании приобретения ипотечных сертификатов участия, выданных управляющим ипотечным покрытием после 1 января 2007 года	15%	подпункт 1 пункта 4 статьи 284 НК РФ

3. Налоговые ставки, применяемые к налоговой базе, определяемой по доходам, полученным в виде дивидендов

На основании пункта 6 статьи 284 НК РФ сумма налога, исчисленная по указанным налоговым ставкам, подлежит зачислению *в федеральный бюджет*.

Срок, с которого действует налоговая ставка	Доходы, полученные в виде дивидендов	Размер ставки	Основание
с 1 января 2008	от российских и иностранных организаций российскими организациями при условии, что на день принятия решения о выплате дивидендов получающая дивиденды организация в течение не менее 365 календарных дней непрерывно владеет на праве собственности не менее чем 50% вкладом (долей) в уставном (складочном) капитале (фонде) выплачивающей дивиденды	0%	подпункт 1 пункта 3 статьи 284 НК РФ

Срок, с которого действует налоговая ставка	Доходы, полученные в виде дивидендов	Размер ставки	Основание
	организации или депозитарными расписками, дающими право на получение дивидендов, в сумме, соответствующей не менее 50% общей суммы выплачиваемых организацией дивидендов, и при условии, что стоимость приобретения и (или) получения в соответствии с законодательством РФ в собственность вклада (доли) в уставном (складочном) капитале (фонде) выплачивающей дивиденды организации или депозитарных расписок, дающих право на получение дивидендов, превышает 500 млн. рублей		
	от российских и иностранных организаций российскими организациями, не указанными выше	9%	подпункт 2 пункта 3 статьи 284 НК РФ
	от российских организаций иностранными организациями	15%	подпункт 3 пункта 3 статьи 284 НК РФ

4. Налоговые ставки на доходы иностранных организаций, не связанные с деятельностью в Российской Федерации через постоянное представительство

На основании пункта 6 статьи 284 НК РФ сумма налога, исчисленная по указанным налоговым ставкам, подлежит зачислению *в федеральный бюджет*.

Срок, с которого действует налоговая ставка	Виды доходов	Размер ставки	Основание
с 1 января 2002	от использования, содержания или сдачи в аренду (фрахта) судов, самолетов или других подвижных транспортных средств или контейнеров (включая трейлеры и вспомогательное оборудование, необходимое для транспортировки) в связи с осуществлением международных перевозок	10%	подпункт 2 пункта 2 статьи 284 НК РФ
	все другие виды доходов, подлежащие налогообложению (за исключением указанных в пункте 3 и пункте 4 статьи 284 НК РФ)	20%	подпункт 1 пункта 2 статьи 284 НК РФ

Приложение № 12
Приказ МНС России
от 07.04.2000 № АП-3-06/124

В налоговый орган _____

(наименование налогового органа)

№

--	--	--	--

МНС России	Заявление о постановке на учет иностранной организации		Форма 2001И(2000)
1. Прошу поставить на учет в связи с осуществлением деятельности в Российской Федерации			
А	Наименование	Полное Сокращенное	
Б	Полный адрес, указанный в учредительных документах	Страна регистрации (инкорпорации) Код страны *	
В	Сведения о регистрации в стране инкорпорации	Наименование регистрирующего органа	
		Адрес регистрирующего органа	
		Регистрационный номер	
Г	Почтовый адрес для переписки		
Д	Код налогоплательщика в стране регистрации или аналог (если имеется)	Указать наименование кода налогоплательщика	
Е	Обслуживающий банк в стране регистрации	Наименование	
		СВИФТ код *	
		Номер текущего счета	
Ж	Организационная форма ведения деятельности в стране регистрации	☐ Акционерное общество ☐ Полное товарищество ☐ Некоммерческая организация ☐ Государственное учреждение (организация) ☐ Личная компания Другое (указать)	
З	Особенности режима регистрации (если таковые имеются)	☐ В специальной экономической зоне ☐ В офшорной юрисдикции Другое (указать)	
И	Размер акционерного (уставного капитала)	(тыс. единиц валюты)	
		Код валюты *	

* - по справочнику "BIC Directory"

Форма 2001И(2000) Стр.2

К Виды деятельности, осуществляемые иностранной организацией					
А*	В**	Вид деятельности	А*	В**	Вид деятельности
☐	☐	Сельское хозяйство, лесоводство и рыболовство	☐	☐	Брокеры по операциям с ценными бумагами
☐	☐	Горнодобывающая промышленность	☐	☐	Дилеры по операциям с ценными бумагами
☐	☐	Строительство	☐	☐	Деятельность по операциям с недвижимым имуществом (кроме транспортных средств)
☐	☐	Обрабатывающая промышленность	☐	☐	Лизинг (аренда) машин и оборудования
☐	☐	Транспорт, связь	☐	☐	Лизинг (аренда) транспортных средств
☐	☐	Производство и распредел. электроэнергии и газа водоснабжение	<u>Услуги</u>		
☐	☐	Оптовая торговля	☐	☐	Пусконаладочные работы
☐	☐	Розничная торговля	☐	☐	Туроператоры, турагенты
<u>Финансы, страхование и сделки с недвижимостью</u>			☐	☐	Обучение
☐	☐	Банки	☐	☐	Рекламные услуги
☐	☐	Банковские холдинговые компании	☐	☐	Юридические услуги
☐	☐	Кредитные учреждения, кроме банков	☐	☐	Бухгалтерские и аудиторские услуги
☐	☐	Инвестиционные компании	☐	☐	Консультация по вопросам коммерческой деятельности
☐	☐	Страхование	☐	☐	Маркетинг
☐	☐	Холдинговые инвестиционные компании, исключая банковские холдинговые компании	☐	☐	Агенты, посреднические операции и сделки
☐	☐	Паевые инвестиционные фонды	☐	Другая деятельность _____ (указать)	
☐	☐	Трасты	☐	Другая деятельность _____ (указать)	
* Столбец А - указывается деятельность в стране регистрации ** Столбец В - указывается деятельность в Российской Федерации					

Форма 2001И (2000) Стр. 3

2. Сведения об Отделении иностранной организации		
Л	Наименование	
М	Адрес	Юридический Фактический
	Дата начала деятельности России	
О	Сведения о главе (управляющем) отделения	Полное имя Место рождения Дата Адрес в стране постоянного проживания (дом, квартира, населенный пункт, регион, страна, почтовый индекс) Номер и серия паспорта, загранпаспорта или иного документа, удостоверяющего личность указать наименование документа Код налогоплательщика, или аналог (если имеется) указать наименование кода налогоплательщика
	Приложение 1 на _____ листах Приложение 2 на _____ листах Приложение 3 на _____ листах	
	Подпись уполномоченного лица Полное имя	
	Должность Дата	
	3. Сведения о постановке на учет в налоговом органе	
	Постановку на учет осуществил инспектор: Ф.И.О.	
Подпись		
Присвоен идентификационный номер налогоплательщика (ИНН)		
Код причины постановки на учет (КПП)		
Дата постановки на учет		
Выдано свидетельство о постановке на учет в налоговом органе:		
Серия Номер Дата выдачи		

Приложение № 13
Форма 2001И(2000)

Наименование иностранной организации

--

Сведения об иностранном филиале		
А	Наименование	
Б	Полный адрес, указанный в регистрационных документах Страна нахождения филиала	Код страны *
В	Сведения о регистрации в стране нахождения филиала Наименование регистрирующего органа Адрес регистрирующего органа Регистрационный номер	Код страны *
Г	Почтовый адрес для переписки	
Д	Код налогоплательщика в стране нахождения филиала или аналог Указать наименование кода налогоплательщика	
Е	Обслуживающий банк Наименование СВИФТ код * Номер текущего счета	
Ж	Особенности режима регистрации (если таковые имеются) ☐ В специальной экономической зоне ☐ В офшорной юрисдикции Другое (указать)	
З	Наименование основных видов деятельности (указать из пункта К раздела 1) В стране регистрации В России	

Приложение № 14
Приказ МНС России
от 07.04.2000 № АП-3-06/124

В налоговый орган _____

№

--	--	--	--

МНС России	Заявление о постановке на учет	Форма 2004ИМ(2000)
1. Прошу поставить на учет в связи с наличием недвижимого имущества (транспортных средств) в Российской Федерации		
А	Статус организации ☐ иностранная организация ☐ международная организация	
Б	Наименование Полное Сокращенное	
В	Адрес, указанный в учредительных документах Страна регистрации (инкорпорации) Код страны *	
Г	Регистрационный номер	
Д	Код налогоплательщика в стране регистрации или аналог (если имеется) Указать наименование кода налогоплательщика	
Е	Организационная форма ведения деятельности в стране регистрации ☐ Акционерное общество ☐ Полное товарищество ☐ Некоммерческая организация ☐ Государственное учреждение (организация) ☐ Личная компания Другое (указать)	
Ж	Особенности режима регистрации (если таковые имеются) ☐ В специальной экономической зоне ☐ В офшорной юрисдикции Другое (указать)	
2. Сведения об имуществе		
З	☐ Недвижимое имущество ☐ Транспортное средство относящееся к недвижимому имуществу ☐ Транспортное средство не относящееся к недвижимому имуществу	
И	Наименование	

* - по справочнику "BIC Directory"

--

1.						
Сведения об имуществе						
Лист						
A	☐ Недвижимо е имущество ☐ Транспортное средство относя- щееся к недвижимому имуществу ☐ Транспортное средство не относящееся к недвижимому					
B	Наименование					
V	Имущество ☐ собственное☐ получено по иным основаниям					
G	Адрес местона- хождения (регистрации)					
D	Наименование регистрирующего органа					
E	Адрес регистрирующего органа					
JH	Регистрационный номер Дата регистрации					
Z	Балансовая стоимость Код валюты *					
I	Номер договора Дата					
Сведения о лице отчуждающем (передающем) имущество						
K	Идентификацион- ный номер нало- гоплательщика КПП					
L	Наименование					
M	Адрес					
Присвоен код причины постановки на учет (КПП)						

[illegible]

Приложение № 15
Приказ МНС России
от 07.04.2000 № АП-3-06/124

В налоговый орган _____

(наименование налогового органа)

№

--	--	--	--

МНС России	Заявление о выдаче Свидетельства об учете в налоговом органе		Форма 2005ИМ(2000)
1. Прошу выдать Свидетельство об учете в налоговом органе в целях открытия счета в банке			
А	Статус организации	☐ иностранная организация ☐ международная организация	
Б	Наименование	Полное Сокращенное	
В	Адрес, указанный в учредительных документах	Страна регистрации (инкорпорации) Код страны *	
Г	Регистрационный номер		
Д	Код налогоплательщика в стране регистрации или аналог (если имеется)	Указать наименование кода налогоплательщика	
Е	Организационная форма ведения деятельности в стране регистрации	☐ Акционерное общество ☐ Полное товарищество ☐ Некоммерческая организация ☐ Государственное учреждение (организация) ☐ Личная компания Другое (указать)	
Ж	Особенности режима регистрации (если таковые имеются)	☐ В специальной экономической зоне ☐ В офшорной юрисдикции Другое (указать)	

* - по справочнику "BIC Directory"

2. Сведения о российском банке									
З	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 150px; padding: 2px;">Наименование</td> <td style="height: 25px;"></td> </tr> </table>	Наименование							
Наименование									
И	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 150px; padding: 2px;">Полный адрес</td> <td style="height: 25px;"></td> </tr> </table>	Полный адрес							
Полный адрес									
К	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 150px; padding: 2px;">Идентификационный номер налогоплательщика</td> <td style="width: 100px; text-align: center;">КПП</td> <td style="width: 100px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> </td> <td style="text-align: center;"> </td> </tr> </table>	Идентификационный номер налогоплательщика	КПП						
Идентификационный номер налогоплательщика	КПП								
3. Сведения о счете									
Л	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 150px; padding: 2px;">Вид счета</td> <td style="padding: 2px;"> ☐ - в валюте России ☐ - в иностранной валюте </td> </tr> </table>	Вид счета	☐ - в валюте России ☐ - в иностранной валюте						
Вид счета	☐ - в валюте России ☐ - в иностранной валюте								
М	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 150px; padding: 2px;">Номер счета</td> <td style="width: 50px; padding: 2px;">Поле заполняет налоговая инспекция</td> <td style="width: 300px;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;"> </td> </tr> </table>	Номер счета	Поле заполняет налоговая инспекция						
Номер счета	Поле заполняет налоговая инспекция								
Н	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 150px; padding: 2px;">Тип счета</td> <td style="padding: 2px;"> ☐ - Т ☐ - И ☐ - С </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="padding: 2px;"> Другое (указать) </td> </tr> </table>	Тип счета	☐ - Т ☐ - И ☐ - С	Другое (указать)					
Тип счета	☐ - Т ☐ - И ☐ - С								
Другое (указать)									
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 45%;">Подпись уполномоченного лица</td> <td style="width: 55%;">Полное имя</td> </tr> <tr> <td style="height: 25px;"></td> <td style="height: 25px;"></td> </tr> <tr> <td>Должность</td> <td style="text-align: right;">Дата</td> </tr> <tr> <td style="height: 25px;"></td> <td style="height: 25px;"></td> </tr> </table>		Подпись уполномоченного лица	Полное имя			Должность	Дата		
Подпись уполномоченного лица	Полное имя								
Должность	Дата								
4. Сведения об учете в налоговом органе									
Подпись	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 150px; padding: 2px;">Учет осуществил инспектор: Ф.И.О.</td> <td style="width: 350px;"></td> </tr> <tr> <td style="height: 25px;"></td> <td style="height: 25px;"></td> </tr> </table>	Учет осуществил инспектор: Ф.И.О.							
Учет осуществил инспектор: Ф.И.О.									
Дата учета	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 150px; height: 25px;"></td> </tr> </table>								
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 150px; padding: 2px;">Присвоен код иностранной организации (КИО)</td> <td style="width: 100px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Код причины постановки на учет (КПП)</td> <td style="width: 100px;"></td> </tr> </table>		Присвоен код иностранной организации (КИО)		Код причины постановки на учет (КПП)					
Присвоен код иностранной организации (КИО)									
Код причины постановки на учет (КПП)									
<u>Выдано свидетельство об учете в налоговом органе:</u> <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 150px;">Серия</td> <td style="width: 40px;"></td> <td style="width: 150px;">Номер</td> <td style="width: 100px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Дата выдачи</td> <td colspan="3" style="height: 25px;"></td> </tr> </table>		Серия		Номер		Дата выдачи			
Серия		Номер							
Дата выдачи									

Приложение № 16
Приказ МНС России
от 07.04.2000 № АП-3-06/124

☐ 1-й экз. в МНС России (Управление международных налоговых отношений)
103381, Москва, ул. Неглинная

☐ 2-й экз. в налоговый орган _____ №
(наименование налогового органа)

Отметить ☒

Форма 2503М (2000) МНС России	УВЕДОМЛЕНИЕ о доходах от деятельности в Российской Федерации (направляется в случае осуществления деятельности менее 30 дней)	на ГОД										
Место штампа "ПОЛУЧЕНО" (для 2-го экз.)		Отметка налогового органа о получении Уведомления Ф.И.О. _____ Подпись _____ Дата _____										
1. Сведения о заявителе												
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Наименование</td> <td style="width: 10%;">Полное</td> <td style="width: 70%;"> </td> </tr> <tr> <td></td> <td>Сокращенное</td> <td> </td> </tr> </table>			Наименование	Полное			Сокращенное					
Наименование	Полное											
	Сокращенное											
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Полный адрес, указанный в учредительных документах</td> <td colspan="2"> </td> </tr> <tr> <td>Страна</td> <td> </td> <td>Код страны* </td> </tr> </table>			Полный адрес, указанный в учредительных документах			Страна		Код страны*				
Полный адрес, указанный в учредительных документах												
Страна		Код страны*										
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Код налогоплательщика в стране регистрации или аналог (если имеется)</td> <td colspan="2"> </td> </tr> <tr> <td>Указать наименование кода налогоплательщика</td> <td colspan="2"> </td> </tr> </table>			Код налогоплательщика в стране регистрации или аналог (если имеется)			Указать наименование кода налогоплательщика						
Код налогоплательщика в стране регистрации или аналог (если имеется)												
Указать наименование кода налогоплательщика												
2. Сведения о деятельности международной организации												
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Вид деятельности</td> <td style="width: 60%;"> </td> <td style="width: 20%;">Номер ** </td> </tr> </table>			Вид деятельности		Номер **							
Вид деятельности		Номер **										
<table style="width: 100%;"> <tr> <td rowspan="3" style="width: 20%; vertical-align: top;">Контрагент</td> <td style="width: 20%;">Наименование</td> <td colspan="2"> </td> </tr> <tr> <td>Адрес</td> <td colspan="2"> </td> </tr> <tr> <td>ИНН</td> <td> </td> <td>КПП </td> </tr> </table>			Контрагент	Наименование			Адрес			ИНН		КПП
Контрагент	Наименование											
	Адрес											
	ИНН		КПП									
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Договор</td> <td style="width: 20%;">Номер</td> <td> </td> <td style="width: 20%;">Дата</td> <td> </td> </tr> </table>			Договор	Номер		Дата						
Договор	Номер		Дата									

* - по справочнику "BIC Directory"

** - порядковый номер по Перечню видов деятельности на стр. 2

Приложения		к разделу 2 на		листах	
Перечень видов деятельности ***					
№	Наименование	№	Наименование	№	Наименование
01	Сельское хозяйство, лесоводство и рыболовство	14	Паевые инвестиционные фонды	15	Трасты
02	Горнодобывающая промышленность	16	Брокеры по операциям с ценными бумагами	17	Дилеры по операциям с ценными бумагами
03	Строительство	18	Деятельность по операциям с недвижимым имуществом (кроме транспортных средств)	19	Лизинг (аренда) машин и оборудования
04	Обрабатывающая промышленность	20	Страхование		
05	Транспорт, связь		<u>Услуги</u>	21	Туроператоры
06	Производство и распределение электроэнергии и газа, водоснабжение			22	Турагенты
07	Оптовая торговля			23	Рекламные услуги
08	Розничная торговля			24	Юридические услуги
	<u>Финансы, страхование и сделки с недвижимостью</u>			25	Бухгалтерские и аудиторские услуги
09	Банки			26	Консультации по вопросам управления коммерческой деятельностью
10	Банковские холдинговые компании			27	Маркетинг
11	Кредитные учреждения, кроме банков			28	Прочее (указать)
12	Инвестиционные компании				
13	Холдинговые инвестиционные компании, исключая банковские холдинговые компании				

***** - в случае оказания услуг подготовительного или вспомогательного характера, необходимо указать вид деятельности, в отношении которого данные услуги оказываются**

Приложение к разделу 2 формы 2503М (2000)

Лист №

Деятельность международной организации

1.	Вид деятельности											Номер **		
	Контрагент	Наименование												
	Адрес													
	ИНН					КПП								
Договор	Номер							Дата						
Сумма дохода в целых единицах											Код валюты *			
Срок деятельности	с					по								
2.	Вид деятельности											Номер **		
	Контрагент	Наименование												
	Адрес													
	ИНН					КПП								
Договор	Номер							Дата						
Сумма дохода в целых единицах											Код валюты *			
Срок деятельности	с					по								
3.	Вид деятельности											Номер **		
	Контрагент	Наименование												
	Адрес													
	ИНН					КПП								

Договор	Номер	Дата
Сумма дохода в целых единицах		Код валюты *
Срок деятельности	с по	

4.	Вид деятельности	Номер **									
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Контрагент</td> <td> Наименование </td> </tr> <tr> <td></td> <td> Адрес </td> </tr> <tr> <td></td> <td> ИНН КПП </td> </tr> </table>			Контрагент	Наименование		Адрес		ИНН КПП			
Контрагент	Наименование										
	Адрес										
	ИНН КПП										
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Договор</td> <td>Номер </td> <td>Дата </td> </tr> <tr> <td>Сумма дохода в целых единицах</td> <td> </td> <td>Код валюты * </td> </tr> <tr> <td>Срок деятельности</td> <td>с ПО </td> <td></td> </tr> </table>			Договор	Номер	Дата	Сумма дохода в целых единицах		Код валюты *	Срок деятельности	с ПО	
Договор	Номер	Дата									
Сумма дохода в целых единицах		Код валюты *									
Срок деятельности	с ПО										

5.	Вид деятельности	Номер **									
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Контрагент</td> <td> Наименование </td> </tr> <tr> <td></td> <td> Адрес </td> </tr> <tr> <td></td> <td> ИНН КПП </td> </tr> </table>			Контрагент	Наименование		Адрес		ИНН КПП			
Контрагент	Наименование										
	Адрес										
	ИНН КПП										
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Договор</td> <td>Номер </td> <td>Дата </td> </tr> <tr> <td>Сумма дохода в целых единицах</td> <td> </td> <td>Код валюты * </td> </tr> <tr> <td>Срок деятельности</td> <td>с по </td> <td></td> </tr> </table>			Договор	Номер	Дата	Сумма дохода в целых единицах		Код валюты *	Срок деятельности	с по	
Договор	Номер	Дата									
Сумма дохода в целых единицах		Код валюты *									
Срок деятельности	с по										

Должность

Место и дата

Печать

Подпись

- ☐ 2-й экз. в налоговый орган _____ №

--	--	--	--

(наименование налогового органа)

* - по справочнику “BIC Directory”
 ** - порядковый номер по Перечню видов доходов на стр.2

**** - порядковый номер по Перечню видов доходов на стр.2**

3. Сведения о пассивных доходах отделения в Российской Федерации**ИНН отделения (если имеется)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

КПП

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Вид дохода

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Номер * *

--	--

Контрагент

Наименование

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Адрес

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ИНН

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

КПП

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Договор

Номер

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Дата

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Сумма дохода
в целых единицах**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Код валюты *

--	--	--

ИНОСТРАННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЯЗУЕТСЯ УКАЗАННЫЕ В РАЗДЕЛЕ 3 ДОХОДЫ ВКЛЮЧИТЬ В НАЛОГОВУЮ ДЕКЛАРАЦИЮ ЗА

--	--	--	--

ГОД

**Уполномоченный
представитель, если
имеется**Наименование,
адрес, телефон

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ИНН

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Должность

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Место и дата

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Печать

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Подпись

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Перечень видов доходов

№	Наименование	№	Наименование
01	Дивиденды	10	Процентный доход по другим ценным бумагам
02	Доходы от долевого участия	11	Процентный доход от штрафов и пени
03	Доходы от инвестиционных фондов и т.п.	12	Лицензионные платежи (роялти) (указать конкретный вид)
04	Процентный доход по корреспондентским счетам	13	Доходы от аренды (лизинга) движимого имущества
05	Процентный доход по кредитам	14	Доходы от аренды (лизинга) недвижимого имущества
06	Процентный доход по депозитам	15	Премии по прямому страхованию и сострахованию
07	Процентный доход по корпоративным облигациям	16	Премии по перестрахованию
08	Процентный доход по государственным облигациям	17	Процент на депо премий
09	Процентный (дисконтный) доход по векселям	18	Другое (указать конкретный вид)

Приложение к разделу 2 формы 2504И (2000)

Лист №

Сведения о доходах иностранной организации

1.	Вид дохода											Номер **							
Контрагент	Наименование																		
	Адрес																		
	ИНН									КПП									
Договор	Номер									Дата									
Сумма дохода в целых единицах									Код валюты *										
2.	Вид дохода											Номер **							
Контрагент	Наименование																		
	Адрес																		
	ИНН									КПП									
Договор	Номер									Дата									
Сумма дохода в целых единицах									Код валюты *										
3.	Вид дохода											Номер **							
Контрагент	Наименование																		
	Адрес																		
	ИНН									КПП									
Договор	Номер									Дата									
Сумма дохода в целых единицах									Код валюты *										

Печать

Приложение к разделу 3 формы 2504И (2000)

Лист №

Сведения о доходах отделения

1.	Вид дохода											Номер **		
Контрагент	Наименование													
	Адрес													
	ИНН					КПП								
Договор	Номер							Дата						
Сумма дохода в целых единицах										Код валюты *				
2.	Вид дохода											Номер **		
Контрагент	Наименование													
	Адрес													
	ИНН					КПП								
Договор	Номер							Дата						
Сумма дохода в целых единицах										Код валюты *				
3.	Вид дохода											Номер ** Number**		
Контрагент	Наименование													
	Адрес													
	ИНН					КПП								
Договор	Номер							Дата						
Сумма дохода в целых единицах										Код валюты *				

Форма 2504И (2000) (Приложение к разделу 3) Стр. 2

4.	Вид дохода			Номер * *	
Контрагент		Наименование			
		Адрес			
		ИНН		КПП	
Договор		Номер		Дата	
Сумма дохода в целых единицах				Код валюты *	

5.	Вид дохода			Номер * *	
Контрагент		Наименование			
		Адрес			
		ИНН		КПП	
Договор		Номер		Дата	
Сумма дохода в целых единицах				Код валюты *	

Должность

Место и дата

Печать

Подпись

No

(наименование налогового органа)

--	--	--	--

МНС России		Уведомление о постоянном представительстве иностранной организации		Форма 2501И(2000)		
Место штампа "ПОЛУЧЕНО"		Отметка налогового органа о получении Уведомления Ф.И.О. _____ Подпись _____ Дата _____				
1. Сведения об иностранной организации						
А	Наименование	Полное				
		Сокращенное				
Б	Полный адрес, указанный в учредительных документах					
		Страна регистрации (инкорпорации)		Код страны *		
В	Регистрационный номер					
Г	Код налогоплательщика в стране регистрации или аналог (если имеется)					
		Указать наименование кода налогоплательщика				
Д	Организационная форма ведения деятельности в стране регистрации	☐ Акционерное общество ☐ Полное товарищество ☐ Некоммерческая организация ☐ Государственное учреждение (организация) ☐ Личная компания				
					Другое (указать)	
Е	Особенности режима регистрации (если таковые имеются)	☐ В специальной экономической зоне ☐ В офшорной юрисдикции				
					Другое (указать)	

* - по справочнику “BIC Directory”

2. Сведения о представителе - юридическом лице		
Ж	Наименование	
З	Адрес для переписки	
И	Идентификационный номер налогоплательщика	КПП
К	Телефон, факс	
3. Сведения о представителе - физическом лице		
Л	Полное имя (Ф.И.О.)	
М	Дата и место рождения	
Н	Страна постоянного проживания	Код страны
О	Домашний адрес	
П	Номер и серия паспорта, загранпаспорта или иного документа, удостоверяющего личность	 Указать наименование документа
Р	Почтовый адрес для переписки	
С	Идентификационный номер налогоплательщика (если таковой имеется)	
Т	Телефон, факс	

Приложение : копия Договора о представлении интересов на

листах

Подпись уполномоченного лица

Фамилия

Должность

Дата

МНС России		Уведомление о движимом имуществе		Форма 2502И(2000)	
Место штампа “ПОЛУЧЕНО”		Отметка налогового органа о получении Уведомления Ф.И.О. _____ Подпись _____ Дата _____			
1. Сведения об иностранной организации					
А	Полное Наименование				
	Сокращенное				
Б	Адрес, указанный в учредительных документах				
		Страна регистрации (инкорпорации)		Код страны *	
В	Код налогоплательщика в стране регистрации или аналог (если имеется)				
		Указать наименование кода налогоплательщика			
2. Сведения об имуществе					
Г	☐ приобретено в собственность в Российской Федерации ☐ получено по иным основаниям в Российской Федерации ☐ ввезено на территорию Российской Федерации				
Д	☐ некоммерческое использование ☐ коммерческое использование				

* - по справочнику “BIC Directory”

Форма 2502И(2000) Стр. 2

Е	Наименование																										
Ж	Местонахождение																										
З**	Договор	Номер													Дата												
И***	Грузовая таможенная декларация													Дата													
К	Стоимость													Код валюты*													
3.** Сведения о лице, передающем имущество иностранной организации в Российской Федерации																											
Л	Наименование																										
М	ИНН													КПП													
4.**** Сведения о лице, получившем имущество от иностранной организации																											
Н	Наименование																										
О	ИНН													КПП													
П	Договор	Номер													Дата												
Подпись уполномоченного лица Полное имя Должность Дата ь																											

** - Заполняется в случае приобретения (получения) имущества в Российской Федерации

*** - Заполняется в случае ввоза имущества на территорию Российской Федерации

**** - Заполняется в случае передачи имущества во временное пользование иному лицу в Российской Федерации

1.	Вид дохода		Номер **	
<i>Контрагент</i> Наименование Адрес ИНН КП П				
Договор Номер Дата				
Сумма дохода в целых единицах Код валюты *				
2.	Вид дохода		Номер **	
<i>Контрагент</i> Наименование Адрес ИНН КПП				
Договор Номер Дата				
Сумма дохода в целых единицах Код валюты *				

Должность

Место и дата

Печать

Подпись

**Доходы от источников в Российской Федерации, подлежащие
налогообложению полученные иностранной организацией
не осуществляющей деятельность в Российской Федерации
через постоянное представительство**

На основании пункта 1 статьи 310 НК РФ сумма налога, исчисленная по указанным налоговым ставкам, подлежит зачислению *в федеральный бюджет*.

Вид дохода	Ставка налога
<i>Налог с доходов полученных иностранной организацией от источников в Российской Федерации</i>	
– дивиденды, выплачиваемые иностранной организации – акционеру (участнику) российских организаций (подпункт 1 пункта 1 статьи 309 НК РФ)	15% (подпункт 3 пункта 3 статьи 284 НК РФ) (до 1 января 2009 - подпункт 2 пункта 3 статьи 284 НК РФ)
– доходы, получаемые в результате распределения в пользу иностранных организаций прибыли или имущества организаций, иных лиц или их объединений, в том числе при их ликвидации (подпункт 2 пункта 1 статьи 309 НК РФ)	20% (подпункт 1 пункта 2 статьи 284 НК РФ)
– процентный доход от долговых обязательств любого вида, включая облигации с правом на участие в прибылях и конвертируемые облигации, в том числе:	
– доходы, полученные по государственным и муниципальным эмиссионным ценным бумагам, условиями выпуска и обращения которых предусмотрено получение доходов в виде процентов; (абзац второй подпункта 3 пункта 1 статьи 309 НК РФ)	15 % – по доходу в виде процентов по государственным и муниципальным ценным бумагам (за исключением ценных бумаг, указанных далее, и процентного дохода, полученного российскими организациями по государственным и муниципальным ценным бумагам, размещаемым за пределами Российской Федерации, за исключением процентного дохода, полученного первичными владельцами государственных ценных бумаг Российской Федерации, которые были получены ими в обмен на государственные краткосрочные бескупонные облигации в порядке, установленном Правительством Российской Федерации), условиями выпуска и обращения которых предусмотрено получение дохода в виде процентов, а также по доходам в виде процентов по облигациям с ипотечным покрытием, эмитированным после 1 января 2007 года, и доходам учредителей доверительного управления ипотечным покрытием, полученным на основании приобретения ипотечных сертификатов участия, выданных управляющим ипотечным покрытием после 1 января 2007 года;

Вид дохода	Ставка налога
	9 % – по доходам в виде процентов по муниципальным ценным бумагам, эмитированным на срок не менее трех лет до 1 января 2007 года, а также по доходам в виде процентов по облигациям с ипотечным покрытием, эмитированным до 1 января 2007 года, и доходам учредителей доверительного управления ипотечным покрытием, полученным на основании приобретения ипотечных сертификатов участия, выданных управляющим ипотечным покрытием до 1 января 2007 года; 0 % – по доходу в виде процентов по государственным и муниципальным облигациям, эмитированным до 20 января 1997 года включительно, а также по доходу в виде процентов по облигациям государственного валютного облигационного займа 1999 года, эмитированным при осуществлении новации облигаций внутреннего государственного валютного займа серии III, эмитированных в целях обеспечения условий, необходимых для урегулирования внутреннего валютного долга бывшего Союза ССР и внутреннего и внешнего валютного долга Российской Федерации. (пункт 4 статьи 284 НК РФ)
– доходы по иным долговым обязательствам российских организаций, не указанным в абзаце втором настоящего подпункта. (абзац три подпункта 3 пункта 1 статьи 309 НК РФ)	20% (подпункт 1 пункта 2 статьи 284 НК РФ)
– доходы от использования в Российской Федерации прав на объекты интеллектуальной собственности. К таким доходам, в частности, относятся платежи любого вида, получаемые в качестве возмещения за использование или за предоставление права использования любого авторского права на произведения литературы, искусства или науки, включая кинематографические фильмы и фильмы или записи для телевидения или радиовещания, использование (предоставление права использования) любых патентов, товарных знаков, чертежей или моделей, планов, секретной формулы или процесса, либо использование (предоставление права использования) информации, касающейся промышленного, коммерческого или научного опыта. (подпункт 4 пункта 1 статьи 309 НК РФ)	20% (подпункт 1 пункта 2 статьи 284 НК РФ)

Вид дохода	Ставка налога
– доходы от реализации акций (долей) российских организаций, более 50 процентов активов которых состоит из недвижимого имущества, находящегося на территории Российской Федерации, а также финансовых инструментов, производных от таких акций (долей). При этом доходы от реализации на иностранных биржах (у иностранных организаторов торговли) ценных бумаг или производных от них финансовых инструментов, обращающихся на этих биржах, не признаются доходами от источников в Российской Федерации. (подпункт 5 пункта 1 статьи 309 НК РФ)	20% (24% до 1 января 2009) (пункт 1 статьи 284 НК РФ) 20% В случае, если указанные в пункте 4 статьи 309 НК РФ расходы не признаются для целей налогообложения (подпункт 1 пункта 2 статьи 284 НК РФ)
– доходы от реализации недвижимого имущества, находящегося на территории Российской Федерации; (подпункт 6 пункта 1 статьи 309 НК РФ)	20% (24% до 1 января 2009) (пункт 1 статьи 284 НК РФ) 20% В случае, если указанные в пункте 4 статьи 309 НК РФ расходы не признаются для целей налогообложения (подпункт 1 пункта 2 статьи 284 НК РФ)
– доходы от сдачи в аренду или субаренду имущества, используемого на территории Российской Федерации, в том числе доходы от лизинговых операций, доходы от предоставления в аренду или субаренду морских и воздушных судов и (или) транспортных средств, а также контейнеров, используемых в международных перевозках. При этом доход от лизинговых операций, связанных с приобретением и использованием предмета лизинга лизингополучателем, рассчитывается исходя из всей суммы лизингового платежа за минусом возмещения стоимости лизингового имущества (при лизинге) лизингодателю. (подпункт 7 пункта 1 статьи 309 НК РФ)	20% (в части доходов от сдачи в аренду или субаренду имущества, используемого на территории Российской Федерации, в том числе по лизинговым операциям) (подпункт 1 пункта 2 статьи 284 НК РФ) 10% (в части доходов от предоставления в аренду или субаренду морских, воздушных судов или иных подвижных транспортных средств или контейнеров, используемых в международных перевозках) (подпункт 2 пункта 2 статьи 284 НК РФ)
– доходы от международных перевозок (в том числе демереджи и прочие платежи, возникающие при перевозках). (подпункт 8 пункта 1 статьи 309 НК РФ)	10% (подпункт 1 пункта 2 статьи 284 НК РФ)
– штрафы и пени за нарушение российскими лицами, государственными органами и (или) исполнительными органами местного самоуправления договорных обязательств; (подпункт 9 пункта 1 статьи 309 НК РФ)	20% (подпункт 1 пункта 2 статьи 284 НК РФ)
– иные аналогичные доходы. (подпункт 10 пункта 1 статьи 309 НК РФ)	20% (подпункт 1 пункта 2 статьи 284 НК РФ)